

# OPERARON A PERÓN: FUERA DE PELIGRO

MADRID, 20 (ANSA) Urgente. — El señor Juan Algarbe, secretario privado de ex presidente argentino Juan Domingo Perón, anunció hoy que éste fue sometido a una operación de la próstata practicada por el principal urólogo español. El señor Algarbe agregó que Perón se repone en forma satisfactoria.

## La Operación

MADRID, 20 (France Presse). — El ex presidente argentino, Juan Domingo Perón, fue operado esta mañana en la clínica madrileña "La Covesa". Los médicos que practicaron la intervención se niegan a revelar la causa de

esta operación quirúrgica. Pero esta noche se informó, de buena fuente, que Perón deberá permanecer cinco o seis días en la clínica antes de poder regresar a su domicilio.

El ex presidente tiene 68 años de edad, nació el 8 de octubre de 1895. Su tercera esposa, Isabel Martínez, se encuentra a su cabecera.

La clínica "La Covesa", donde fue operado hoy Perón, se encuentra sometida a una severa vigilancia policial. Dos agentes se encuentran en la puerta de entrada y otros tres custodian el corredor de acceso a la habitación del enfermo.

Perón había estado la semana pasada en Barcelona para consultar a médicos catalanes. Parece que éstos decidieron practicar una operación sin demora. Según ciertos rumores, no confirmados, la operación que fue practicada hoy al ex presidente sería a la próstata. El cirujano fue Antonio Puigbert, célebre urólogo de Barcelona, asistido por el doctor Flores Tascon.

El doctor Puigbert es el médico que trató a la famosa bailarina flamenca Carmen Amaya. El doctor Flores Tascon es el médico personal del vicepresidente del Consejo de Ministros de España, general Agustín Muñoz Grandes.

# Crónica



FIRME JUNTO AL PUEBLO

AÑO I — Buenos Aires, Lunes 20 de Enero de 1964 — N° 172 — \$ 7.—

## Un Incendio Destruyó una Villa Miseria: 2.500 Damnificados

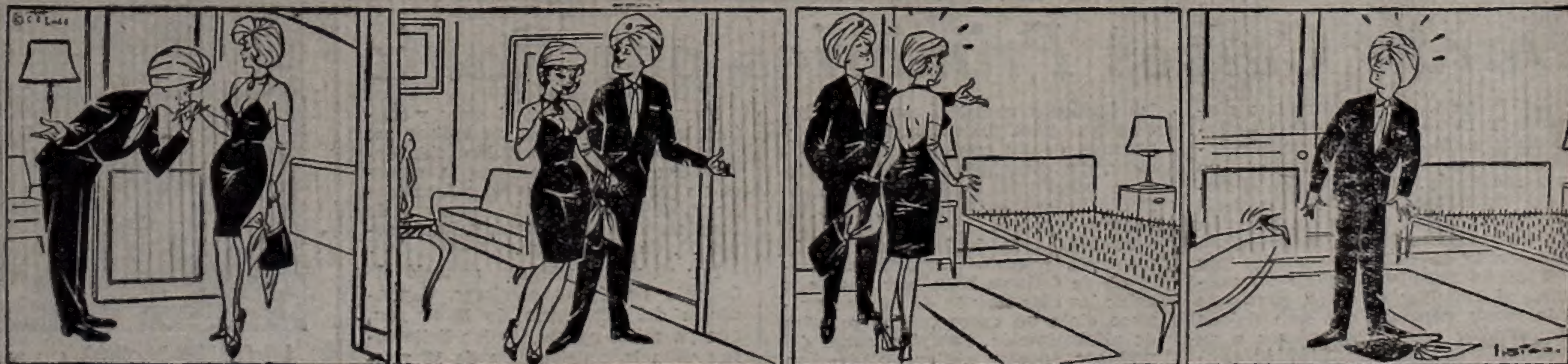
• Información Página 2



"¡SI, ELLA!!" Hace unos días fue descubierto en Guanajuato, México, un verdadero campo de concentración dedicado a la explotación de mujeres. El régimen imperante, y los relatos de los sucesos allí vividos, hacen poner los pelos de punta. En la fotografía aparece, señalada por los

dedos de varias de las explotadas, una de las hermanas González Valenzuela, integrante del grupo que regentaba la estancia donde se explotaba a mujeres, varias de las cuales fueron asesinadas —lo mismo que sus hijos—, siendo los cadáveres enterrados en el lugar del hecho.

# LO LI TA





## Habrían Esclarecido una Estafa de 10 Millones de Pesos en Perjuicio del Banco de la Provincia. Hoy Darán los Detalles

Extraoficialmente trascendió en el Departamento Central de la Policía Federal, que personal de la Sección Defraudaciones y Estafas ha esclarecido una defraudación por diez millones de pesos, cometida en perjuicio del Banco de la Provincia de Buenos Aires. La millonaria defraudación se habría cometido

por medio de cheques sin fondos y de documentos al cobro. Los autores de la misma, serían conocidos malvivientes especializados en ese tipo de delito, los cuales fueron arrestados por el personal de la mencionada sección.

Hoy, en el curso de una conferencia de prensa,

serán facilitadas las identidades de los autores de la defraudación y pormenores del hecho. Siempre de acuerdo a lo trascendido, los diez millones de pesos habrían sido sacados en pequeñas sumas por distintos sujetos, algunos de ellos integrantes de sólidas firmas comerciales.

# OTRA VILLA MISERIA FUE ARRASADA POR EL FUEGO

**Ardieron 500 casas y murió un joven electrocutado. Hay 2.500 personas sin techo, ropas ni comida. Por un verdadero milagro la villa no se convirtió en un inmenso cementerio. Estuvo hoy el obispo de Avellaneda. Grupos de mujeres de la vida aparecen al anochecer y se van de madrugada. Hay ranchitos especiales para visitas, regentados por "La Capa" o "Mama Grande". Protesta vecinal. Los pobladores son portuarios o trabajan en los frigoríficos vecinos y están exaltados.**

Un impresionante incendio destruyó esta madrugada cuatro de las seis manzanas que forman la 'villa miseria' conocida por Isla Maciel, en el mismo lugar geográfico de Avellaneda, y junto a la cancha de fútbol de San Telmo. Se quemaron 500 ranchos y quedaron solamente con lo puesto, 2.500 personas. Hubo un muerto que falleció por electrocución, cuando ardieron los cables de electricidad que cruzaban el miserrimo barrio. Otro, está internado en el Hospital Argerich. No se sabe de más víctimas, por lo menos hasta el cierre de esta edición, pues en la Comisaría 3ª, de Avellaneda, que interviene en el suceso, nos dijeron que en aquel hospital no podían informarle todavía "por exceso de público habitual".

### Fuego y Fuga

Como se supone y se sabe, las construcciones de esa villa miseria son todas de materiales, altamente combustibles. Además, se hallan muy juntas; apenas un sinuoso pasadizo entre unas y otras a lo largo de doscientos metros. A la 130 de esta madrugada, estalló el fuego —según informaron los vecinos a CRONICA— "en el rancho de la Chola", que queda en el centro de las cuatro manzanas incendiadas. Las llamas corrieron velozmente empujadas por el viento noreste, aunque ello salvó al resto del barrio (dos manzanas).

La gente abandonó su albergue con lo puesto, y dando gritos y golpes en los demás ranchos para despertar a la gente que dormía y que habría encontrado allí su sarcófago de fuego. Un verdadero milagro impidió que murieran por lo menos 300 chicos, además de ancianos y mujeres, según la impresión de los bomberos. Los bomberos llegaron cuando ya las llamas habían consumido medio barrio. Eran de La Boca, Barracas, Avellaneda y Prefectura. No había agua en la zona. Nun-

## El Ministro del Interior en el Lugar del Incendio

El Presidente de la República fue informado a primera hora, acerca del incendio en la Isla Maciel. En seguida dispuso que fueran al lugar el ministro del Interior, doctor Juan Palmero y el jefe de la Casa Militar, general Manuel Soria. Llevaron la misión de observar los daños y arbitrar medidas de auxilio.

Horas antes, había estado el obispo de Avellaneda, quien nos anunció que el gobernador Marini iría por la tarde, junto con el intendente de la ciudad de Avellaneda.

ca hay agua, ni para tomar.

Albino Bordi, paraguayo, de 40 años, nos dijo: "Apenas alcancé a salir con los pantalones a la rastra; me- nos mal que tenía en un bolsillo 40 pesos que me sir- vieron para comprarme es- tas alpargatas. Pero aquí verán 500 familias casi des- nudas, sin techo y con hambre."

—¿No vinieron de la So- ciedad de Beneficencia? — preguntamos.

—Nadie vino; la caridad la están haciendo los mu- chachos de la despensa San Cayetano, que entregan pan y leche a las madres, y el obispo de Avellaneda, que estuvo con funcionarios mu- nicipales de esa ciudad, pa- ra ver qué auxilios pueden prestarnos.

Héctor Lambrucci, peon de Los Gobelinos, con nueve hijos menores, también que- dó sin casa. Nos contó la muerte de Oscar Bustos, santafesino, de 22 años, que vivía cerca del rancho de La Chola, con su padre y un hermano. Todos son obre- ros portuarios, como la ma- yoría de los habitantes.

Bustos estaba solo en su casa y cuando sintió los gri- tos de los que se fugaban, salió también corriendo, pe- ro tropezó y cayó sobre unas chapas que ya había alcan- zado el fuego. También el fuego había alcanzado, a todo esto, los cables eléc- tricos que atraviesan el ba- rrio desde la cercana usina de Dock Sud. Las chapas estaban electrificadas y Bustos sufrió un shock mortal. Falleció horas después en

el Argerich. También en ese hospital se asiste, con quemaduras de segundo gra- do, José Domingo Moila, santiagueño, de 40 años. Tiene un tallerito de ar- reglo de calentadores y fue alcanzado "por el resplan- dor de las llamas; nada más... ¡Qué si me alcan- zan, no estaría contándole el incendio!".

### Albergue

Más tarde lo encontramos a monseñor Gerónimo Po- destá, el obispo de Avellaneda, sorteando camas retor- cidas, chapas quemadas y útiles diversos...

—Veremos qué auxilio po- drems prestar. Hoy habla- ré con el intendente, los concejales y amigos filántro- pos que nunca nos faltan, gracias a Dios, para tenderle una mano a los pobres.

Mientras tanto, la mayoría de las familias se han alber- gado debajo del puente en construcción de la carretera panamericana, ofreciendo un espectáculo impresionante con algunos bártulos salva- dos y los chicos llorando, semidesnudos.

### Amor y Venganza

Ramona Rodríguez, una enérgica mujer de 35 años, con varios hijos, era la due- ña de un almacén muy bien instalado, sobre la calle Al- bertí, en plena villa miseria. Solo logró salvar un tanque de aceite, algunos cajones de bebidas y otro de huevos. Estaba indignada y junto con otras mujeres, en plena calle, sin bajar en ningún momento el tono airado de su voz, nos dijo:

—¡Diez años de trabajo, señor!... Y no soy la única víctima. Y todos hemos que- dado en la calle por las prostitutas que trabajan aquí y que después tienen flos con los marineros de los barcos extranjeros que vlen- nen a visitarlas.

Un grupo de hombres nos abordó debajo del puente, expresando su indignación por la proliferación de "mu- jeres de la vida" que padece el barrio.

—A la caída de la tarde —nos dijeron— empiezan a llegar las mujeres; se me- ten en los ranchitos que tie- ne una mujer llamada "La Capa" o "Mama Grande". Ella maneja todos los pros- titutos del barrio, que son muchos. Además tiene dos taxis. Todo el mundo lo sa- be, comenta y critica, aun- que no saben de esta activi- dad al margen de la ley quienes tienen la obligación de no ignorarlo. Cuando la policía hace razzas, arrea con cualquier sospechoso u hombre que se ha pasado en la bebida después de traba- jar como una bestia en el puerto, en el Anglo o en CIABASA. Las únicas que se salvan son esas mujeres y sus guardaespaldas, o sea los flocas, vulgarmente hablan- do, señor periodista, y con perdón de la palabra.

En seguida los exaltados vecinos, después de recalcar que ellos son gente de tra- bajo, familias constituidas, expresaron:

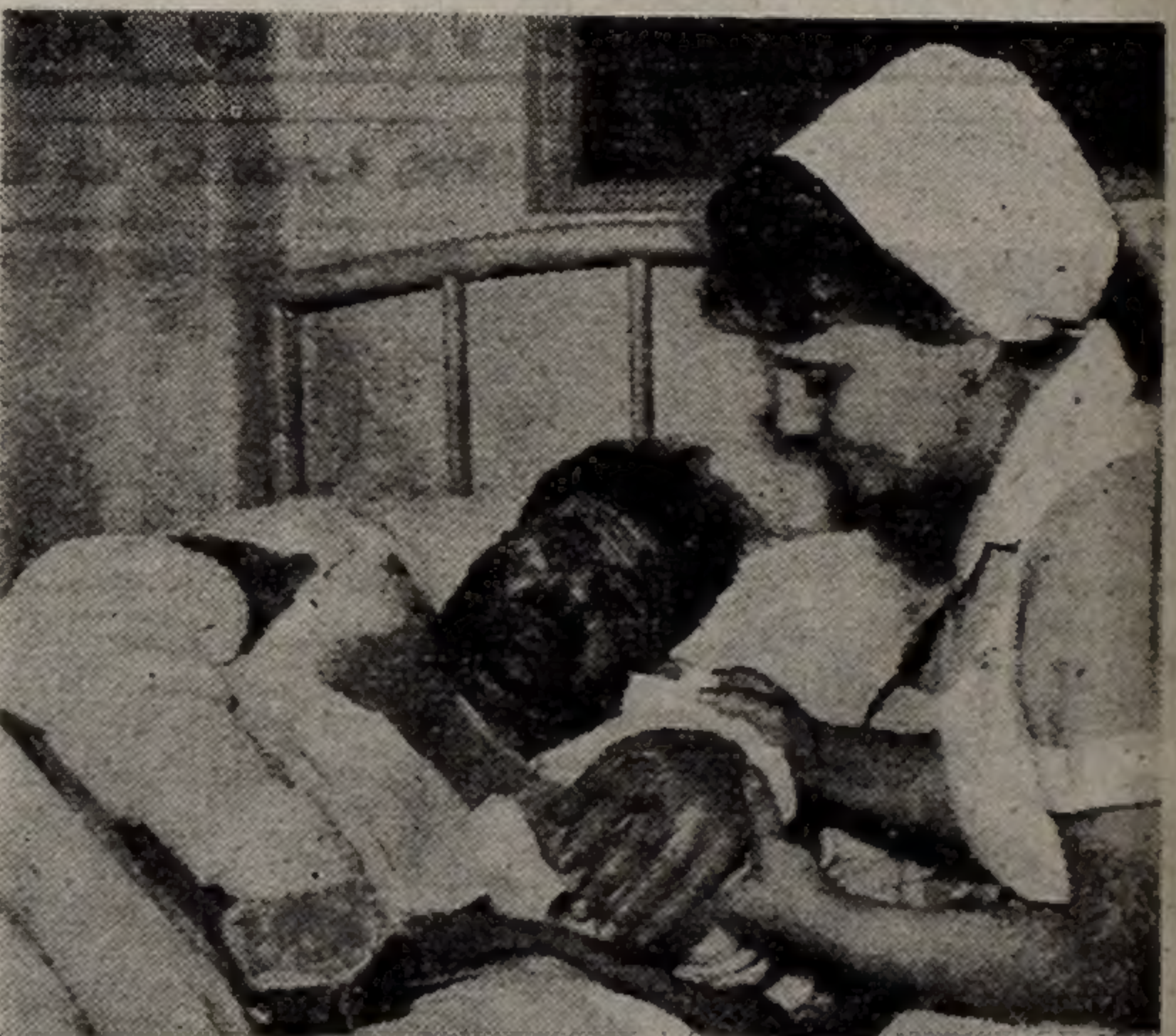
—El lío empezó en el ran- cho de La Chola, según he- mos podido saberlo. La Cho- la, había recibido la visita de un marinero, seguramen- te extranjero, quien luego al volver a su barco se en- contró con que le faltaban 18 mil pesos, después de ha- ber pagado todos los gastos de la visita...

El hombre volvió indigna- do; golpeó la puerta. No le contestaron. Entónces le prendió fuego al prostibu- lito.

Esa es la causa de este terrible incendio que pudo convertirse en un cemente- rio para centenares de per- sonas honradas, que vivimos mal, no porque nos gusta, sino porque nadie nos apo- ya en nuestros esfuerzos pa- ra de este basural!.



CARLOS BUSTOS, de 22 años, hermano de Oscar Bustos, que falleció electrocutado en el incendio, mira los restos de su humilde vivienda junto a otro vecino.



ESTE ES EL OBRERO MINELLA, que se asiste en el Argerich de "quemaduras por resplandor". Cree que solo un milagro impidió cientos de muertes.



UN CUADRO PATETICO, que se repitió todo el día: una mujer frente a lo que queda de su precaria vivienda. Aún no se sabe si hay más muertos.

## Darán Cursos Primarios por Radio

LA PLATA. — Las personas mayores de 16 años que hayan abandonado la escuela primaria, podrán seguir este año los cursos de ese ciclo por radiofonía. En efecto, el Ministerio de Educación de la Provincia de Buenos Aires, con la colaboración de las emisoras locales, contribuirán por medio de clases propaladas por ese medio de difusión y de un examen al finalizar el curso, para que numerosas personas que han dejado de estudiar por causas ajenas a su voluntad, puedan completar su educación básica.

Los alumnos contarán, además de

las lecciones radiales, con guías didácticas para la interpretación y práctica de los conocimientos adquiridos. La inscripción en los cursos debe solicitarse en la Dirección de Radio Televisión Educativa, calle 54, número 683.

El Ministerio de Educación de la provincia resolvió autorizar al Instituto de Cultura Hispánica para que entre los días 19 y 29 de febrero próximo dicte un curso teórico práctico de alfabetización. Estará a cargo del profesor doctor Miguel Blecker, cuyo manual hay muy buenos antecedentes.

Para que concurren al curso y contemplen la posibilidad de aplicar ese sistema en las escuelas, han sido designadas por el Ministerio la asesora de jardín de Infantes, señora Nelly Z. de Speroni y la inspectora de enseñanza de Magdalena, señora Leonor D. de Bacigalupo.

Por su parte, también anunció el Consejo de Obras escolares, dependiente del Ministerio de Educación, que ya están aprobadas las licitaciones para la construcción de 13 nuevos edificios de enseñanza preescolar y primaria.



# CONFERENCIA DE PERETTE CON LOS NEOPERONISTAS

...anuncios y una declaración del vicepresidente a CRONICA. Se discutió anoche la inminente reunión de gobernadores en Mar del Plata. Sapag está en la lista de las entrevistas del día. La campaña de rumores que crece tiende a crear la inminencia de la inestabilidad. No se vio con Frondizi ni Aramburu y dijo que el gobierno está sólidamente unido.

(De Nuestros Enviados Especiales)

MAR DEL PLATA, 20. — El vicepresidente Perette declaró, anoche, a CRONICA, en la suite del segundo piso que ocupa en el Hotel Provincial de Mar del Plata, que la creciente campaña de rumores tiende a "crear la inminencia de la inestabilidad en el país". Dijo que el rumor quiere cuando se vive en democracia, pero reveló que se trata, como lo había afirmado en otras oportunidades, de un plan sincronizado para hacer creer en discrepancias en el seno del gobierno. El doctor Perette señaló a los intereses económicos petroleros, eléctricos e hidroeléctricos como a los interesados en ese plan.

## • Reunión de Gobernadores

En una entrevista exclusiva que mantuvo con los enviados especiales de CRONICA, en Mar del Plata, el vicepresidente Perette admitió que durante la noche se proyectaba discutir la proyectada reunión de gobernadores que se realizará en esta ciudad. Perette recibió a los enviados de este diario poco después de las 21.45, y después partió del Hotel Provincial para participar en la comida donde debía discutirse con algunos de los gobernadores aquí presentes y ministros del Poder Ejecutivo, la proyectada reunión. Dijo Perette que este tipo de reuniones se multiplicarán en distintos puntos del país. Cada provincia tiene sus problemas particulares, pero no se puede dejar de considerar que están interrelacionados, explicó.

## • Ni Frondizi ni Aramburu

Perette, que momentos antes había recibido una delegación de los emplea-



PERETTE HABLA A CRONICA. Participó en un reportaje radiofónico con Frondizi y Aramburu, pero no se comunicaron entre sí. Hoy realizará entrevistas en el nivel neoperonista.

dos de comercio de esta ciudad, interesados en el nuevo convenio de trabajo, negó a CRONICA —"un diario que siempre leo"— supuestas entrevistas suyas con Frondizi o con Aramburu. "No tengo planeada ninguna entrevista de ese tipo", dijo. Y agregó: "He participado, si, en un reportaje telefónico combinado, donde intervinieron también Frondizi y Aramburu, pero sin que los entrevistados nos comunicáramos directamente".

## • En Nivel Neoperonista

Perette anunció que hoy se entrevistará con el senador Sapag, de Neuquén, y también con el senador Aguirre Lanari. El primero es neoperonista y el segundo, conservador por Corrientes. También Perette verá a miembros de la delegación regional de la CGT

marplatense, y a representantes del Sindicato de Luz y Fuerza.

Volviendo al tema de la

"inminencia de la inestabilidad" que se intenta crear, según sus palabras, recordó que hace un mes, al salir de la Casa de Gobierno, anunció que ese plan iría intensificándose. Dijo que los sectores interesados comprobaban que el pueblo quiere paz, estabilidad, y que quiere "un gobierno honrado y con sensibilidad social, como el del doctor Illia".

Saliendo al encuentro de las comentadas desavenencias en el equipo oficial, Perette declaró: "El gobierno está integralmente unido con un presidente como Illia, que vive la intensidad de los problemas nacionales, y con equipos ministeriales estrechamente mancomunados; con un Parlamento en cuya obra confío plenamente. Ese gobierno está respaldado por un partido más unido que nunca, presidido con dignidad por el doctor Ricardo Balbín y por la contribución patriótica de otros partidos políticos que están interesados en la normalización del país".

## Cuando un Vicepresidente Duerme

Mar del Plata se cubrió con un manto oficial. Pero a los que están veraneando les interesaba menos ver a Perette que sentarse en la arena, mojarse en el mar, tomar una bebida refrescante o mirar lo que encierra —o no encierra— una bikini.

El vicepresidente, que anoche estuvo de fiesta con el general Onganía, algunos gobernadores y varios de sus ministros, se acostó a las 6, y 11 horas después, a las 17, seguía durmiendo en su departamento 220 del Hotel Provincial.

Perette solo había despertado por un momento, dio algunas indicaciones y siguió durmiendo. "Ni los diarios quiso ver", dijo uno de sus allegados. El hígado debe andar mal.

En cambio, CRONICA pudo lograr la imagen de un "doble" perettiano. Sentado juiciosamente en el hall del Provincial, un periodista, José Ardizzone, admite con paciencia que pueda parecerse, pero aclara: "Soy más alto".

El gobernador de la provincia durmió menos. Se levantó por la mañana, asistió a una comida en Chapadmalal, donde se encuentran los restantes gobernadores que llegaron aquí para asistir a la jornada inaugural de la Exposición del Turismo, y cuando volvió para dormir una pequeña siesta catamarqueña, dejó que lo fotografiasen junto a su habano cubano, digestivo y nada comprometedor.

# Clamor Contra la Carestía

## La Población Rosarina se Largará a la Calle, en Son de Protesta, Esta Noche

La carestía de la vida, habiéndose iniciado en la Capital Federal, cubre ya con su alevosa carga la totalidad del territorio. Simultáneamente, siguiendo el ejemplo de las autoridades locales, los gobiernos del interior hacen desesperados esfuerzos para contener el alza de precios. En algunos casos, la acción se limita a la mera vigilancia y en otros a la investigación de la monstruosa intermediación parasitaria, reacción, distribución y comercialización de artículos de primera necesidad.

En esta capital y Gran Buenos Aires, la revelación de la monstruosa intermediación parasitaria realizada por la Comuna, en los mercados Abasto y Spinetto, no se ha traducido aún en medidas visibles de represión. Así lo permiten deducir los precios de los productos alimenticios, frutas y verduras, que no han registrado bajas y sí ascensos en muchos casos.

## • Protesta en Rosario

La población rosarina va a salir a la calle para protestar en masa contra la carestía de la vida. Lo hará esta noche, a las 20, y será esta la primera manifestación colectiva que se hace en el país para exteriorizar el clamor indignado por una situación que parece indicar el preludio del hambre.

La Federación Rosarina de Asociaciones Vecinales ha convocado al vecindario de Rosario para una concentración que tendrá lugar, como decimos, esta noche a las 20, frente al Palacio Municipal.

## • Represión en Santiago

El Poder Ejecutivo de Santiago del Estero puso en vigor las disposiciones sobre represión del agio y la especulación, establecidas en la ley sancionada por la Legislatura. La acción está a cargo de la dirección de Comercio e Industria que controla, vigila e inspecciona actividades industriales y comerciales. Se han fijado multas de hasta 10.000 pesos a las infracciones.

## • Sube el Pan

El pan ha experimentado un alza en dos nuevos lugares del país, en Santa Cruz y en la localidad de Guaminí, donde se está vendiendo a 27 y 30 pesos el kilo. En esta última,

los precios de los comestibles están alcanzando alteras monstruosas, y la población comienza a exteriorizar ya su protesta abiertamente.

## • Oferta de Papa

La Cooperativa de Productores de Mar del Plata ha formulado una oferta a la Secretaría de Abastecimiento. Según ella, la Cooperativa podría suministrar pa a en cantidad suficiente como para satisfacer la demanda de los consumidores. En virtud de esa oferta, circula la versión de que la Municipalidad de la Capital Federal dejaría sin efecto el propósito de importar 20.000 toneladas del producto.

# General Argentino Rumbo a Washington

Al término de minuciosas negociaciones, el general Manuel Iriibar, comandante de la tercera división de Infantería, con asiento en Entre Ríos, se desempeñará próximamente como director del Centro Interamericano de Defensa, cargo éste que no quiso aceptar el gobierno de Venezuela.

# Por Falta de Fondos no Hay Suero Antirrábico

LA PLATA (C) — La obtención en el Instituto Biológico de esta ciudad de un nuevo suero antirrábico de protección casi instantánea con una sola dosis, sin riesgos de crisis alérgicas ni de otra naturaleza, significó una noticia verdaderamente sensacional, que produjo honda satisfacción en el país, sobre todo porque el año 1963, fue aciago, también, en lo concerniente a accidentes mortales —16 en total— producidos por la aplicación de vacunas antirrábicas o por efectos no controlados de la rabia misma. Sin embargo, ese entusiasmo se ha diluido, porque el requerimiento de las nuevas vacunas por los profesionales, instituciones y repartimientos públicos provinciales no puede ser en modo alguno satisfecho por el Instituto Biológico, ya que carece casi to-

talmente de medios económicos para producir el suero en cantidad suficiente.

Cuando se anunció el descubrimiento de la vacuna, el ministro de Salud Pública de la provincia de Buenos Aires, anunció en nombre del gobernador, por nota oficial en que se felicitaba al instituto y a sus profesionales por el hallazgo, el otorgamiento de una partida de 20 millones de pesos para la instalación de plantas liofilizadoras y purificadoras. Hasta el momento, la adjudicación de esos fondos no se ha hecho efectiva y cabe añadir que el Instituto Biológico, tiene adquiridos desde hace más de un año equipos para tales plantas que no ha podido poner en funcionamiento por carecer de alrededor de 500.000 para invertirlos en su montaje.

# Más Turistas de lo Previsto Llegaron a Punta del Este

MONTEVIDEO (ANSA). — Noticias procedentes de Punta del Este indican que la afluencia de turistas al principal balneario uruguayo, está superando todo pronóstico, descontándose desde ya el éxito total de la campaña promovida para la actual temporada, por la Asociación Uruguaya de Turismo.

Se señala, además, la masiva presencia de turistas extranjeros, calculándose que las embarcaciones que arriban al puerto de Punta del Este y los coches que circulan por la península son, en un ochenta por ciento, de procedencia argentina.

# Algo es Algo y él lo Acepta Aunque es Otra su Meta

por MEZADRA



Colmó sus ansias al fin

Y aunque el cargo no es igual

Es presidente Balbín

Del Comité Nacional.



# DIEGO DE ALVEAR, PUEBLECITO DE SANTA FE, REVIVE UNA PAGINA DE PAYRO: UNA FAMILIA NO PUEDE DEPOSITAR UN DEUDO EN SU MAUSOLEO DE MARMOL DE CARRARA PORQUE NO ES BLANCO

SANTA FE. — Desde Diego de Alvear, antiguo y pequeño pueblo de esta provincia han llegado noticias de situaciones insólitas, planteadas por el titular de la Comisión de Fomento (que equivale a Intendente, pero sin Consejo Deliberante). Este funcionario es médico de profesión; llegó de Córdoba hace 7 años a Diego de Alvear y en las últimas elecciones nacionales presentó su candidatura y ganó.

• "Sepulcros Blanqueados"... Una de sus más desconcertantes medidas,

fue la de exigir que todos los mausoleos, nichos y tumbas del cementerio local fueran blanqueados. En ese pueblo hay antiguas familias pudientes que en otras épocas hicieron construir mausoleos de mármol de carrara y ahora de granito o mosaico veneciano. Sin embargo "hay que blanquearlos igual —dice el intendente— porque la ley tiene que ser pareja para todo el mundo". Hace poco falleció una niña de la familia Rey, que lleva 70 años de radicación en Diego de Alvear y es dueña de la Usina Eléctrica y de varios campos. El Intendente se opuso a que depositaran el ataúd en su

mausoleo porque no habían cumplido las disposiciones del blanqueo.

Fue preciso recurrir a uno de los pocos hombres del pueblo que influyen sobre el doctor Román —tal el nombre del Lord Mayor de Diego de Alvear— un poblador llamado Juan Gabriel Martirena, nieto del "Vasco Sardina", que fue el inventor de la paleta que hoy se usa en todos los frentones del mundo y que vivió y murió en esa localidad.

Se desarrolló, según las versiones comentadas en los círculos políticos locales el si-

guiente diálogo, a consecuencia de la situación:

Intendente: —Ajá, así que los Rey eran porque no les dejó enterrar la criatura en su mausoleo?...

Martirena: —Sí, doctor...

Intendente: —Pero ¿no han cumplido?... ¿No lo han blanqueado?...

Martirena: —La cal se corre, doctor, sobre el mármol...

Intendente: —¿Loran mucho?...

Martirena: —Supóngase, doctor...

Intendente: —Bueno, que meten el cajón en el mausoleo, pero por esta única vez!

# CULTIVARAN TIERRAS EN ENTRE RIOS LOS COLONOS ARGELINOS

A bordo de "Charles Terrier", arribó hoy a nuestro país, el grupo de sesenta familias de colonos argelinos, con lo cual se pone en práctica el plan de radicación de un total de cien familias de la misma procedencia. Posteriormente, a las 9.30, se realizó en la Dársena "A", el acto de recepción de los inmigrantes franceses, de cual participaron el Ministro del Interior, doctor Juan S. Palmero; el embajador de Francia, el Prefecto Nacional Mariano; el Intendente Municipal, señor

Francisco R. Banal; los secretarios de Salud Pública y Obras Públicas de la Comuna, y otros altos funcionarios. En la oportunidad, la Banda Sinfónica de la Fuerza Aérea Argentina ejecutó en primer término el Himno Nacional Argentino, y luego "La Marsellesa". La bienvenida oficial a los inmigrantes, que son acompañados por el señor Georges Benta —jefe de Servicios de Emigración del Ministerio de Repatriados de Francia—, fue pronunciada por el presidente del Con-

sejo Agrario Nacional, ingeniero Agrónomo Pascual Elustondo. El estado Consejo tuvo a su cargo el asesoramiento y la aprobación de los planes de colonización y ha facilitado la instalación en el país de esas personas, las cuales han de radicarse en el Departamento La Paz, en la provincia de Entre Ríos, donde han adquirido campos por un total de 21.000 hectáreas, divididos en parcelas de 300 hectáreas. En esta compra, como en la de maquinarias para la

explotación agraria, las familias llegadas a nuestro país, han sido ayudadas por el gobierno francés, y en los primeros tiempos, los campos se les explotados en forma de cooperativas. En cuanto al segundo núcleo de cuarenta familias, llegará próximamente y se efectúan gestiones para la compra de campos en la provincia de Formosa, en la localidad de T. Caraglio, tarea a la cual se encuentran abocados representantes de los inmigrantes y del Consejo Agrario Nacional.

## El Dólar Está Bajo Vigilancia

A partir de hoy comienzan a tener vigencia determinadas medidas destinadas a un control de cambios más severo, tal como lo dispone la Circular 157 del Banco Central, y a pesar de la enfática desmentida que el ministro de Economía hizo, hace una semana, sobre la posibilidad de establecer un mercado oficial de cambios. El nombre, en realidad, carece de importancia, ya que lo fundamental es que el control exista o no. Y existe, porque esa Circular dispone, entre otras, las siguientes previsiones:

1. Todas las operaciones en divisas deben ser notificadas a través de un formulario especial, dando información del motivo que origina la operación de cambio de que se trate. Dichas operaciones, si son de menos de 100.000 pesos, serán separadas por monedas, en montos globales, con indicación del número de operaciones y su importe en moneda extranjera; las que sean de más de 100.000 pesos se denunciarán individualmente con indicación de su importe en las dos monedas.

2. Las operaciones mayores de 500.000 pesos serán también individuales, con obligación de presentar el formulario 1395 para operaciones de pase y arraje de cambio.

3. Las operaciones a término deben ser denunciadas en la misma forma, a los efectos de "la preparación del balance de pagos del país".

## Sammartino Desmiente su Duelo con Neustadt

En nuestra 5ta. edición informamos que el doctor Ernesto Sammartino, abogado de la familia Penjerek, se batiría a duelo con el periodista Bernardo Neustadt. Esa noticia fue difundida ampliamente por todas las emisoras locales y extranjeras, como así también, publicada por varios diarios. La misma tuvo origen en el cable local número 18 de la agencia Telam, cuyos servicios tiene CRO-NICA. Horas después la misma agencia Telam, en su cable local número 42, desmintió la información, ante el requerimiento de un cronista de esa fuente informativa. La versión textual del mismo es la siguiente:

"BUENOS AIRES, 20 (TELAM). — El Dr. Ernesto Sammartino desmintió que hubiera planteado una cuestión caballeresca al periodista Bernardo Neustadt.

El Dr. Sammartino se mostró sorprendido ante el cronista de Telam por la difusión que había tenido su presunto planteo caballeresco. Al respecto se había informado que el doctor Sammartino había designado como padrinos al contraalmirante Isaac Rojas y al Dr. Arturo Mathov. Aclarando sus conceptos explicó que de ninguna manera podría prejuzgar intenciones por la simple lectura de una carta, y que consecuentemente, en ningún momento tuvo el propósito que le atribuyeron las informaciones difundidas por la prensa."

había promovido un duelo sin que previamente mediaran razones que hace a la ética y al código del honor.

El Dr. Sammartino se mostró sorprendido ante el cronista de Telam por la difusión que había tenido su presunto planteo caballeresco. Al respecto se había informado que el doctor Sammartino había designado como padrinos al contraalmirante Isaac Rojas y al Dr. Arturo Mathov. Aclarando sus conceptos explicó que de ninguna manera podría prejuzgar intenciones por la simple lectura de una carta, y que consecuentemente, en ningún momento tuvo el propósito que le atribuyeron las informaciones difundidas por la prensa."

# HUERGO NO APARECE

El 13 del corriente a las 2 de la madrugada, fue secuestrado en Rosario el dirigente de la construcción Pedro Roberto Huergo. A ocho días del hecho aún no se tienen noticias, y un impenetrable misterio rodea todo lo referente a su paradero actual.

Por su parte, la Unión Obrera de la Construcción informó hoy que no se ha producido ninguna novedad, y que las gestiones realizadas por el gremio no dieron ningún resultado positivo.

Asimismo, las autoridades de la organización sindical, ratificaron que el Consejo Directivo de la entidad fue autorizado por un plenario nacional de delegados, para adoptar medidas de fuerza en caso de que Huergo no apareciera, y si no se investigan exhaustivamente las torturas aplicadas a Nicolás Tiberio.

### • Gestión de la CGT

Por su parte, la CGT realizó distintas gestiones para tratar de descubrir el paradero de Huergo, como así también para poner en claro la detención de los dirigentes Tiberio y Quiroga efectuadas anteriormente en Zárate.

Esta mañana cursó un telegrama al ministro del Interior y al titular del gobierno de la provincia de Buenos Aires, solicitándole audiencia para plantearles este grave problema. Asimismo, la asesoría letrada formalizó la denuncia de la desaparición ante el jefe de la División Coordinación Policial, del Ministerio del Interior, comisario Victoriano Caza, quien mediante despachos telefónicos reunió los informes de la

Policía Federal, bonaerense y santafesina.

Se entrevistó también al interventor de las Brigadas de Informaciones de San Martín, inspector mayor David Pedemonte, ante la evidente conexión que la desaparición de Pedro Roberto Huergo tiene con la detención de Nicolás Amadeo Tiberio y Héctor Pedro Quiroga.

### • En San Martín

En San Martín también se conversó con el jefe de la Unidad Regional N° 3, inspector mayor Vescio. Ambos funcionarios negaron terminantemente la participación de sus subordinados en el hecho. Se visitó, además, en la cárcel departamental de San Nicolás, a los compañeros Tiberio y Quiroga, alojados allí a disposición del juez federal con asiento en la misma ciudad, doctor Juan Aramburu. Estos manifestaron —los detenidos— que la brigada de San Martín, que los detuvo en Zárate, fuera de su jurisdicción, los había interrogado acerca del paradero de Huergo, y que el jefe de esa brigada, inspector Fernando Dingre-dille, había, profirió amenazas contra Huergo, René Jesús Bertelli y Mario, Massi, a quienes les impidió participación en la muerte de los sargentos de la policía bonaerense, ocurrida en julio de 1962, en la calle Gascon de la Capital Federal.

De la entrevista con el jefe de la Unidad Regional de San Nicolás, solamente quedó en claro que la brigada de San Martín había actuado invadiendo jurisdicciones.

En el juzgado de San Nicolás no

existen constancias del procesamiento ni pedido de captura contra Huergo, en la causa que por presunta violación del decreto-ley de Seguridad del Estado N° 788-63 se sigue contra Tiberio y Quiroga.

Fundado en el hecho de que el secuestro de Huergo se realizó en Rosario, se acompañó a los dirigentes de la construcción de esa ciudad a efectuar la denuncia criminal en la jefatura de investigaciones de la policía local. De la denuncia se dio a conocimiento al juez de instrucción de feria, doctor Omar Guerra.

Cabe señalar, por último que el origen de este hecho es el mismo que provocó la desaparición de Felipe Vallese. La policía bonaerense con asiento en San Martín, parece no ahorrar medios para lograr el esclarecimiento de los hechos que desembocaron en la muerte de los sargentos Lascano y Sagasti, en 1962.

Por otra parte, la C.G.T. dirigió un telegrama al ministro del Interior, solicitándole el indulto de Tiberio y Quiroga en la causa que se les sigue por presunta infracción al decreto-ley 788-63. Esa petición está fundada en el precedente sentado por el decreto 1742, del 30 de diciembre de 1963, mediante el cual se indultó a Andrés Framini, por idéntico motivo, y, además, por las renovadas promesas que existen por parte del Poder Ejecutivo de derogar toda la legislación represiva, propósito compartido por casi todos los bloques que integran el Congreso, que no ha podido tratar el asunto por no haber sido incluido en el sumario de las extraordinarias.

## Cinco Días de Arresto al Contralmirante Raúl Lynch

Pese a la estricta reserva reinante, en círculos allegados al Ministerio de Defensa Nacional trascendió esta mañana que el contraalmirante de Infantería de Marina, Raúl A. Lynch, ha sido sancionado con cinco días de arresto por los términos vertidos en la nota que dirigió al Tribunal Supremo de las Fuerzas Armadas, que preside el general auditor Román Rivera.

Dicho arresto lo estaría cumpliendo en las instalaciones de la Escuela de Mecánica de la Armada. Por otra parte, se supo también extraoficialmente que el comodoro Agustín de la Vega ha solicitado la formación de una Comisión Especial de Honor para que juzgue la conducta del actual subsecretario de Aeronáutica, comodoro Gustavo Pizarro, y del director general de Personal, brigadier Valls, con motivo de la presentación del doctor Alberto Enciso ante el Tribunal Superior de Honor.

## Fue Muerto un Peligroso Pistolero en el Brasil

RIO DE JANEIRO, 20 (ANSA). — El pistolero Micucu, el más peligroso de la banda de delincuentes procesados que fugó hace algunos días de la cárcel de Río de Janeiro, fue muerto durante un tiroteo con la policía. Los agentes del orden sorprendieron a Micucu sobre la colina llamada Morro da Babilonia, que domina Copacabana.

Otros dos prófugos, capturados por los vecinos de Marica, una localidad del Estado de Río de Janeiro, fueron salvados de un intento de linchamiento por dos periodistas, que los tomaron bajo su custodia y los entregaron a la policía. Durante el procedimiento

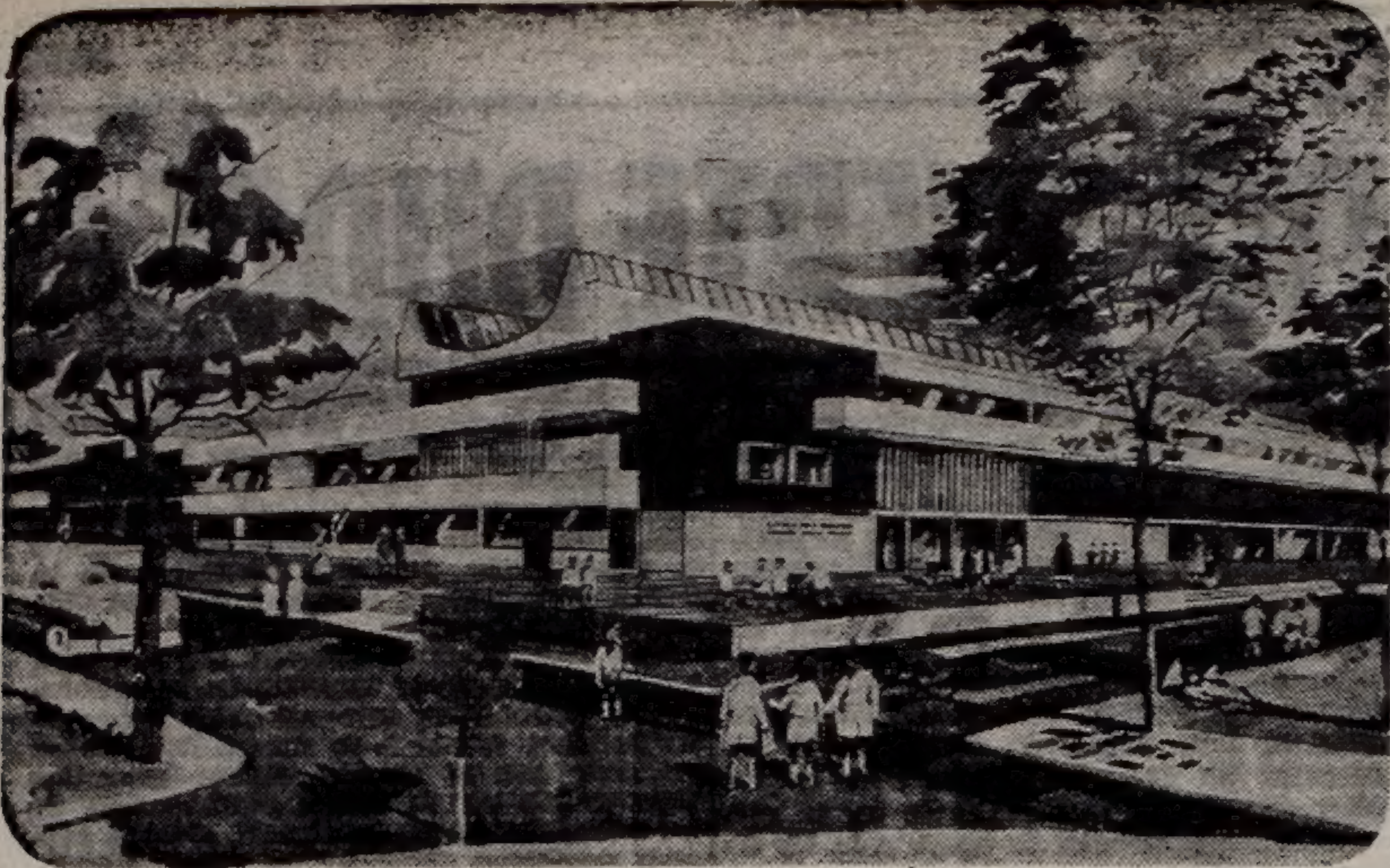
que culminó con la muerte de Micucu, el jefe de los efectivos policiales, coronel Monteiro, se alejó del grueso de sus fuerzas y fue herido gravemente por la ráfaga de ametralladora disparada contra él, por error, por un agente de la policía militar.

Un comunicado policial por otra parte, informa que en Río de Janeiro se encuentran prófugos 65 peligrosos bandidos y asesinos, que estarán en libertad de obrar durante los próximos carnavales. Muchos de ellos están armados hasta los dientes, y se han provisto de un poderoso arsenal, integrado por pistolas, fusiles y municiones.



## Y ASEGURESE YA





PROYECTO DEL EDIFICIO a construirse en Catalinas Sur.

# LEVANTARAN UNA MODERNA ESCUELA EN CATALINAS SUR

DARA FACIL CABIDA A MAS DE 1.000 ALUMNOS

En la sede de la Sociedad Central de Arquitectos, Montevideo 942, se inaugurará esta tarde la exposición de proyectos y se entregarán los premios para la escuela primaria modelo a levantarse en el barrio Catalinas Sur, que ha sido donado por don Carlos Della Penna.

El arquitecto Juan M. Borthagaray ha sido distinguido con el primer premio entre 77 profesionales que se presentaron al certamen y los objetivos del nuevo establecimiento educacional serán el constituir a afianzar los vínculos entre Argentina e Italia, creando un organismo que divulgue la cultura de ese país.

El nuevo establecimiento educacional se levantará en un terreno donado por la Municipalidad y en sus instalaciones tendrán fácil cabida más de 1.000 alumnos. De acuerdo a los propósitos de don Carlos Della Penna, cuya generosidad e iniciativa hicieron posible esta nueva realización cultural, la escuela ha de ser un modelo en su género y servirá para consolidar los lazos espirituales de Argentina e Italia. Cubrirá un total de 4.600 metros cuadrados dispuestos en dos plantas de las cuales se eliminaron las escaleras y se las reemplazó por rampas de suaves pendientes. La luz será central y las aulas fueron objeto de especial atención en lo visual, luminoso, acústico, térmico e higiénico. En torno al patio central de juegos, se ubicarán en la planta baja el salón de actos, gimnasio, museo, biblioteca, comedor y aulas especiales para distintas materias. En la planta alta se ubicaron las catorce aulas comunes y los patios de juegos infantiles. También allí podrán dictarse clases al aire libre.

## "LA UCRP CUMPLE"

La Escuela Nacional de Política de la Unión Cívica Radical del Pueblo señala, en una declaración, que el partido "está cumpliendo en el gobierno los puntos esenciales de su programa".

La declaración denuncia una campaña, "organizada y dirigida por la reacción", que pretende —dice—, poner en evidencia una supuesta inactividad del gobierno. Luego, señala en 10 puntos los aspectos más importantes de las grandes realizaciones que habría realizado —en solo tres meses—, el actual gobierno. Estos son los puntos citados:

"1. Anulación absoluta de los contratos petroleros por los decretos del 15 de noviembre de 1963, y la subsiguiente demanda contra las compañías por impuestos no pagados, por daños y perjuicios a la Nación, al haber explotado in a decuadamente los yacimientos;

"2. Rechazo de los aumentos solicitados por las compañías SEGBA y CIADE, en absoluto cumplimiento del cuidado de la economía popular, y el control y verificación de sus respectivas contabilidades por parte del gobierno nacional;

"3. Normalización del pago de los sueldos y jubilaciones y, también, en la medida de lo posible de los aguinaldos;

"4. Efectiva libertad para la difusión de las ideas mediante radios, televisores y órganos de la prensa, y libertad para la realización de concentraciones públicas;

"5. El gobierno de la Nación, respeta celosamente las autonomías provinciales y, por ejemplo, al producirse en Jujuy, el conflicto de poderes, entre el Ejecutivo y el Legislativo, la acción del gobierno nacional se ha dirigido concretamente a dar testimonio de su respeto por el federalismo;

"6. Consolidación del signo monetario nacional;

"7. Diálogo con todos los partidos políticos, sobre la base del respeto a sus propias concepciones, y sin pactos que puedan comprometer la autonomía de cada uno de ellos;

"8. Otorgamiento de la libertad a los presos políticos, gremiales y sociales que, desde tiempo anterior, estaban encarcelados sin proceso;

"9. Iniciación de la lucha contra la carestía de la vida y la desocupación mediante proyectos tales, como la Ley de Abastecimiento;

"10. Reforma de la Carta Orgánica del Banco Central".

## Otra Vez Carnaval en la Av. de Mayo: Corsos, Murgas, Reinas y Premios

En el Concejo Deliberante se ha proyectado una ordenanza, por la cual el intendente municipal dispondría de la realización de los festejos de Carnaval de 1964, durante los días 8, 9, 10, 11, 15 y 16 de febrero próximo, en la avenida de Mayo, en el tramo comprendido entre la plaza de Mayo y la plaza Lorea.

### • Corso y Alegría

De acuerdo con el proyecto, que suscriben varios concejales, los festejos oficiales de Carnaval tendrán lugar en la avenida de Mayo, estableciéndose que el corso se desarrollará dentro de los límites indicados; en la rotonda ubicada en la avenida 9 de Julio se instalarán el palco oficial y un palco escénico para las orquestas y participantes en los certámenes. Habrá desfile de carrozas, murgas, máscaras sueltas y aspirantes a reinas, patrocinadas éstas por entidades comerciales, privadas, oficiales y vecinales.

### • Premio

Los premios a instituirse serán, para las carrozas, desde 80.000 a 700.000 pesos; para murgas, otros diez premios de 40.000 a 120.000 pesos; para las máscaras sueltas instituirán cincuenta premios desde 4000 a 20.000 pesos y para la reina del Carnaval y su corte otros diez premios, siendo el primero de 200.000 pesos, el segundo de 100.000 y otros ocho premios desde 30.000 a 70.000 pesos.

Además, el proyecto establece que en los días indicados, desde la 0 hora hasta las 4, en la avenida 9 de Julio entre avenida de Mayo y la calle Moreno, habrá bailes populares, amenizados por conjuntos contratados al efecto.

## TAMBIEN SALTA TENDRA RULETA

El gobierno salteño —presidido por el ex peronista doctor Ricardo Durand, ahora decido conservador—, ha dispuesto que en la tierra de Güemes funcione una ruleta, siguiendo el ejemplo del federalismo de Gelsi, quien hizo y hace funcionar otro Casino en Tucumán, a pesar de la oposición que le hicieron las autoridades de la Lotería Nacional y Casinos.

La ruleta salteña tendrá esta característica singular: será la única sala de juego "privada". En efecto, fue adjudicada sin licitación a un conocido capitalista de juegos, oriundo de Tucumán, por la exigua suma de cuarenta millones de pesos por año. Este feliz y mortal cristiano, estamos seguros que ha de ser el único que ganará a la ruleta, por cuanto lo que tiene que pagar por un año, podrá ganarlo en un par de meses.

## VISITA DE INSPECCION A SOMISA DEL Dr. SUAREZ

EL ministro de Defensa Nacional, doctor Leopoldo Suárez, viajó hoy, a las 9.05, a la ciudad bonaerense de San Nicolás donde realizó una visita de inspección a los establecimientos siderúrgicos SOMISA.

Acompañado por los ingenieros, Roque Carranza, funcionario del Consejo Nacional de Desarrollo, y Boneo, asesor técnico económico del ministerio de Defensa Nacional, el doctor Leopoldo Suárez, abandonó su alojamiento del hotel Savoy, alrededor de las 8, dirigiéndose a la Casa de Gobierno. Luego de atender varios asuntos pendientes, trasladó al aeroparque metropolitano desde donde, a las 9.05, emprendió viaje a San Nicolás, en un avión de SOMISA.

### • Acto de Egreso

En el Colegio Militar de la Nación, tuvo lugar hoy, a las 8.35, la ceremonia de incorporación de los cadetes que ingresan en el primer año del instituto y de iniciación de los cursos del presente año lectivo.

El acto, que contó con la presencia de altas autoridades de la Fuerzas Armadas, se llevó a cabo en el patio de armas. Después de la presentación al jefe del cuerpo de cadetes, el director del establecimiento, general de brigada, Juan Iavicoli, dio la bienvenida a los nuevos alumnos.

Se interpretó a continuación el Himno Nacional y, finalmente desfiló el cuerpo de cadetes.

### • Asume Moore

Será puesto hoy en funciones el nuevo Comandante de Institutos Militares, general de brigada Carlos R. Moore.

El acto se desarrollará en la sede del Comando en Jefe y será presidido por el teniente general, Juan Carlos Onganía.

Por otra parte, el Comandante en Jefe del Ejército pondrá mañana en posesión de su cargo al Comandante de la IV División de Caballería, general de brigada Mario Fonseca.

## El Hijo de Yrigoyen, Embajador de la UCR

Don Luis H. Yrigoyen merece el título de embajador de la UCR, por cuanto fue repuesto por Frondizi y ahora por Illia. Como se sabe, fue dejado cesante en Alemania Federal por el general Aramburu. El hijo de don Hipólito Yrigoyen —esto lo damos como primicia— y será el futuro embajador en Bonn, adonde ahora volver, a pesar de tener que dejar aquí "un poco abandonados" poderosos intereses financieros. Será, por lo tanto, el primer embajador cesante repuesto en el cargo, dado que si bien Frondizi lo nombró, por razones particulares —léase billetes— no quiso salir del país.

## JUZGAN COMO "OMISION IMPERDONABLE" EN EL URUGUAY LA ACEFALIA DE NUESTRA EMBAJADA

MONTEVIDEO (ANSA). — La acefalia de la embajada uruguaya ante el gobierno argentino, que ya dura cuatro años, es considerada como una "omisión imperdonable" por el vespertino "El Plata", quien

criticó al gobierno uruguayo.

El editorial recuerda la reciente firma del protocolo del Río de la Plata, ceremonia realizada en Buenos Aires y donde "la falta del embajador uruguayo se hizo más notoria,

causando rubor a quienes en representación del Uruguay se encontraban en el acto y recibían los cortes y prudentes interrogantes de los altos funcionarios del gobierno vecino".

"El Plata" agrega que la propuesta para cubrir el cargo vacante ya ha sido realizada, "pero en el Senado existe el propósito de no hacerla prosperar porque median consideraciones políticas.

## MUSEO IMAGINARIO

La concepción del Museo Imaginario, se ha convertido en una realidad, gracias a la televisión y al satélite de comunicaciones "Relay". En efecto, una emisión realizada a un doble reportaje en duplex en el Museo del Louvre y en la National Gallery of Art de Washington, se pudo mostrar a los telespectadores franceses y americanos,

## Lejos de ser "Mudos", los Peces Cantan y Gritan: El Denominado "Sapo" Puede Romper con su "Mugido", los Timpanos de Una Persona

NAPOLIS (ANSA). — Ciertos giros habituales en el habla común son fundamentalmente inexactos, a pesar de lo cual seguimos usándolos, un poco por pereza y otro poco por ignorancia. Los peces son utilizados frecuentemente como término de parangón en estos dichos. Nosotros decimos "mudo como un pez" o "sano como un pez" o, de alguien que no se encuentra cómodo, "está como un pez fuera del agua". Los pobres peces padecen muchas y variadas enfermedades y tienen parásitos que los persiguen ni más ni menos que a todas las otras criaturas vivientes. Es evidente, pues, que decir "sano como un pez" no significa, como creemos, alabar la salud de nadie. Pero tampoco corresponde la expresión "mudo como un pez". ¿Por qué pensamos que los peces deben ser mudos? Quizás porque cuando se los recoge con las redes no expresan su indignada protesta contra la maldad humana que los sustrae a su medio natural y los priva de la vida. Pero se trata, en verdad, de individuos moribundos, a qui-

nes falta lo más elemental de la existencia y que, por lo tanto, no pueden expresarse de ninguna manera.

Es necesario, en cambio, averiguar lo que ocurre con los peces que nadan libremente en las aguas inmensas y sin límites de los mares y océanos, para comprobar que los peces son capaces de emitir sonidos, tienen órganos aptos para producirlos y órganos aptos para percibirlos. Estudios recientes han demostrado que no solamente en los peces sino en los animales acuáticos en general, la producción de sonidos y el sentido de la audición son tan importantes como los sentidos de la vista y del olfato.

Hace tiempo ya se conocía el rumor de los "pogonii" o "tamburi" a lo largo de la costa atlántica de América, cuando depositan sus huevos durante la época estival; pero el número de las especies que producen sonidos, a medida que se intensifican las investigaciones, crece de día en día y no debe excluirse que muchos de los peces que

ahora consideramos mudos se revelen como productores de "ultrasonidos" no perceptibles por el hombre.

Las investigaciones más recientes sobre la voz de los peces han elegido como sujeto a una especie común en la costa atlántica de Norteamérica: el "opsanus tau" (los norteamericanos lo llaman "toadfish" o pez sapo) tiene un aspecto desagradable, el cuerpo chato y la cola alargada, con una amplia boca que deja ver al abrirse una serie de robustos dientes agudos. El "opsanus" tiene una carne gustosa y comestible y es uno de los más potentes productores de sonidos que se conozcan.

El "opsanus" emite dos clases de sonidos: uno que podría compararse a una especie de mugido que recuerda un poco a las sirenas de una nave lejana perdida en la niebla, y el otro, más bajo, emitido con más frecuencia, cuyo poder alcanza una intensidad de 10 decibels a medio metro de distancia. Lo que sería suficiente para romper los timpa-

nos de un oído humano. Ya a tres o cuatro metros de distancia, la intensidad del sonido disminuye sensiblemente dado el efecto amortiguador del agua, mucho mayor que el del aire.

Muchas son las teorías sobre la función que tendrían los mugidos en la existencia de los "peces sapo". Hay quienes sostienen que siendo un animal de pésimo carácter tienen por fin intimidar a los demás peces y mantenerlos lejos de sí, pero para otros investigadores se trata de un llamado sexual que corresponde a la época de la reproducción. Pero la verdad es que no sabemos sobre este punto nada preciso.

La zoóloga Isabella L. Coifmann, que desarrolla investigaciones en la Estación Internacional de Nápoles, demostró fehacientemente que los sonidos del "opsanus" parten de la vesícula natatoria, una bolsa que se llena y vacía de aire alternativamente, modificando el peso específico del pez y permitiéndole así moverse en sentido vertical.



# AQUI MAR DEL PLATA NO ESQUILME AL TURISTA

La culpa no es solo de los marplatenses. Quizá ellos tengan algo menos de responsabilidad que los hijos adoptivos de la ciudad: los comerciantes porteños de verano. En París y Caracas, dos de las ciudades más caras del mundo, envidiarían a los especuladores de aquí. Otra cosa que aumenta todas las temporadas: la competencia. El pueblo es el gran ausente. ¿Cómo encontrar a un trabajador en vacaciones? La ba-

nana sirve de gancho frente al Provincial. Lo único que tiene precio a la vista es la fruta. Panza arriba en la playa. "Se quejan y van al Casino". 220.000 pesos de alquiler para un mercadito. El anzuelo del vecino molesta. Los peces no juegan a la ruleta. Al mercadito central van los ex presidentes, pero de todas maneras eso no explica la gran concurrencia. Autos de lujo y oído sordo al "slogan" de las radios uruguay-

DE NUESTROS ENVIADOS ESPECIALES



LA COLA DEL PESCADO. La gente hace cola para comprar pescado. Cuesta más caro que en Buenos Aires, pero es fresco y mucho más barato que la ya inalcanzable carne.



NADIE A LA VISTA. Panorama marplatense a las seis de la tarde: soledad. Los clientes huyen, ante los precios que son solo para potentados.

De Mar del Plata se pueden decir muchos disparates. Salvo que es una ciudad barata. El secreto está, como todos saben, en unas famosas rueditas subdivididas con números y que giran mientras se espera que caiga la bolilla. Esto le ha permitido a los marplatenses —y a quienes no lo son, sino por adopción comercial veraniega— crear un aceptado sistema para estar siempre más allá de todo, y de todos. Aquí siempre las cosas costaron más, era el derecho de piso que pagaban los mediterráneos argentinos para mojarse los pies en agua salada y después poder echar unos pesos a "la suerte". Y como en el país no se puede detener esa vorágine de precios que de modo implacable sacude a todos, progresivamente, en la última década, entonces Mar del Plata ha pasado de todo límite. A cualquier cosa se le agregan aquí unos pesos y basta: es el sello de la distinción marplatense, y de la de los porteños "marplatizados". Estos comerciantes harían rabiar de envidia a sus colegas de París o Caracas, dos de las ciudades más caras del mundo.

Este cronista no ha podido distinguir en más de 48 horas a ningún veraneante con signo obrero. A lo sumo pudo observar un par de empleados de comercio; por diferentes razones apenas si se distinguen de los habituales de Mar del Plata que no son, precisamente, trabajadores sujetos a salarios. Decididamente, ninguno de los argentinos sumergidos —la absoluta mayoría— puede venir aquí, como en otras épocas más felices. La ciudad pertenece a quienes disponen de una situación de privilegio, en su mayoría comerciantes que, en Buenos Aires, "hacen las deli-

cias" de todos con sus también abusivos precios. Y como de este tipo de privilegiados hay a granel en Argentina entonces la ciudad sigue en órbita.

Esto explica un fenómeno que aumenta todas las temporadas, la competencia. A falta de una gran masa con alto poder adquisitivo, todos buscan vender a los que tienen, que no son pocos, como dijimos.

## • "Hay una Guerra Bárbara"

Bajo los altos y coloridos edificios de la avenida Colón que es, definitivamente, la nueva columna vertebral de Mar del Plata en vacaciones, y a una cuadra del Provincial, en la calle La Madrid, se puede observar un espectáculo que refleja todo esto. En un mercadito de la esquina, sobre cajones bien arreglados —los comestibles se ofrecen aquí como si fueran costosos fantasmas de joyería— se pueden leer estos precios:

Tomates .....	\$ 76
Uva .....	66
(la blanca \$ 68)	
Duraznos .....	44
Ciruelas .....	\$ 38; 46 y .. 60
(según los tipos).	
Japoneses .....	44
Damascos .....	\$ 65; 62 y .. 49
Bananas .....	65

Pocos pasos más allá, en dirección al mar, hay otro negocio. Los precios son en casi todos los productos idénticos. Salvo en las bananas, que allí se ofrecen a 34 pesos la docena.

Este cronista observó cómo el señor Osvaldo Beramendi (39 años), copropietario por la temporada del mercadito de la esquina, retiraba con cierta urgencia e inquietud el cartelito que fijaba el precio de sus bananas. No era la primera vez que ocurría, dijo, y pasó a explicar: "El de al lado sacrificaba unos cuantos pesos por docena de bananas, pe-

ro, como adentro tiene despena —vende de todo, y como—, esos \$ 34 se convierten en anzuelo; un simple gancho". El anzuelo del vecino molesta bastante a Beramendi y a Alberto Saborello (26 años), su socio. Ellos habían comprado por la madrugada en el Abasto de la calle Alberti, en las afueras de Mar del Plata, cuatro "cachos", a \$ 600 la unidad. Y como cada uno "da solo para 10 docenas", hete aquí que el precio de venta por docena es de \$ 65, para "compensar en algo la inversión". "Aquí hay una guerra bárbara", dice Saborello.

## • "Se Quejan y Van al Casino"

Los dos socios, que alquilan el local para toda la temporada, y pagaron pesos 220.000, creen que esta vez les irá mal. Ir mal, para ellos, se traduce en ganar muy poco sobre el precio del alquiler.

Beramendi explica la situación: "Más barato no se puede

vender (sic.). Las cosas están tan mal que todos tenemos que poner precios a la vista (en la fruta) y luchar para ofrecer lo más bajo posible".

"La cantidad de clientes es este año casi la misma que en la temporada pasada; quizá algo menos. Pero hay una variante: antes compraban dos kilos, y ahora llevan por uno".

"La clientela es especial. Están "panza" arriba en la playa, comen de lo mejor, y se quejan. ¿Quién los entiende? ¡Si les da papa lavada, pero \$ 2 más cara, la llevan!".

Saborello y Beramendi ni sospechan que a ojos del cronista hacen el mismo papel que sus clientes: se quejan teniendo dinero.

Mar del Plata se ha convertido en un muro de lamentos para gente que no está sumergida, como el país.

## • Mercado Para ex Presidentes

En el viejo mercadito central de la calle Rivadavia

2.478, en pleno centro, los precios no aparecen marcados o a la vista. Hay una excepción:

Huevos de campo .....	\$ 60
..... granja .....	62
Gallinas enteras .....	130
..... trizadas .....	145
Pollos enteros .....	140
..... trozados .....	160
Pavos y pavitas .....	130
Lechones .....	150
Patos .....	130
Cogote y menudos .....	70

Una señora que se distingue en el grupo explica que ha dejado de comprar crudo. Por \$ 220 consigue un pollo de doble pechuga cocinado.

Es evidente que no falta, dinero entre los clientes. El mercadito central es el preferido de los ex presidentes, pero eso no alcanza a explicar tanta concurrencia. La explicación está más bien en la doble hilera de automóviles de lujo estacionados impunemente en el lado prohibido de la calle. Frondizi compra sus ciruelas a las 13 y Aramburu va por la tarde.

## • El Pescado Está Caro

Para consultar el precio de los pescados es necesario esperar a las clientas que terminan de ser atendidas, después de una larga cola.

Langostinos .....	\$ 350
Filet de merluza .....	40
Calamaretes .....	400
Pejerrey .....	55
Anchoa .....	60
Brótola .....	90
Bacalao .....	50
Corvina .....	40
Besugo .....	50
Calamares .....	180

Una preciosa muchacha que acaba de comprar un cuarto de kilo de langostinos, por los que pagó \$ 87.50, no está enojada, le parece barato, y dice que son "muy especiales, exquisitos". Otra señora aparenta menos. Ella dice que en Buenos Aires paga \$ 45 el kilo de filet de merluza, y aquí le han cobrado, días pasados, el mismo precio, pero por 3/4 de kilo. El asunto le extraña.

claro. Ella sabe que está frente al mar, y que los peces no juegan a la ruleta.

## • Snobismo con Signo Pesos

Una señora joven, muy snob y afectada, dice: "No tengo idea", cuando se la consulta, buscando saber la diferencia de precios con la carne que se compra en Buenos Aires. Es posible que jamás se fijara en un precio. Fenómenos como éste existen en Buenos Aires, donde deben decir algo estas cifras:

Peceto .....	\$ 140
Cuadril .....	140
Nalga .....	120
Asado .....	90
Viezo .....	90
Ahula .....	100
Falda .....	70
Huecos con carne .....	40
Chorizos .....	90

(Los colorados \$ 100).

En la carnicería están trabajando con un 15 por ciento de baja en la clientela sobre el año anterior. También aseguran que trabajan con menos margen. Un margen que ellos ubican en el zarandeado 25 por ciento, que siempre sirve de coartada. Los encargados del puesto de carne aseguran que a veces hay quejas, pero que la gente no sabe realmente que deben vender con 33 pesos de "pérdida", por kilo, la carne sobante que entregan a "El Tigre", una fábrica de chorizos. La carne ordinaria no tiene salida en las carnicerías del centro, pero se consume mucho en las afueras marplatenses, donde residen los obreros. Pero este no es problema de turistas en Mar del Plata.

Comprobando los precios en Mar del Plata, suena más absurdo el slogan que una radio utiliza como metralleta: "No esquilme al turista. Asegure su retorno". Esa radio se escucha aquí. ¿Es necesario aclarar que es uruguayo?

## Aluvión de Turistas al Balneario: Llegaron 23.232 y se Van 10.496

MAR DEL PLATA, 20. — Continúan llegando gran cantidad de turistas al balneario. Ayer, por la ruta número dos, en 3.894 automóviles, 134 ómnibus, 10 trenes y 4 vuelos de Aerolíneas Argentinas, entraron 23.232 personas, mientras que empleando medios similares se ausentaron 10.496.



ESTE ES TODO un lujo de Mar del Plata: ¡la fruta la presentan con flores! En este mercadito compran ex presidentes y otra gente de dinero.

## Gran Orgía de Fichas en el Casino: Jugaron la Friolera de 64 Millones

MAR DEL PLATA, 20. — La mayor cantidad de la presente temporada se jugó ayer en las salas de entretenimientos, donde concurrieron 14.605 personas. Estas movieron fichas por valor de 64.708.071, dejando un beneficio para el ente estatal de 13.574.936 pesos.



# LA FEDERACION DE LA CARNE SOLICITO AUMENTOS MASIVOS

## Turismo Obrero

TUCUMAN. — La sección Joaquín V. González de La Fraternidad se dirigió a EFEA, con la firma de su presidente, señor Carlos Sánchez, y su secretario segundo, señor Monteros, para proponer, por resolución de asamblea, la creación del boleto de turismo social, destinado a posibilitar viajes de vacaciones a familiares de trabajadores mediante una tarifa especial. Su asignación se haría por cupo a las organizaciones gremiales interesadas.

## CESANTIAS DE TELEPOSTALES

TUCUMAN. — Una declaración hecha por el sindicato local de Trabajadores de Correos y Telecomunicaciones se refiere a la reincorporación de los telepostales dejados cesantes en el mes de diciembre de 1962. Formula un llamamiento a seguir aunando esfuerzos para el logro de esa aspiración. Expresa que lo ocurrido demuestra que la organización es el único medio de ejercer el derecho ante los poderes públicos y ante los jerarcas administrativos.

## Huelga Desde el 21 en el Hospital Gonnet

LA PLATA. — El personal del hospital regional de Gonnet paralizará sus actividades por tiempo indeterminado a partir de la cero hora del martes. La medida de fuerza se adoptó a raíz del despido de 28 empleados y luego de haber vencido el término de las gestiones conciliatorias iniciadas oportunamente ante las autoridades sanitarias.

## ¿Escisión en la CGT de La Plata?

LA PLATA (C). — El largo conflicto interno en la Confederación General del Trabajo de esta ciudad, amenaza agudizarse con la actitud adoptada por varios gremios locales, cuyos dirigentes estarían por crear una central obrera paralela.

De acuerdo a lo anticipado por algunos dirigentes, esta semana tendría lugar una reunión en la cual se concretaría dicha escisión. El movimiento separatista esta-

La Federación Gremial de la Carne ha solicitado, ante la Comisión Paritaria Central de la Industria, un aumento masivo de salarios del ciento por ciento sobre las escalas vigentes al 30 de junio de 1962, para los trabajadores de la "Industria Grande", a aplicarse a partir del 1º de enero de 1964.

La entidad gremial ha solicitado también la reimplantación de las normas y condiciones laborales del convenio nacional de 1946; aportes patronales empresarios con destino a los servicios sociales y asistenciales de la Federación; la equiparación de los salarios de los trabajadores zafreiros con los de los frigoríficos centrales; el pago del "día del trabajador de la carne" y el otorgamiento de beneficios adicionales por cargas de familia.

La Federación señala en su comunicado que las empresas reeditaron su posición de indiferencia frente estas demandas.

## Alto Nivel Ferroviario

## Tratan de Limar las Asperezas

Con la mediación del doctor Perette se estarían tratando de limar las asperezas suscitadas en los altos círculos de la conducción ferroviaria. Alguna vez informamos sobre el rozamiento creado entre el interventor en EFEA, ingeniero Albano, y el secretario de Transportes, ingeniero Fleitas. Esa

situación subsiste y el objetivo actual sería terminarla con ella.

Con ese motivo, se reunieron en una comida el vicepresidente de la Nación, los ingenieros Fleitas y Albano, el doctor Pologna, de YCF y el presidente de la Unión Ferroviaria, señor Antonio Scipione. La comida se desarrolló en términos cordiales y la sobremesa se prolongó hasta las 4 de la madrugada (la reunión había comenzado después de las 22). Los comensales hablaron de política ferroviaria, tanto en sus incidencias técnico-económicas como sindicales. En un momento dado, el doctor Perette habría señalado con cierto énfasis que el gobierno está decidido a llevar a cabo la política trazada con respecto a los ferrocarriles y que los encargados de ejecutar esa política deben entender el problema de esa manera o dejar libre el camino.

La reunión, como decimos más arriba, habría tenido por objeto limar las asperezas entre Albano y Fleitas pero también habría quedado perfectamente aclarado que la Unión Ferroviaria está decidida a apoyar la política sustentada por el gobierno en la materia.

De resultados de esta reunión, habría salido fortalecido el ingeniero Albano apoyado en un todo por la Unión Ferroviaria.

## SOMISA: Se Buscan Soluciones

LA PLATA. — El subsecretario de Trabajo, doctor Jorge Gravo, que actúa en carácter de laudo arbitral en el conflicto suscitado en SOMISA, se trasladó a San Nicolás, donde ha instalado su despacho para proseguir las gestiones tendientes a solucionar el problema.

### • Aumentos

ESTEBAN ECHEVERRÍA. — El Concejo Deliberante ha promulgado una ordenanza del Departamento Ejecutivo, por la cual se le concede una bonificación de 1.000 pesos al personal municipal del hospital San José, de Monte Grande. Además, han sido aumentados en 3.000 pesos los sueldos de los médicos internos del citado nosocomio.

## Reestructurarán la Mesa Coordinadora de las 62

La mesa coordinadora de las 62 Organizaciones ha convocado a un plenario nacional de ese nucleamiento para el 20 de marzo, en esta capital. Además de la situación social, económica y política del país, se renovarán en esta oportunidad las autoridades de ese sector y se designarán los representantes del mismo ante el Consejo Coordinador y Supervisor del Peronismo.

Con estas reuniones —denominadas "ple-

nario de reorganización"— culminarán las gestiones que se están realizando en todo el país, eligiéndose los dirigentes que integrarán las mesas coordinadoras locales y los representantes a las deliberaciones nacionales del nucleamiento. Esa labor estuvo a cargo de la comisión reorganizadora de ocho miembros, designada en el plenario anterior, que actuó en el interior del país a razón de dos delegados por zona.

## Crónica GREMIAL

### • Marítimos

El ministerio de Trabajo convocó a los representantes de la Asociación Argentina de Empleados de la Marina Mercante y de las Empresas Líneas Marítimas Argentinas y Flota Fluvial del Estado para mañana, a las 17, en la Dirección de Relaciones del Trabajo, de acuerdo al acta suscripta oportunamente entre la Secretaría de Transportes y el gremio.

### • Panaderos

Miembros de la Federación Argentina Unión Personal de Panaderías y Afines, interiorizaron al presidente de la Nación de los problemas atinentes al convenio laboral N° 135/63, que aún no ha sido puesto en vigencia y le solicitaron su pronta aplicación. La delegación fue presidida por el secretario de Finanzas de la entidad, señor Elvio Farias, y la integraban además los señores Ubaldo González, Alberto Fanega y Ramírez Barrios, representantes de la provincia de Buenos Aires, capital y Corrientes, respectivamente. El grupo era acompañado por el intendente municipal, señor Francisco Rabanal.

### • Bancarios

La Asociación Bancaria se ha dirigido a las autoridades de la provincia de Buenos Aires y al directorio del Banco de la Provincia de Buenos Aires, expresándole su reconocimiento por la reincorporación de los cesantes de esta institución, que estaban afectados por la medida por causas políticas y gremiales.

### • ATE

SAN MIGUEL DE TUCUMAN. — En una nota dirigida al gobernador de la provincia, la Federación local de ATE (Trabajadores del Estado) exige la adopción de medidas que aseguren la absorción integral de los certificados de consolidación de deudas emitidos y a emitir para el pago de haberes de los trabajadores estatales. Advierte que pueden producirse previsibles complicaciones de no ser atendidas las demandas de la organización.

## DETENCION DE UN CANILLITA

El Sindicato de Vendedores de Diarios denunció que en los últimos tiempos la Policía de esta ciudad y el Gran Buenos Aires viene efectuando procedimientos en perjuicio de vendedores de diarios, "a quienes por la particularidad de su trabajo no es difícil fraguarles procedimiento de infracción a la ley de juegos. Llevado el caso ante los jueces, en la mayoría de los casos se ha comprobado la inocencia de los inculcados".

El gremio hizo llegar su protesta al ministro del Interior, puntualizando el caso de Carlos Rodolfo Beckett, con parada en la esquina de Talcahuano y Tucumán. Señala que ese trabajador hace quince años que se desempeña en ese lugar de trabajo, y que, por razones que desconoce, es permanentemente molestado por la policía. Informa que el mencionado Beckett fue detenido hace dos días por una presunta violación a la ley de juegos. Agrega que en la seccional se informó a los familiares que, debido a un infarto, se lo trasladó a la Asistencia Pública, y de allí al hospital Alvear, donde permanece incomunicado.

## Ferrovianos Cesantes

La comisión pro reincorporación de cesantes ferroviarios, jubilados de oficio por el decreto 5605 del 6 y el artículo 18 de la ley 10.650, resolvió pedir hoy una audiencia al primer magistrado. Los integrantes de la comisión plantearán al doctor Illia la situación de esos trabajadores y le entregarán un memorial que sintetiza los problemas de los mismos y sus aspiraciones.

## Convenios Firmáronse Acuerdos en el Ministerio de Trabajo

Prosiguen activamente sus tareas las comisiones paritarias que estudian en el Ministerio de Trabajo la renovación de los convenios laborales. Estos últimos días se han firmado nuevos acuerdos, tanto en esta ciudad como en el interior del país, algunos de los cuales son los que se detallan a continuación.

### • Cerveceros

Quedó suscripta en el ministerio de Trabajo y Seguridad Social, la nueva convención colectiva, que acuerda mejoras salariales a quinientos mil obreros de la industria cervecera del país.

Firmaron el documento, que tendrá aplicación nacional, representantes de la Federación de Obreros Cerveceros y Afines de la República Argentina y de la Cámara de la Industria Cervecera Argentina.

El convenio tendrá vigencia desde el 1º de enero hasta el 31 de diciembre de 1964, y acuerda un aumento del 25 por ciento sobre sueldos y

jornales básicos del convenio anterior, y un cincuenta por ciento en el escalafón por antigüedad.

### • Apuntadores

En el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, quedaron concretados, en la fecha, los convenios laborales para personal encargado, ayudantes, apuntadores y capataces portuarios.

Ambos acuerdos fueron suscriptos por representantes del Centro Coordinador de Actividades Portuarias, en representación de la parte empleadora, por el sector laboral, del Sindicato Encargados Apuntadores Marítimos y de la Asociación de Capataces Esti-

badores Portuarios, respectivamente. Los convenios tendrán vigencia desde el 1º de enero del corriente hasta el 31 de diciembre de 1964.

### • Forrajeros

Fue suscripto en el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social el convenio que acuerda mejoras al personal afectado a fábricas forrajeras, afiliado al Sindicato de Obreros Depósitos Estaciones y Afines. El convenio, que tendrá vigencia desde el 1º de diciembre del año pasado hasta el 30 de noviembre del actual, acordó un aumento de 105 pesos sobre el jornal básico, que será actualmente de 450 pesos, con aplicación en Capital

## Cesaría su Labor una Empresa Metalúrgica

Estamos en condiciones de informar, que los ejecutivos de la poderosa firma SIAM, que fabrican artículos para el hogar, estarían considerando la posibilidad de cerrar la misma para fines del mes en curso, ante la negativa del presidente del Banco Central, doctor Elizalde, para procurar alguna solución a los problemas financieros que soporta la mencionada empresa. La noticia tiene una importancia neurálgica para 3.500 obreros metalúrgicos que resultarían afectados por el cierre.



# Detuvieron a la Banda de Pistoleros que Atracó la Cooperativa Chacabuco y Tiene Robos por 15 Millones

Fueron arrestados por personal de la comisaría 10° varios pistoleros que cometieron un asalto a la Cooperativa de Crédito Chacabuco, ubicada en Pavón 4319. El robo ocurrió el 13 del corriente, y los pistoleros se apoderaron de 2.500.000 pesos. Uno de los malvivientes fue detenido por un cabo que se encontraba de parada en las inmediaciones, y resultó ser Alberto J. Scaba, conocido malhechor.

Por medio de los interrogatorios a que fue sometido Scaba, se logró arrestar a sus cómplices, Juan María Alfonso Quintana, de 23 años, que fue sorprendido mientras se encontraba en la casa de su novia, en la calle Gallo 737; Eduardo Weis, de 27; Angel Di Muzzio, de 19; Alberto Oscar Gasapero, de 18 y Pedro Torra, de 28 años de edad. También fueron arrestados por encubrimiento, los es-

posos Angel Lojudica y Filomena Melligane, además de una hija de ambos, menor de edad, que mantenía relaciones con el pistolero Quintana. En el domicilio de la calle Gallo fueron secuestradas joyas y dinero en efectivo, producto de una gran cantidad de robos cometidos por la misma banda. Se estima que el monto total de lo sustraído por la gavilla de asaltantes asciende a más de 15 millones.

# CONVOCARA LA CGT A LOS DELEGADOS REGIONALES

## Se Quemó Vivo, Pero no por un Ideal Sino Porque Tenía un Mal Incurable

SAIGON, 20 (France Presse). — Un joven vietnamita se roció con gasolina y se quemó vivo, ayer domingo, cerca del Ministerio de Salud de Saigón. De acuerdo con los primeros resultados de la investigación, no se trató de un sacrificio. La víctima padecía una enfermedad incurable.

## Escándalo en Londres

LONDRES, 20 (France Presse). — Un hecho inesperado se produjo esta mañana, durante la apertura del proceso de los veinte acusados en relación con el famoso asalto al tren postal Glasgow-Londres: el abogado de uno de los acusados pidió la recusación del jurado, pues algunos de sus miembros habían hecho saber a su cliente que estaban dispuestos a dar un veredicto favorable por una suma de dinero.

El abogado precisó que un desconocido se había presentado a ver a la esposa de su cliente y le había dicho que un amigo sabía que cinco de los

jurados votarían por la culpabilidad de su marido a cambio de 500 libras esterlinas por cabeza.

"Por esta razón —concluyó el abogado—, nos vemos en la obligación de recusar a los doce miembros del jurado". Los jurados se retiraron de la sala mientras el abogado presentaba a los testigos que iban a probar sus aseveraciones.

## Programó una Campaña Publicitaria Para Hacer Conocer los Objetivos del Plan de Lucha

Por espacio de dos horas, sesión esta mañana, el secretariado de la Confederación General del Trabajo, bajo la presidencia de su titular, Sr. José Alonso, estudiando en la ocasión la forma en que se pondrá en ejecución, el plan de lucha que en su última reunión aprobó el comité central confederal.

También se resolvió, efectuar una convocatoria a todos los delegados regionales de la central obrera, en el interior del país, para el lunes próximo 27, a las 9, con el propósito de imponerse respecto de las resoluciones adoptadas por el alto cuerpo de la central obrera y de la ejecución del plan de lucha en todas las ciudades y localidades del país.

Por otra parte, el secretariado resolvió además, dar a publicidad, en el transcurso de esta semana, una solicitada que permita al pueblo argentino, informarse de los propósitos de la central obrera y cuales son los objetivos que persigue con el plan de lucha que sostiene.

Contratará asimismo, un espacio radial durante el mes de febrero para difundir un boletín de la C.G.T., con consignas y enunciados con vistas a lograr la solidaridad y apoyo del pueblo, en la acción de la máxima entidad sindical argentina.

Para el radio metropolitano, capitales de provincias y centros urbanos, se programó la circulación de trabajadores que serán portadores de

cartelones, para difundir ante el pueblo el petitorio que reclama la C.G.T.

En los próximos días, se lanzará además, a los barrios, camiones parlantes en la tarea de esclarecimiento y difusión, reclamando la colaboración popular.

El secretariado se mantendrá, en reunión permanente, planificará la aplicación de la primera parte del plan, para esclarecimiento y agitación y la segunda, de acción directa.

Finalmente, en el curso de la próxima semana, dirigentes de la central obrera, tomarán contacto con todas las entidades civiles que compartan los enunciados sostenidos por la C.G.T.

## La Cigüeña se Cruzó de Alas

ROMA (ANSA). — Carlo Ponti desmintió esta mañana los rumores que se habían difundido en estos días en los ambientes periodísticos, según los cuales, Sofia Loren esperaba un niño.

"Esta noticia ya no es original —dijo Carlo Ponti— puesto que vuelve a repetirse cada semana". Refiriéndose a la película "Lady", que la actriz italiana había rehusado interpretar dado su estado, Ponti afirmó que Sofia Loren no ha decidido todavía nada, ya que está examinando la propuesta que le hicieron.

## Propician Reducir a Seis Meses el Servicio Militar

El Partido Demócrata Progresista dio a conocer un comunicado, por el que propicia la modificación del artículo 31, de la Ley Orgánica del Ejército número 12.913, propugnando la duración del tiempo de conscripción de seis meses. La incorporación de los que resultaran sorteados se efectuaría en dos periodos: El primero, del 2 de enero al 30 de junio y, el segundo, del 1º de julio al 31 de diciembre.

En los fundamentos de la citada declaración se señala —entre otras cosas— que "la conscripción roba al agro numerosos brazos jóvenes y fuertes, situación ésta que crea un clima especial que redundará en detrimento de la economía argentina. De acuerdo a estadísticas oficiales, el área sembrada disminuyó en forma considerable debido al éxodo de la gente

de campo". Señala más adelante que "para el agricultor el alejamiento de un hijo por un lapso de uno o dos años, significa ingentes pérdidas en la producción, produciéndose el mismo efecto en otros órdenes de la actividad del hombre".

En el ámbito estudiantil —agrega— los problemas son similares, o mayores aún. En muchos casos, el servicio mi-

litar interrumpe definitivamente el estudio de los jóvenes que han iniciado con entusiasmo su carrera, ya sea universitaria o técnica. Por otra parte, —dice finalmente la nota— los cuarteles no pueden estar desmantelados la mitad del año, y teniendo en cuenta esta situación se propone que la conscripción se efectúe en dos periodos independientes el uno del otro.

## DOLAR NUEVO DESCENSO

El signo monetario estadounidense registró en la fecha un nuevo descenso, en comparación con el viernes último. En efecto, al cierre de las operaciones del Mercado Unico de Cambios, el dólar se cotizó a 134,90, es decir, 60 centavos menos que el viernes pasado. Las demás monedas se cotizaban de la siguiente forma:

Libra esterlina	377,55
Dólar estadounidense	134,90
Francos franceses	2.752,65
Liras	21,68
Pesetas	225,85
Marcos	3.395,45
Florines	3.743,50
Francos belgas	270,88
Francos suizos	3.126,60
Pesos mexicanos	1.080,20
Pesos uruguayos	733,45
Escudos	472,15
Coronas danesas	1.952,35
Coronas noruegas	1.895,50
Coronas suecas	2.602,20
Chelimes austriacos	523,40

## Millonario Robo en Constitución

Un audaz asalto fue perpetrado esta tarde en la vía pública. Tres sujetos provistos de armas de fuego bajaron sorpresivamente de un automóvil, en Patagones y

Hornos, y tras de amenazar de muerte a un empleado de la empresa de micros "El Cóndor", se apoderaron de la suma de un millón y medio de pesos. El hecho, cometido a las 13.50, fue perpetrado con gran precisión y absoluta seguridad y sangre fría, pues a poco más de cien metros del lugar se encuentra la comisaría 16ª, donde fue radicada finalmente la denuncia.

El suceso ocurrió de la siguiente manera: El señor Elmo Oscar Luna, argentino, de 38 años, empleado de la firma "El Cóndor", se retiró de las oficinas de la empresa con el propósito de depositar la suma consignada en un establecimiento bancario de las inmediaciones. Apenas caminó unos pasos fue sorprendido por tres sujetos que bajaron del taxi, chapa número 19986, pintado de color negro, quienes con armas de fuego lo obligaron a entregar el dinero que llevaba en un portafolio.

## PRESENTAN EXCUSAS A ARDANAZ

Tuvo efecto esta mañana en el Concejo Deliberante una conferencia de prensa convocada por el miembro de ese cuerpo, Sr. Pedro Ardanaz. Participaron de la misma los integrantes de la firma Motor S.R.L.

En la oportunidad, los miembros de la firma expresaron a los periodistas que habían concurrido a presentar excusas al concejal Ardanaz por la actitud intemperante observada por el Sr. Lavalle.

## TIEMPO

Mínima: 16° a las 6,15  
Máxima a las 17

25°6

Pronóstico para hoy:  
Aclarando parcialmente.

## CISCO KID

por JOSE LUIS SALINAS





# UNA DE LAS MUJERES PARTICIPANTES DE LAS ORGIAS ROSARINAS, ORGANIZADAS POR "NIÑOS BIEN", HACE PATETICO RELATO

ROSARIO (De un enviado especial). Al correr de las horas se conocen nuevos detalles de los degradantes sucesos que fueron protagonizados por un grupo de jóvenes de la "alta sociedad" local, detenidos unos y buscados afanosamente por la policía otros. Los mismos realizaban periódicamente "fiestas negras", con la participación de jóvenes de la "vida fácil" algunas y otras inocentes que caían en sus manos luego de ser seducidas por los "niños bien". Estos juveniles de buena cuna, ruidosos y explosivos cultores de la "nueva ola sexual", esta vez en "pendant" con mujeres de la noche, arrastraban generalmente a nuevos "aficionados" de ambos sexos, a los que lanzaban a estos placeres desenfrenados, clásicos de la dulce vida.

Este enviado tuvo acceso a la declaración oficial hecha por la mujer Guillermina Nichea, de tan solo 22 años, que pese a su condición de "aventurera" y de fácil vida, fue víctima de los bajos instintos de sus secuestradores y violadores. El relato hecho ante la policía conmueve y provoca repulsión. Para poder publicarlo es necesario limitar sus declaraciones y dar cabida solo a los pasajes menos "violentos". Es posible que en las próximas horas se conozcan más detalles de las bacanales, esperando los periodistas que el juez que tiene a su cargo la causa, de acceso a la misma a los hombres de prensa.

## • La "Levantada"

Todo fue así: Guillermina Nichea, de 22 años, transitaba alrededor de las dos de la mañana por calle Mitre y Córdoba, cuando la abrumaron un compacto grupo de personas de ambos sexos que primero la invitaron a dar una vuelta y tomar algo, para después introducir a violentamente, sin miramientos, en una camioneta, la que a excesiva velocidad fue buscando los extramuros de la ciudad, mie tras detrás suyo lo hacia dos motonetas. Según Guillermina, en el trayecto le explicaron que había fiesta y ganas de olvidar las miserias de esta vida, por lo cual se dirigen a la vecina localidad de Funes, donde en un chalet bien amueblado estaba lo placentero: bebidas importadas, cigarrillos, tocados con las mejores composiciones del momento, más los placeres consabidos de la felicidad sexual.

## • La Bacana!

Después, según Guillermina, vino la orgía, la bacanal, el desenfreno alcohólico, la música distorsionante, el alcohol del impromptu hacia la exacerbación de las pasiones, quizás "locado" con alguna droga para la incitación al máximo y el desvarío peligroso... Refiere que hubo exhibiciones de hombres y mujeres a media luz; después, con toda la intensidad de las lámparas encendidas y que luchaban jóvenes y muchachas en mostrarse más impúdicas en un verdadero torneo de degradación sexual. Más luego a ella también le quitaron las ropas, la rociaron con cham-

paña, sidra y whisky. Hubo forcejeos, hasta que finalmente fue atacada por varios de los asistentes, mientras el resto celebraba el episodio con violentas exclamaciones y otros bailaban desenfrenadamente.

## • La Despedida

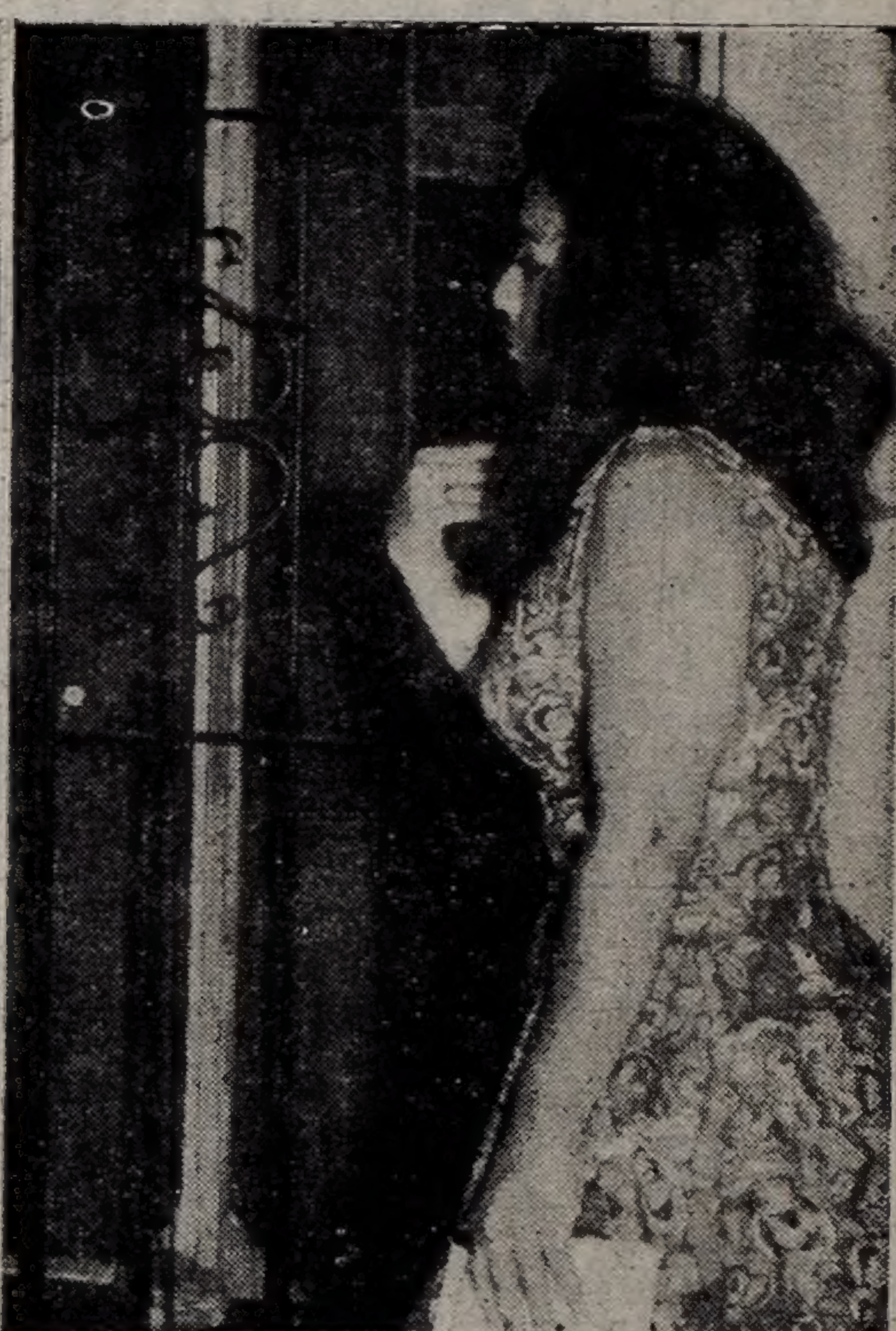
Finalmente, ante las vivas protestas de Guillermina, se decidió poner punto final a la fiesta. Se le dijo que si se le ocurría hacer alguna denuncia en la policía algún día la iban a encontrar muerta, que se cuidara, etc. Bajo tales admoniciones fue trasladada al centro y, con un despedida de insólita advertencia, se la dejó en la calle San Luis y Sarmiento. Poco después hizo la denuncia en la sección 3ª. Y allí, antes que viniera el médico policial, se constató que Guillermina tenía las ropas destrozadas y hematomas pronunciados en distintas partes del cuerpo.

## • Los Autores

Con la intervención policial se dio en seguida con la mayoría de los actores del repugnante episodio. Fue secuestrada la camioneta y cayeron en la acción de las autoridades, las mujeres Olga Otilia Martín, de 22 años, domiciliada en Santa Fe 1346 y a María Rosa Ontivero, domiciliada en una pensión de Maipú 1542, que fueron las que la encararon primero para hacerla subir a la camioneta, lo mismo que una mujer apodada "La Chillon", cuyos datos aún son ignorados. Aquí está la lista de los héroes, mientras se busca al resto que ha puesto distancia en la fuga: Marcelo Nickler,



EN LA FOTO DE LA IZQUIERDA se ve a la joven Martín, resistiéndose a que le tomen fotografías. Esta mujer, al igual que María Teresa Ontivera, que aparece en la foto de la derecha, fue una de las protagonistas del bochornoso episodio de "dulce vida" en Rosario. Jóvenes iracundos con ansias de aventuras y "niños bien" de la sociedad rosarina, secuestraron a una joven, Guillermina Nichea, para hacer una orgía en un lujoso chalet de la localidad de Funes.



## Crónica POLICIAL

20 años; Luis A. Gallo, que se presentó espontáneamente; Luis Gugliero, un joven de 18 años; se busca a Luis Gerbert, José M. Avallé y Norberto Baudagno, con la insólita novedad que estos últimos viajaron como si tal cosa a Mar del Plata... El dueño de la finca de Funes, es Juan C. Sempellini y se trata de averiguar cómo los visitantes entraron en la misma.

## • Deplorable

Hasta ahora se han establecido estas verdades deplorables: Guillermina Nichea, la denunciante vejada, es mujer de vida fácil, con frondoso prontuario por ese sen-

tido; lo mismo sería en cuanto a las dos muchachas detenidas, no así otras que no han sido halladas, mientras el resto conjunto "varonil", en su mayoría son "hijos de papá", ansiosos siempre por la fiebre de aventuras de este tipo. El suceso ha causado mucha impresión y comentario en esta ciudad y se afirma que la zona de Fisherton, Funes, Alberdi, son los centros elegidos para estas demostraciones repugnantes de los depravados, que siguen haciendo de las suyas por lo que corresponde intensificar la acción represiva, especialmente en horas de la noche, cuando se arman las "bandas" para este tipo de operaciones.

## Horrible Muerte de un Joven en un Accidente

Un singular choque que se registró en la esquina de la avenida General Paz y Zapiola dejó como saldo la muerte de un joven. La colisión fue entre el jeep chapa 748.483 de la Capital, conducido por Néstor Manuel de Pozo a quien acompañaban Noemí Nigro, María Smal, Elsa Malatesta, Enzo Mar o Pozio y Gastón Alberto Gastondelli, este último argentino de 20 años, soltero, que se domiciliaba en Gaona 990 de esta capital, y una camioneta cuyo conductor huyó.

El jeep embistió por la parte de atrás a la camioneta, que estaba cargada con caños de acero que sobresalían de la caja del rodado. Por efecto del impacto, uno de los caños rompió el vidrio del parabrisas del

jeep y se incrustó en el tórax de Gastondelli, causándole una grave herida. El joven fue conducido al hospital de Cirugía de Vicente López, donde dejó de existir.

## ¿MADRE?

SANTA FE (C.). — Un extraño hallazgo realizó la policía de Rafaela, el cadáver de un recién nacido, envuelto en diarios y atado con hilo, entre unos yuyales. El paquete con el pequeño fue encontrado en la calle Francis entre Gutiérrez y Giménez, primeramente por unos niños que se hallaban jugando en ese lugar.

El médico de policía, estableció que el deceso de la criatura se produjo por abandono.

## UN MULTIMILLONARIO, DE 25 AÑOS, SE HABRIA SUICIDADO CON LA RULETA RUSA, LUEGO DE UNA NOCHE DE DIVERSION

VIENA, 20 (ANSA). — Gran consternación causó en Austria y en Alemania el suicidio de un multimillonario alemán de 25 años de edad, Stefan Karl Henckell, de Wiesbaden, nieto y heredero del propietario de una fábrica de vinos espumantes de fama internacional.

El joven fue hallado muerto en un departamento de lujo del hotel "Ambassador". Se quitó la vida cuando retornó de uno de sus habituales paseos por los locales nocturnos de Viena, disparándose un tiro en la boca. El proyectil salió por la nuca y perforó el almohadón del sofá sobre el cual se había recostado.

El motivo del suicidio es un enigma. Nadie con-

sigue imaginarlo, ni el tío, ni la madre (que cree que fue un homicidio), ni la viuda del suicida.

El joven multimillonario llevaba una vida tranquila, brillante y cómoda, quizá demasiado cómoda, ya que no le quedaba nada por desear. Por esto, un diario vienés, el "Illustrierte Kronenzeitung", presenta la hipótesis de que el alemán se quitó la vida con el juego de la "ruleta rusa".

En el tambor descargado de un revólver de seis u ocho tiros —esta es la "ruleta rusa"— se coloca una sola bala, se hace girar el tambor, se lo detiene un momento y se dispara, apuntando el arma a la sien. Si la suerte quiere que la bala se halle lista para salir, el tirador muere.

Este sistema fue aplicado por un tiempo en Ru-

sia para suprimir los duelos. La pistola se le entregaba a uno de los dos contendientes, el cual disparaba un tiro; si se salvaba, entregaba el arma al adversario. De esta manera, pasaba de uno a otro, hasta que el proyectil hería a uno de los rivales.

Más tarde el juego de la "ruleta rusa" se convirtió en un deporte "excitante" para los hombres que se "aburren" y van a la caza de emociones.

Parece confirmada la teoría del suicidio con la "ruleta rusa" —según el diario— por el examen del arma con la cual se quitó la vida el rico Henckell. Las investigaciones de la policía confirman que en el tambor del revólver no había ninguna bala. La única que contenía fue la que hirió de muerte al joven multimillonario.



# Causó Trastornos y Muchos Sustos un Violento Temporal en Córdoba, Pero por Fortuna no Hubo Ninguna Víctima

CORDOBA, 20 (C). — Afortunadamente no deben lamentarse víctimas por el fuerte temporal que azotó a esta capital entre las 16 y 18 horas. El Cuartel Central de Bomberos recibió cinco llamados en la tarde de ayer, todos ellos de importancia secundaria, por principios de cortocircuitos e inundaciones de sótanos.

En cuanto a los dos volovelistas que no habían podido descender por el viento y la lluvia intensa, consiguieron hacerlo posteriormente. El señor Horochs, del Club de Planeadores de esta ciudad, lo hizo en Deán Funes, mientras que Hon-

da descendió en Jesús María. Ambos deportistas se encuentran en perfectas condiciones.

El fenómeno se registró a partir de las 16 horas. Ráfagas de viento a una velocidad aproximada de 100 km. por hora, acompañadas de una intensa precipitación pluvial provocaron la interrupción de algunos servicios de transporte y accidentes de tránsito. Un ómnibus embistió, en el cruce de las calles Rivera Indarte y 9 de Julio, a un camión de mudanzas, y sótanos de muchas viviendas fueron colmados por las aguas.

La reunión hipica que se efectuaba en el hipódromo local debió ser suspendida luego de la cuarta carrera, a causa del lamentable estado de la pista principal.

En la jornada correspondiente al 13º Campeonato Nacional de Vuelo a Vela, la tormenta sorprendió en el aire a 39 planeadores. Las máquinas cumplieron el recorrido entre la Escuela de Aviación Militar y la estación Rincón —ida y vuelta— y si bien se preveía la tormenta, ésta se adelantó y sorprendió por su magnitud. Siete planeadores lograron descender en la citada Escuela, mientras

que el resto —con excepción de tres— lo hicieron sin novedad a lo largo de la ruta. Los planeadores piloteados por Horochs, del Club de Planeadores de esta capital, y Honda, del Albatros de Buenos Aires, se encuentran volando en formación sobre el frente del temporal, registrando su paso por la localidad serrana de Ascchinga, a 3.300 metros de altura, a las 17 horas.

La máquina piloteada por Gregorio Cruz, del Club Los Tucanes de Tucumán, aterrizó en pleno parque Sarmiento de esta ciudad, sobre la avenida principal.

# PANICO EN RIO CUARTO

## La Población se Volcó en las Calles por un Temblor y Vivió Horas de Angustia

RIO CUARTO (C). — Un insólito fenómeno telúrico-meteorológico se ha registrado en esta ciudad cordobesa. Exactamente a las 11 horas, 22 minutos y 29 segundos de ayer, un fuerte temblor de tierra sacudió la ciudad y sus alrededores, prolongándose por espacio de tres minutos. La población ganó masivamente la calle, alarmada y presa del estupor. Temerosa de una nueva sacudida, la gente permaneció en la calle durante varias horas. El temblor no ocasionó víctimas ni hubo daños materiales.

En esos momentos hacía mucho calor en Río Cuarto y la columna mercurial se encontraba al filo de los 30 grados. A poco de producirse el temblor, sin embargo, la temperatura sufrió un descenso insólito por la brusquedad del mismo. Pasado el mediodía, el cielo se nubló totalmente y empezó a llover. A las 19 horas, hacia un frío de invierno, fenómeno sin precedentes en una temporada estival.

El observatorio geofísico de Pilar, en cuyos sismógrafos se registró el fenómeno, informó que el

epicentro del mismo estuvo en el cerro Inti Huasi, en la región del Sauce, ubicado a 70 kilómetros al sudoeste de Río Cuarto. En cambio, no se registró el fenómeno en el observatorio de La Plata.

La lluvia que siguió al sacudimiento fue precedida de un fuerte viento del cuadrante sur, que arrastraba densas nubes de polvo. La precipitación pluvial cesó al anochecer, pero esta mañana el cielo seguía encapotado y con amenazas de nuevas lluvias. El frío proseguía.

# VARIOS PUNTOS OSCUROS EN EL ASESINATO DEL TAXISTA

Con la detención del agente de policía Fernando López, que presta servicio en la comisaría 5ª, no ha quedado totalmente esclarecido el asesinato del taxista Alberto González. Hay muchos puntos oscuros que la policía no se empeña en aclarar. CRONICA señaló en sus ediciones de la víspera, una serie de interrogantes que emanan de la declaración del asesino, y hoy agregaremos otros, que con toda seguridad, a los pesquisantes también se les han ocurrido, pero ni siquiera hicieron referencia.

## • Antecedentes

Este crimen, que apasiona a la opinión pública por sus extrañas características, tuvo su origen el viernes último a las seis de la mañana, cuando una comisión de la seccional 48ª, que efectuaba una recorrida por la zona de su jurisdicción, encontró en un zanjón de la calle Fructuoso Rivera y General Paz, a un coche con el tren delantero hundido en el fango. En el interior del vehículo, que es un Di Tella modelo 1962, había una persona muerta. Al lado del cuerpo una billetera vacía, dos cápsulas de proyectiles, calibre 45 y un papel en el cual decía: "Todo alcahuete tiene fin...". La víctima presentaba dos balazos: uno en la cabeza, base craneal, y el otro en el pecho. El parabrasis estaba manchado de sangre y no se encontraron otros indicios de lucha. Inmediatamente se solicitó la presencia de los peritos del Gabinete Dactiloscópico para levantar huellas dacti-

lilares, las cuales no se encontraron. El criminal había actuado con mucho cuidado. Lo único concreto que tenían los pesquisantes era el insólito papel, que dio pie a la primera hipótesis: venganza del hampa. Luego, con el correr de las horas, y consultándose entre policías, surgió otra presunción: el robo, y en forma poco disimulada se echó a rodar esa hipótesis. La existencia del mensaje era justificada, en la presunción del robo, como coartada para despistar a la policía. Pero eso no convenía a nadie.

Mientras a cada momento decía la policía que la investigación era muy difícil, se llega sorpresivamente a detener al asesino, Fernando López, que vivía en la casilla 45 de Villa Celina, ubicada a corta distancia de donde se encontró el coche

con el cadáver de Alberto González. El criminal confiesa que estuvo bebiendo la noche del crimen en Corrientes y Rodríguez Peña, de donde tomó el taxi, y apremiado por su situación económica decidió asaltarlo. El chofer hizo un gesto "raro", dijo el homicida, y lo mató.

## • Las Preguntas

Ahora bien, ¿por qué el coche apareció hundido en el fango? No se puede creer que si se trató de un robo el homicida iba a perder tiempo empujando el coche al zanjón. Si el criminal explica lo del mensaje como un ardido para despistar a la policía, ¿por qué dejó la billetera vacía junto al cadáver, y las cápsulas de su pistola reglamentaria?... Si fue un asalto se sobreentiende que Fernando López iba sentado en el asien-

to posterior, entonces ¿por qué el taxista presenta dos balazos, uno en la cabeza y otro en el pecho, si de acuerdo a la declaración del criminal debiera tenerlos en la espalda?

El hecho de que el parabrasis estuviera manchado de sangre, ¿no puede indicar que el crimen fue cometido en otro lugar y trasladado el cuerpo hasta el lugar donde se lo encontró. Y que al mover el cadáver se manchó el parabrasis. De no ser así, ¿cómo puede haber saltado la sangre hasta los vidrios? En síntesis, la declaración de Fernando López oculta muchas cosas; es de esperar que se develen mañana cuando sea interrogado por el juez que entiende en la causa. De todas maneras: extraoficialmente se ha descartado la posibilidad del robo como móvil del crimen. En cambio hay muchos policías que se inclinan hacia la primera hipótesis: venganza del hampa, en la cual estaría comprometido no solo el agente López sino también "otras personas".

## Campaña

Se inició esta mañana, en las estaciones de servicio de la Capital Federal y Gran Buenos Aires, la colecta denominada "litro de nafta", organizada por la Asociación Cooperadora del Hospital Nacional Neurológico, de Hombres.

Las voluntarias de la entidad: 4-200 señoras— solicitan de los conductores del transporte automotor la colaboración con un litro de nafta, que será donado posteriormente a total beneficio del establecimiento asistencial para la adquisición de estufas y calefactores.

## ASALTOS

### • A una Anciana

Ayer a las 14, dos sujetos llamaron a la puerta de la casa ubicada en Centenera 3285, y fueron atendidos por la señora Lirica Paoli viuda de Iobinasco, de 78 años de edad. Los sujetos le dijeron a la anciana que eran empleados de Teléfonos del Estado, por lo que la mujer les franqueó la entrada. Una vez en el interior, los delincuentes golpearon a la anciana y le sustrajeron 30.000 pesos en efectivo, joyas y otros efectos cuyo monto no fue establecido aún. La denuncia correspondiente se radicó en la seccional 49ª, cuyo personal comenzó la investigación pertinente.

### • En un Parque

En el Parque Saavedra, ubicado en Pinto y García del Río, fue asaltado el obrero Héctor Pérez, de 52 años. El delincuente lo atacó sorpresivamente aprovechando las sombras de la noche y le infirió una puñalada, tras lo cual le robó el dinero que llevaba. Pérez fue internado en el hospital Pirovano, donde quedó fuera de peligro.

### • A un Repartidor

Los repartidores de cigarrillos vienen siendo víctimas desde hace varios meses de continuos saqueos. Ayer le tocó a Nemesio Peña, domiciliado en Cervantes 2979, quien se disponía a estacionar el furgón patente 703626 en Nazca y Camarones, donde debía bajar paquetes de cigarrillos. En tales circunstancias se le acercó un sujeto con un revólver en la mano, y tras encañonarlo, le ordenó que entregara todo el dinero que llevaba. Peña le dio al delincuente 70.400 pesos, producto de las ventas del día y el asaltante se alejó a la carrera reiterándole las amenazas de muerte.

### • En una Verdulería

Héctor Orsénico denunció en la seccional 39ª que ayer a las 19.30 entró en la verdulería ubicada en Belgrano 3006, que era atendida por el propietario y su ayudante, cuando notó la presencia de dos sujetos que llegaron tras suyo. Los individuos empuñaron armas de fuego que extrajeron de entre las ropas y los amenazaron de muerte exigiéndoles la entrega del dinero. Cincuenta mil pesos en efectivo les fueron entregados a los maleantes, que se dieron a la fuga en un coche que los aguardaba con el motor en marcha.

## Razzia Contra el Juego Ilegal: 122 Detenidos

Efectivos dependientes de las direcciones de Seguridad e Investigaciones de la policía bonaerense, en 79 procedimientos realizados en las últimas horas en diferentes puntos de su jurisdicción han arrestado a 122 infractores a la ley 4847 que reprime los juegos de azar, de los cuales 16 son "capitalistas"—2 mujeres—168 "pasadores" o "levantadores"—5 de ellos mujeres—y 38 apostadores, entre los que se encuentran 2 menores de edad. El total de jugadas de "quinela" y carreras de caballos alcanza a 3.393.294 pesos.

Capitalistas. Estos fueron detenidos en: La Plata: Néstor Abel Alberga, domiciliado en la calle 72 N° 1531; en Arrecifes: Iván José Scateno, arrestado en la vía pública; en Bragado, Miguel Finamore—Falcón número 659—; Juan Carlos Resta—Del Busto 1236—y Héctor Raúl Poeta, que vive en Iguayen 440; en Junín: Vicente Gentiletti y Héctor Martelli; en La Co-

lonia, Alberto Azpiata; en La Plata: Eida Emilse Martín de Medina, propietaria de un quiosco sito en la calle Beguerestain 133; en Lobos: Angel Valio; en Mercedes: Francisco Domingo Malvicini, domiciliado en calle 12 N° 1057; en Munro: Luis Ncome es Cáceres; en Pehuajó: Cipriano Fernández; en Ram's Mejía. Zuvillaga Elena de Badaraco, domicilio en Necochea 584 esta infractora tenía jugadas por 1 millón de pesos—; en Sarandí, Hugo Salvatierra, que vive en Carabala 4851.

## Aviso al Comercio

Se hace saber por el término de ley que el señor Luis Traglia vende su parte en el RESTAURANTE MILANO a sus actuales socios José Ferrer, Esteban Fernández y José Argenti. Oposiciones a Belgrano 2886. V.20164

## Quisieron Pegarle al Referee y Este Mandó a 3 Jugadores al Hospital

ROMA, 20 (ANSA). — En un partido de fútbol el juez golpeó a tres jugadores, que debieron ser hospitalizados. El extraño suceso se produjo durante un encuentro de aficionados en la población de Camerino, ubicada en la región de Umbria. El juez del cortejo, Alberto Druatto, expulsó al capitán de uno de los equipos por haber cometido varias infracciones. Los jugadores de ese club reaccionaron contra el árbitro, pues consideraban injusta su decisión, el juez se vio agredido y debió defenderse a golpes. La reyerta duró pocos minutos, pues el "enérgico" juez derribó a golpes a los tres jugadores que, con lesiones de consideración, fueron hospitalizados.



# NO SE TIRARON DE LAS MECHAS NI ARANARON LAS CHICAS FUTBOLISTAS

## Crónica EN EL DEPORTE

### EL HECHO Y EL COMENTARIO

por DANTE PANZERI

Los directores técnicos concretaron su agrupación en una sigla: ATFA, Asociación de Técnicos del Fútbol Argentino. Sus fines esenciales son: "jerarquizar y dignificar".

Que se cumplan sus deseos y se cumplan sus promesas. Esto es: que iniciada la próxima temporada de fútbol ningún equipo cambie de director técnico porque algún director técnico se prestó al juego de ir a cubrir el puesto del colega que dirigentes arrebatados de hinchismo mandan a... trabajar a otro club de donde también es cambiado otro director técnico. Volveremos sobre el tema a fines de 1964 y sabremos si ATFA ha llenado sus fines o se quedó en los deseos de "jerarquizar y dignificar".

La Confederación Argentina de Deportes lanzó un anteproyecto de ley de protección al deporte.

Otra buena iniciativa. Otra necesidad urgente a llenarse. Ojalá prospere. Pero ya asoma la punta de la madeja viciosa que amenaza con seguir dentro del deporte con esta ley o sin ella: el móvil mayor de quienes postulan esta ley es financiar el viaje olímpico a Tokio. O sea: seguir diluyendo nuestras escasas fuerzas materiales para desarrollar el deporte... en exigencias del turismo bajo el pretexto del deporte. Desgraciadamente, muy pocos hablan de arreglar, con esta ley, la vida interna del deporte argentino; la mayoría habla de arreglar, con esta ley, la manera de viajar. Que en un idioma menos duro tiene por traducción "ir a defender los prestigios del deporte argentino". Bajo esa mentalidad tan generalizada, mucho me temo que la ley... no arregle nada. Aunque el Estado encuentre cómo darle al deporte los 400.000.000 de pesos que pide por año. Cosa también difícil.

Después de barajarse los nombres de muchos candidatos, River Plate decidió entregar la dirección técnica de sus equipos profesionales a Carlos Peucelle.

Hay enfermos que no llaman al médico sino en el momento de la agonía. A veces salvan su vida y otras no. River ha llamado al médico, creo que AL ÚNICO médico que realmente conoce a fondo y puede arreglar el problema de River Plate: haberse despojado de todas las generaciones de futbolistas que allí FORMO (no hizo) Carlos Peucelle, la última de ellas representada por Eliseo Prado. Lo lamentable de todo esto es haber tenido que llegar a esa agonía para finalmente llegar a la ÚNICA solución legítima, A LARGO ALCANCE, que le brindaba el tener en su propia casa a ese hombre sin par como maestro de fútbol y vocacional de la enseñanza sin eufemismos, sin "camelos". Carlos Peucelle —en parte PORQUE EL LO QUISO ASI— estuvo hasta ahora en el único trabajo técnico realmente importante del fútbol, el de las divisiones inferiores, asistiendo con desaliento y dolor a la tergiversación de su trabajo cuando sus frutos llegaban al escalón mayor del fútbol. No hace mucho tiempo hubo intención, incluso, de separarlo de ese su radio de acción. El motivo: "Peucelle enseña un fútbol antiguo que ya no sirve en esta época de pases largos y velocidad". Eso se dijo. La desgracia de la agonizante situación del fútbol de River Plate ha significado la suerte de que aquello se dejara atrás y se llamara al médico que ojalá pueda curar. Desde luego que Peucelle podrá curar en un solo sentido: reuniendo sin interferencias a los jugadores aptos para su "fútbol antiguo" (el único, porque no hay dos maneras de jugar bien al fútbol: hay muchas maneras de jugar mal, eso sí). Seguramente Peucelle no hará absolutamente nada más que eso. No "ganará" partidos, no prometerá campeonatos, no publicitará milagros, ni enseñará a jugar a los que no saben y ya no pueden aprender. ¡Pero cuánto haría si solamente hiciera aquello que llamamos "nada más que eso"! Sería algo mucho más importante que la cura de River Plate. Puede que sea la cura de todo el fútbol argentino en su faz técnica. Esta es una de las pocas veces en que la contratación de un director técnico puede ser recogida como decisión capaz de cambiar a un equipo, a un club, al fútbol mismo. ¡Ojalá lo dejen trabajar a este hombre de largo alcance, tan distinto de nuestros abundantes cernicalos que venden tácticas! Peucelle, Gandulla, Pedernera, Giudice, Imbelloni... venden fútbol. Es decir: no venden nada. Señalan el único camino conocido por bueno. Cabe felicitar al enfermo River Plate por haber recordado la existencia del médico posible, luego de andar entre tantos curanderos. Lástima que bastante tarde. Pero creo que aún a tiempo. Si esta oportunidad es realmente aprovechada, puede que la crisis tenga asomos de solución para los días del próximo Campeonato del Mundo. A ese certamen decididamente no podemos concurrir con chance alguna con la base de los actuales valores. Debemos buscar la chance en valores que en este momento están lejos de ser "famosos". A esos valores no hay otra posibilidad de colocarlos en órbita que con hombres como Peucelle, Gandulla, Imbelloni, Giudice, Pedernera... y que me perdone la omisión alguien más que pueda estar en esa lista y que en este momento no recuerde. Esos hombres, con atribuciones plenas, pueden arreglar algo. ¡Ojalá crean en ellos! En lugar de creer en tantos CERNICALOS.



LA BOINA FANTASMA de Blanca Brujoli estaba en todos los rincones de la cancha. Defendiendo y atacando —con la maestría de Sacchi o la habilidad de Pando— quitaba y avanzaba eludiendo a sus enemigas, que quedaban paradas como postes. Aquí la vemos anulando a María Sánchez.

## Gira Fructífera Hará River: 5.000 Dólares por Match

### H. Sande no Continuará en la Confederación

Ha quedado definitivamente decidida una gira del conjunto superior de River Plate, para la disputa de ocho partidos, en total, en el exterior, con una cotización, por partido, que pone en evidencia la premienencia que tiene el club millonario en el exterior. En efecto, las condiciones han quedado concretadas: cinco mil dólares por partido, lo que equivale a una suma total de cuarenta mil dólares.

#### • Perú y Colombia

La gira del primer equipo del club de Núñez se iniciará el día 4 de febrero próximo. La primera escala de River Plate será en Perú, donde deberá presentarse en cuatro ocasiones con diferentes adversarios.

Una vez cumplidas las cuatro actuaciones, la delegación viajará a Colombia, donde le espera igual número de compromisos a realizar.

Corresponde aclarar que, además de los cinco mil dólares que River Plate percibirá por partido, irá a Colombia y Lima con todos los gastos de traslación y estada pagos.

#### • Sande Renunció

Hermínio Sande, recientemente electo presidente del club Independiente de Avellaneda, venía desempeñando la vicepresidencia de la Confederación Sudamericana de Fútbol, cuyo titular es Raúl H. Colombo y que tiene su sede en Buenos Aires.

La verdad es que no se trata de diferencias en conceptos directivos, sino de

una actitud que el dirigente del club rojo conceptúa indispensable para guardar las normas éticas que deben imperar en el deporte. En efecto: Sande llega a la presidencia de Independiente precisamente cuando los rojos, por haberse consagrado campeones de 1963, deben tomar parte en la disputa de la Copa de Campeones del Mundo.

#### • Juez y Parte

Hombre capaz y activo, inteligente y culto y, sobre todo, con una gran experiencia en la organización del fútbol, fundamenta su alejamiento manifestando que:

—Por simples razones de ética, no puedo ser juez y parte. La Confederación es la encargada de controlar, en la parte sudamericana, todo lo relacionado con la competencia mundial, en la que intervendrá el equipo superior de nuestro club. Ningún otro motivo me aleja de estas tareas que desempeño con tanto cariño.

#### • También a Perú

Hermínio Sande explicó a los periodistas, que Independiente está gestionando la presentación del equipo en Perú, donde jugará tres partidos, para mediados de febrero próximo, fecha en que también estará River Plate en la ciudad de los virreyes, lo que podría permitir alguna confrontación entre los dos equipos argentinos.

Dejo de todos modos, antes de partir, manifestó el señor Sande, Independiente ofrecerá a sus asociados un espectáculo, en Avellaneda, enfrentando a Cerro Porteño, campeón del Paraguay, que viajará a nuestro país para, luego de cumplir este compromiso, presentarse en Chicago Argentina, contra Rosario Central y posteriormente en Mendoza, contra Godoy Cruz, club que tiene programado un extenso programa de partidos internacionales que incluyen a Santos.

Añadió el señor Sande, con respecto de la disputa de la Copa de Campeones del mundo, que tiene amplia fe en un desempeño honorable del equipo rojo, cuyas ambiciones son las de conquistar, para la Argentina, el codiciado título de campeón del mundo.

### El Cocodrilo en Santa Fe

Los organizadores de la carrera internacional de natación de larga distancia entre Santa Fe y Coronda, que se disputará el 23 de febrero próximo, anunciaron la participación en la prueba de Abdel Abou Heif, el famoso "Cocodrilo del Nilo", que tiene en su haber más de diez maratones ganados. Heif es mayor del ejército egipcio y vendrá en compañía de su esposa Monar, también de nacionalidad egipcia, y que es destacada jockey profesional en su país. Ambos llegarán a Buenos Aires en los primeros días de febrero.

### Dos Teams de se Enfrentaron

La noche porteña tiene un tático: fútbol entre mujeres. Por de cuatro décadas en canchas de la Boca nacia variedad circense —que deporte—, pero murió en practicaban unas mujeres gordas de piernas macizas y cadenas. Sus ademanes eran rudos y invitaban al piropo. No ni tampoco femeninas. El tático quedaba reducido a demostración deportiva. Pero la vida obliga a muchas cosas como ahora.

Veintiséis chicas —integrando un neo rioplatense— y algunos señores "managers-promotores" ofrecieron ante de Platense la primera función nocturna. El conjunto tiene su experiencia. Var interior —ávidas y curiosas— lo han una "tournée" pródiga en beneficios silbidos, pullas y carcajadas. La función eso. Pero estas chicas merecen aplausos también las hay gorditas y rechonchas sueltas y varoniles, pero son mujeres natural "contrapeso" de su sexo las inseguras, temerosas y sin resolución nan ni desvirtúan el sentido deportivo ner el espectáculo.

#### • Lucha Intensa

Un aliciente debe ofrecer la novedad— para incitar al público. En ganizadores presentaron el "clásico" argentinas y uruguayas. Las nuestras, "Nuls"; las "uruguayas, con la "celebraciones morosas y triunfales. Se jugaron dos nutos cada uno, con un breve intervalo.

Mientras descansaban de las fatigas po, tratamos de meter la nariz en el "curiosar"— pero fue en vano. Sabía contó alguien que tuvo más suerte que chicas no perdieron el tiempo durante coqueteos innecesarios ni en arreglos de trajo, les preocupaba más agradar a los bolistas y por eso aprovecharon el descanso apresurado y el planeo de nueva para mejorar y superar lo que ya había, todo fue aceptable; mejor de quisiera más de un presuntuoso cratencia, la habilidad de Blanca Brujoli brese o de Lina Echeverría y el sentido Selva —¿cómo será apilando prete apuntó con tres goles. Claro que por se amontonaron, pifiaron y perdieron que les faltó el ímpetu varonil que tampoco estuvieron muy lejos de al del sudamericano de primera B, por equipos de anoche tienen sus buenas

#### • Las Chicas se Mueven

El juego en ambos períodos fue rnas —como las nombradas— corrieron varon el balón como si "lo hubieran botines". Esas sí que le pusieron ma

## A Nacional Menotti y

El pase de Menotti a Nacional de tevideo, todavía sigue flotando, tres días, se anunció que ya estaba cretado, pero ahora la gente de Rosario Central informa de una novedad que sultaba de prever: Nacional aceptó los dieciséis millones. —algunos a con jugadores— y también aceptó la gencia centralista de entregar diez nes al contado. Pero los albos moldeanos parecen que no tienen en tanta plata junta y ahora han expone la imposibilidad de pagar los diez nes de manera inmediata. Y, ante circunstancia, Rosario Central ha su posición: concede a Nacional diez de plazo, y si en este término la ción no se concreta, acordaría pida por Menotti a Racing, que hace está interesado por el productivo tero.

#### • Bielli y Huracán

Racing tendió también sus líneas el puntero izquierdo Bielli. Dirigentes bicelestes mantuvieron una conversación con colegas estudiantiles sobre el



# SE TAS

e Mujeres  
n Anoche

un nuevo espec-  
—Hace alrede-  
—en algunas viejas  
—esta especie de  
—tiene algo de  
—pañales. Lo prac-  
—tas y opulentas,  
—deras ampulosas.  
—y sus caras no  
—o eran atléticas,  
—novedoso espec-  
—a una burda  
—Pero la lucha por  
—cosas... Entonces,

o un elenco heterogé-  
—ores que actúan como  
—anoche en la cancha  
—tuma de la temporada.  
—Varias localidades del  
—han visto de paso, en  
—dicios monetarios, entre  
—función se presta para  
—aplausos. Es cierto que  
—nchas, de actitudes re-  
—jeras ágiles aunque el  
—las hace por momentos  
—ción. Pero no desento-  
—orrio que pretende te-

función —aparte de la  
—Entendido así, los or-  
—de la temporada:  
—ras, con la camiseta de  
—celeste" de tardes cla-  
—dos períodos de 25 mi-  
—nuto.

fatigas del primer tiem-  
—en el vestuario —"para  
—sabemos, porque nos lo  
—e que nosotros, que las  
—durante el descanso en  
—los de tocador. Al con-  
—ar al público como fut-  
—descanso para el ma-  
—nuevas tácticas de juego  
—habían hecho. En ge-  
—r de lo esperado. Ya  
—crack de barrio en po-  
—rullo, de Norma Cala-  
—sentido del gol de Elba  
—entendientes! —, que se  
—por momentos las chicas  
—ron goles cantados por-  
—que exige el fútbol. Pero  
—algunos de los cracks  
—porque también los dos  
—en "pataduras".

re ridículo y vivaz. Algu-  
—ieron a lo crack y lle-  
—ran tenido atado a los  
—mango a la pelota...



EN LA POMADA. Todas —argentinas y uruguayas— están en el asunto. Saben lo que es estar en una cancha y cuántos gajos tiene la pelota. Ágiles para mover el balón o para apilar contrarias, casi todas disimulan muy bien la debilidad del sexo. En un momento bravo del match —lo revela a las claras el gesto preocupado de todas— afeja Mabel Rivas.



LA PALOMITA DEL TEAM ARGENTINO —Norma Calabrese— estaba en todas. Atrás y adelante, saltarina, veloz y decidida, quitaba y apoyaba o, cuando veía la oportunidad, se abría cancha con gambetas sivorianas y llegaba hasta el arco rival. Pero le "dieron" sin contemplaciones. Había que pararla y alguna contraria bien robusta se encargaba de paralizarle las gestiones.

Las "argentinas" se pusieron en ventaja de entrada, pero terminaron la etapa perdiendo dos a uno. En el segundo tiempo, las "uruguayas", sin aflojar se amontonaron y facilitaron los rápidos desplazamientos de las locales. Así vino el empate. Un centro fenómeno de Ester Calabrese —largo y fuerte— motivó una "mano" de Mabel Rivas. Tiró Elba desde los 12 pasos. Atajó cómodamente el penal la gordita, cachacienta y piernuda María Vega, pero se quiso florear y no retuvo la pelota, lo que aprovechó la misma Elba Selva para marcar el tanto, empatando con un taponazo cruzado. Casi al terminar el match, Elba "apiló", se metió en el área y "filtrándose" como el mismísimo Varallo, Stábile o Masantonio, marcó el gol de la victoria frente a las uruguayas. Casi a la misma hora, en Colombia, el seleccionado juvenil argentino perdía frente a los orientales...

Para completar un panorama esencialmente futbolero hubo "hacha y estropeadas", mientras brillaban en la cancha bajo las luces mortecinas de una iluminación insuficiente, la boina fantasma de Severino Varela, la vincha negra de Solari y la vincha blanca de Pablo Bartolucci... Parecían reminiscencias de un fútbol canchero

y sobrador que todavía transita por las calles del recuerdo...

## • Equipos y Goles

### ARGENTINAS 3, URUGUAYAS 2

Argentinas: Graciela Castro; Eva Lembasis y Ermida Ponce; Inocencia Tulio, Lina Echeverría y Eva Sampietro; Carmen Brujoli, Blanca Brujoli, Elba Selva, Betty González y Lidia Antugno.

Uruguayas: María E. Vega; Josefina Ibarra y Lidia Sancedo; Mabel Rivas, Antonia Perpoli y María Mareco; Ester Calabrese, Norma Calabrese, Marta Quilenea Nina Echeverría y María Sánchez.

Goles en el primer tiempo: A los 5' Elba Selva (A); a los 18' E. Calabrese y a los 21' Blanca Brujoli (U).

Goles en el segundo tiempo: A los 12' y a los 22', Elba Selva (A).

Árbitro: Antonio Calabrese.

Público: 3.000 espectadores.

## RONDA DE TRANSFERENCIAS

# no se le Ven los Millones Para Pagar a Central le Ha Dado Plazo Para "Ponerse"

de Mon-  
o. Hace  
aba lon-  
Río  
que re-  
tío pagar  
a cubrir  
la indi-  
el millo-  
mon-vi-  
en caja  
expresado  
ez maso-  
ente esta  
ha fiado  
diez días  
la opera-  
prioridad  
e tiempo  
ro delan-

zado crack, pero sin Negar a ningún acuerdo. Ocorre que hace ya mucho tiempo, Huracán pidió y le fue concedida prioridad por Bielli, y detrás del instituto de Parque Patricios están sus vecinos sanlorentistas que figuran en segundo término en orden de prioridades respecto del rubio crack. Estudiantes tendrá que esperar primero la decisión de Huracán y luego la de San Lorenzo, antes de iniciar tratativas formales con Racing. Y existe otro problema: Si la A.F.A., en definitiva, resolviera que Estudiantes permanezca en la división superior, entonces los albirrojos no venderían al jugador. Como puede apreciarse, son muchas las contras con que cuenta Racing para satisfacer su aspiración de incorporar a Bielli.

### • Independiente Espera

Independiente, de acuerdo con lo reiteradamente informado, espera reforzar considerablemente su equipo con vistas no solo al campeonato próximo sino también al torneo mundial de campeones, en el que representará al fútbol de nuestro país. Pero sus dirigentes informan

que hasta después del 24 del corriente no se tomará ninguna resolución sobre adquisiciones. El comando rojo considera que es el director técnico, señor Manuel Giúdice, quien debe resolver sobre el particular, luego de que el plantel reinicie su preparación a partir de esa fecha. Entre los compromisos inmediatos a cumplir por Independiente figura un pentagonal que se jugará en la primera quincena de febrero en Chile y luego jugará en Buenos Aires contra calificados equipos extranjeros, figurando en la nómina de sus rivales el Palmeiras, campeón de San Pablo, Flamengo, campeón de Río y Bangü.

También hay programados otros partidos, sin fecha, contra Nacional y Peñarol de Montevideo y Colo Colo de Chile, éste para completar el pago del jugador Walter Giménez.

### • Delem: Solo al Santos

Delem, el delantero brisileño de River, se encuentra cumpliendo sus vacaciones en su patria. Y en la ciudad de Porto Alegre, a requerimiento de periodistas,

manifestó: "Si realmente el Santos está interesado en mí, sería la única manera de abandonar River Plate".

Y agregó:

"Estoy muy bien en River, gano mucho dinero, estoy en armonía con los dirigentes y los compañeros son buenos. Solamente cambiaría River por Santos, lo que creo que es una cosa natural, porque... ¿a quién no le gustaría jugar al lado de Pelé?"

### • Pizzuti, Libre

Boca, que ya ha dado a conocer la constitución formal de su nuevo plantel, que cuenta solamente con 26 jugadores, liquidará a los restantes, ya sea vendiéndolos o concediendo pases a préstamo. El primero de los "sobrantes", cuya situación se ha definido, es Pizzuti, a quien se le ha acordado el pase en blanco, ignorándose si el veterano crack piensa abandonar el fútbol. En caso de que quisiera "durar" un año más, seguramente viajaría a Chile, donde desde el año anterior hay varios clubes interesados en lograr su concurso.

## Lo de Carone a Vélez no se Resuelve

No se han producido novedades sobre el pase del puntero Carone a Vélez Sarsfield. Existen diferencias en la tasación de Atlanta y la propuesta efectuada por la entidad de Liniers, así como tampoco hubo acuerdo por uno de los dos jugadores pedidos por los de Villa Crespo: Sarmiento y Andrada. Vélez ofrece dar a Mareque y Sarmiento, juntamente con 10.000.000 de pesos.

### • Vuelta a la Fajina

Han finalizado sus licencias los jugadores del plantel profesional de River Plate. Adios al "doble-far-niente" después de tanto trajín balompedístico. Y mañana volverán a la fajina del entrenamiento, esta vez a las órdenes del nuevo director técnico y ex crack riverplatense, Carlos Peucelle, que retorna a esas funciones en el club de Núñez, donde allí y en otras instituciones ha sido propulsor de nuevos cracks desde las divisiones inferiores.

### • Gira Santafecina

El seleccionado de la Liga Santafecina de Fútbol realizará una gira, cumpliendo partidos amistosos. Se presentará en Bahía Blanca, Tres Arroyos, Luján y Campana. En nuestro medio cotejará con Villa Dalmine, flamante campeón de 1º C.

### • Interés por Ravecca

El presidente del club Chacarita Jrs. se encuentra en Montevideo tratando con dirigentes del club Racing de la vecina orilla, por el pase del volante argentino Norberto Ravecca. En ambientes allegados a la entidad uruguaya, se menciona que existen otros ofrecimientos —se habla del Botafogo, de Brasil— para lograr el concurso del cotizado ex jugador de Tigre y de San Lorenzo.

### • Gimnasia Irá al Perú

Las autoridades de Gimnasia y Esgrima de La Plata estudian una propuesta para participar en un torneo cuadrangular a disputarse en Lima después de la semana de Carnaval, en febrero, donde tomarán parte otros dos equipos extranjeros y uno peruano.

### • La Asamblea en Lanús

Mañana lunes a las 21 proseguirá en la sede del club Lanús la asamblea extraordinaria que había pasado a cuarto intermedio el día 10 del corriente mes. En esta oportunidad se tratará la renuncia de todos los integrantes de la comisión directiva.

### • Con Pase Libre

El delantero Miguel Angel Ruiz, que logró pase libre del club Estudiantes de La Plata, a cambio de una deuda, está en tratos para ingresar a un instituto uruguayo que milita en primera división. El player viajará la semana entrante a Montevideo para finalizar lo inherente a ello.

### • Buscando D.T.

La Comisión Directiva de Estudiantes de La Plata deberá resolver la contratación de un D.T. en reemplazo de Saúl Ongaro, que se desvinculó del club. Los jugadores estudiantiles realizarán su entrenamiento el martes y urge la contratación de un "coach" para asumir dichas funciones. Posiblemente vaya Carlos Calocero, que estaba en Sarmiento de Junín y a quien han recomendado muy especialmente Soria y Gottardi, que el año anterior vistieron la verde y quedaron muy impresionados por la capacidad de Calocero como conductor.

### • Pelli a Sarmiento

En lo que respecta a Sarmiento, para reemplazar a Calocero ha designado a Ernesto Pelli, que durante muchos años jugara como puntero izquierdo en ese equipo. Pelli se hará cargo el día 27, cuando finalicen las vacaciones de los verdes y tendrá que esperar, antes de forjar un plan de acción, saber con qué jugadores cuenta, pues Sarmiento ha hecho una liquidación casi total de los elementos con que contó en la temporada anterior.

### • D'Amico Asume

Siempre con relación a técnicos, informaremos que José D'Amico, contratado recientemente por Rosario Central, asumirá hoy sus funciones. En la oportunidad le serán presentados los jugadores a su cargo e iniciará de inmediato el proceso de preparación de los mismos.



# URUGUAY, QUE OPUSO SU FUERZA AL MEJOR JUEGO ARGENTINO, GANÓ 1 A 0 Y ES LIDER

**CALI, 20 (France Presse).** — Uruguay continuó como líder del campeonato de Fútbol de la Juventud de América, al imponerse por 1 a 0 al seleccionado argentino. El gol fue anotado a los 14 minutos por Barreto.

Argentina, que mereció empatar, tuvo la suerte en contra, pues ejerció amplio dominio territorial y técnico a través de los noventa minutos y solo exhibió una desventaja: su inferioridad en contextura física. Uruguay jugó con diez hombres desde los 31 minutos, cuando el chileno Sergio Bustamante reprimió la aspereza expulsando a Fierro.

La ofensiva argentina careció de suerte, pues varios de sus remates chocaron en los postes y en algunos momentos, la indecisión de los delanteros malogró posibilidades. Por otra parte, la defensa uruguaya fue eficaz y tuvo en el guardavalla García

un hombre providencial. Pla fue el gran valor del cuadro argentino, tanto en apoyo como en su labor defensiva.

La formación de los conjuntos fue la siguiente:

**ARGENTINA:** Marín; Pascutini y Gómez; Morcillo; Pla y Bordatto; Arabia, Bermúdez, Lavezzi, Poy y Mas.

**URUGUAY:** García; Morgado y Martínez; Arispe, Paz y Machado; Pérez, Fierro, Barreto, Alfano y Turia.

## • Chile, Afortunado

**MEDFLLIN, 20 (France Presse).** — El equipo de Chile venció al peruano por 2 a 1, en el partido de fútbol que ambas selecciones jugaron hoy correspondiente al campeonato de Fútbol de la Juventud de América.

El primer período terminó favorable al conjunto de Chile por dos tantos a cero.

Al juego armonioso de los vencedores opusieron los peruanos su tesón que en el segundo tiempo les permitió embotellar a su contrincante, siete y hasta ocho hombres en el área chilena, pero sin que este dominio se concretase debido a la vacilante artillería peruana.

El férreo cerrojo de los chilenos les permitió mantener la ventaja adquirida en el primer tiempo y aunque los peruanos obtuvieron un gol, sus rivales terminaron ganando el encuentro. Pese a que perdió, el conjunto peruano mostró calidad, aunque tal vez reprochable el excesivo individualismo de algunos de sus hombres, sobre todo en la primera parte.

**PERU:** Carty; Barreto y Milan; Lara, León y Falla; González, Vargas, Aquije, González y Anzardo.

**CHILE:** Alejo; Laure y Figueroa; Cortés Rodríguez y Alvarez; Cangas, Reynoso,

Marín, Bravo y Alvarez.

Los tantos fueron convertidos por Bravo (2) para Chile a los 4' y 29'. Fue expulsado a los 38', el chileno Reynoso.

## • Justo Empate

**BOGOTA, 20 (France Presse).** — Los equipos de fútbol de Colombia y Paraguay empataron sin goles en el partido que jugaron correspondiente al campeonato de Fútbol de la Juventud de América.

El resultado puede considerarse como justo ya que la organización defensiva de ambos conjuntos fue muy eficaz.

A las órdenes del juez venezolano Benito Jackson los equipos formaron así:

**COLOMBIA:** Reyes; Castillo y Herrera; Ortega, Nino y Toscano; Manón, Bultrago, García, Mineros y Gaviria.

**PARAGUAY:** Villanueva; Bordón y Arce; Molinos, Taboada y Luján; González, I. González, Calonga, Pedrosa y Pérez.

## TRES PARTIDOS DEL SANTOS EN NUESTRO PAIS

Santos, el famoso equipo brasileño, formado en América y Europa, parece haber consumado su venida a la Argentina, para cumplir el compromiso que tiene pendiente con A. de M. y realizar otros dos partidos, uno en Mendoza. Desde luego que el atractivo principal de sus tres presenciales acciones —condición "sine qua non"— es la actuación del Rey Pelé, figura máxima del fútbol mundial.

### • El Programa

De acuerdo con la información que facilitó la AFA, el Santos estará aquí para medirse con Independiente, en Avellaneda, entre el dos y el cinco de Febrero. Con posterioridad, el primer día de marzo hará su presentación en Mendoza, enfrentando a Godoy Cruz, y tres días después saldrá en Buenos Aires la deuda que quedó pendiente con Boca por la transferencia aludida.

### • Primera Línea

El presidente del club Godoy Cruz, de Mendoza, que se encuentra en nuestra Capital, reunió al periodismo para referirse al despliegue de potencialidad económica y deportiva que hace su club. Dijo el señor Angel Rodríguez, lo siguiente:

—Muy pocas veces trascienden los esfuerzos deportivos y económicos que hacen las entidades del interior del país en la organización de espectáculos que jerarizan al deporte provinciano. La concreción de la visita del Santos, ya confirmada, se suma a otras circunstancias que hablan claro de la inquietud de algunas entidades que, como Godoy Cruz, de Mendoza, canalizan el profesionalismo futbolístico en la ruta de lo moderno, lo práctico y lo espectacular. El lunes llegarán los delegados del club Cerro Porteño, campeón del Paraguay. Para anunciar la presentación del equipo campeón de nuestra provincia y en el transcurso de la semana que se inicia también llegarán los directores del club campeón de Ponta Alegre, para dejar firmada el contrato de actuación de un equipo, que vendió en Santos, en nuestra provincia.

## DERADO VOLVIÓ DE ESTADOS UNIDOS

Regresó de Estados Unidos el pugil profesional argentino Vicente Derado, en compañía del señor Héctor Méndez —nada tiene que ver con el teñido Héctor Méndez representante olímpico en Colombia en 1924— quien actúa junto a Derado como

promotor de sus peleas en el exterior. Derado se refirió a su última pelea en Los Angeles, donde fue privado de la victoria en su match con el campeón mundial Último Sugar Ramos —mexicano, campeón mundial pluma—, diciendo: "Fue un verdadero robo, pero seguí adelante en mi carrera deportiva". Informó también Derado que pasará unas vacaciones con su familia en Mendoza y en febrero regresará a Nueva York. Anunció por último que irá a Filipinas para intervenir en la selección mundial para clasificarse al campeonato mundial de peso semi mediano liviano, por retiro de su ex titular, Flash Elorde.

## GANÓ SAN LORENZO HOY EN EL CAIRO: 3-2

**EL CAIRO, 20 (France Presse).** — El conjunto argentino de fútbol de San Lorenzo de Almagro, de la Argentina, en su segunda presentación en ésta, venció hoy por tres goles a dos al National Sporting Club, en un buen match, que fue presenciado por unos diez mil espectadores. Esta es la segunda victoria de los argentinos en Egipto.

## Un Sacerdote Presidirá un Gran Club Mendocino

Un conocido sacerdote, por su ponderable actividad en servicio de los humildes, está a punto de transformarse en presidente de una de las más antiguas y conocidas entidades futbolísticas de Mendoza, el club Huracán-Las Heras.

El R. P. Carlos García —así se llama el sacerdote—, encabeza la lista única de candidatos para la elección de au-

toridades, que se llevará a cabo el mes próximo en dicho club.

Este sacerdote, que es párroco de la iglesia de San Miguel Arcángel, de Las Heras, es fundador de consultorios médicos gratuitos para el vecindario y del Apostolado Laico, institución que educa a trabajadores de la zona para cooperar en la difusión de la doctrina cristiana.

## CHACO: UNA MUJER ES D. T. DE FUTBOL

**RESISTENCIA —** Se llama Ana de Lascentre. Casada; sin hijos, joven, de 35 años. Excelente ama de casa y una de las mejores cocineras de su barrio, en Villa Los Lirios, lugar cercano a Radio Chaco.

Apasionada lectora de libros de carácter deportivo, se entusiasmó, técnicamente, en todo aquello que enseñara algo del más popular de los deportes: el fútbol. Estudió, mantuvo contactos y, de esto hace tres años, la señora de Lascentre, manifestó a sus familiares:

—Creo que ya estoy preparada... ¡Yo me largo a la cancha!...

Comenzó a recorrer los potreros de la zona, donde son muchos los chiquilines,

que también corren detrás de la redonda. Observó y poco a poco fue eligiendo. Ella sabía positivamente que el fútbol de "pizarrón" es un verdadero cuento chino. El jugador, nace, pero necesita el consejo que lo haga. Ella aconsejó a los niños. Formó un equipo y participó en un certamen infantil. Entró tercera: buen comienzo. El año pasado, tercera nuevamente con "sus hijos adoptivos".

### Hasta que Anoche...

"Su equipo", Radio Chaco, jugó la final del torneo nocturno organizado por el diario "El Territorio" y el Servicio de Seguridad del Ejército de la Guarnición local a cargo del teniente coronel Oscar Mazza, contra el conjunto de Los Santos. Al término del primer período —la única "DT" femenina del mundo— era campeona. Pero en el segundo período "sus hijos" se olvidaron de las enseñanzas, quisieron dar cátedra, se sintieron "astros" y perdieron por 3 a 2. La señora de Lascentre, cuando sonó el silbato final, lloró dos veces: primero de emoción y segundo de rabia, porque no le hicieron caso sus gritos de, no bajen a defender, jueguen, jueguen. Porque ella sostiene que, con el fútbol como en la vida para vencer hay que luchar hasta el último minuto...

## Italia: Cada Jornada es un Paso Más en el Descenso de Angelillo

**ROMA, 20 (ANSA).** — Jair (Inter): el ataque del Inter no logró organizar acciones de conjunto y Jair se vio obligado a recurrir a sus aptitudes individuales, mostrándose siempre en constante acción. Jugó gran parte del cotejo en inferioridad de condiciones por un golpe recibido en el muslo en los primeros minutos de juego.

Amarildo (Milan): se desempeñó ayer como centro delantero en reemplazo de José Altafini, suspendido por una fecha; si bien Amarildo prefiere —y se comporta mejor— su puesto habitual de ala izquierda, cumplió satisfactoriamente con la misión que se le confiara, aun cuando no pudo hacer olvidar la ausencia de Altafini.

### • Calvanese

Calvanese fue uno de los mejores delanteros del Atalanta, convirtiéndose en un peligro para la valla adversaria en cada ocasión que se presentaba, especialmente con sus jugadas de cabeza ante los centros de sus compañeros.

La actuación de Massei no fue convincente. El organizador del juego de medio campo del Spal quedó a menudo desvinculado del accionar de sus compañeros. El argentino se destacó en algunas jugadas pero no alcanzó a brillar como en otros partidos.

Merighi jugó ayer uno de sus más deslucidos partidos en lo que va del campeonato. No se distinguió en el ataque y tampoco colaboró en el juego defensivo.

Vinicio (Lanerosi, Vicenza) fue el mejor jugador de su equipo y consiguió superar la estrecha marcación de Chirico. El brasileño marcó tres tantos y se destacó por su velocidad y empuje.

El peruano Seminario, del Fiorentina, fue el atacante más peligroso durante el encuentro que su equipo perdió por la mínima diferencia con Mantova. En el segundo tiempo se empujó en lograr el gol del empate con tiros de larga distancia, pero sin éxito.

Loiácono (Fiorentina) vol-

vió a jugar como estrella, pero su actuación fue inferior a la de los últimos partidos. Con el pasar de los minutos su figura se fue diluyendo, pues prefirió jugar atrasado y rehuyó el juego de pases veloces con sus compañeros de defensa.

Miranda (Catania), después de la crisis de las primeras fechas del campeonato, recuperó paulatinamente su mejor forma. Además de crear jugadas de notable calidad, el brasileño obtuvo uno de los dos tantos con que Catania venció a Messina.

### • El Peruano Benítez

El peruano Benítez, del Messina, aún debe hallar el entendimiento con sus nuevos compañeros de equipo. En el cotejo con Catania fue el mejor del quintero defensivo, si bien su actuación no sirvió para contrarrestar la clara superioridad del adversario.

Sormani (Roma): su actuación de hoy no fue brillante, si bien efectuó al-

gunas buenas jugadas. Es evidente que Sormani, aún no ha alcanzado el entendimiento necesario con sus nuevos compañeros de equipo.

### • Angelillo en Baja

Angelillo (Roma): alejado de su puesto habitual, el argentino no logra rendir en la medida esperada. Su acción es lenta y su influencia, en el juego general, hace disminuir la velocidad de su equipo.

### • España

**MADRID, 20 (France Presse).** — El Barcelona consolida su posición de líder del campeonato español de fútbol después de la decimo-séptima jornada, al vencer al Pontevedra (2 a 0) en El Sagrón. El Real Madrid,

que sigue de cerca al Barcelona en la lucha por el título, continúa en la segunda posición a dos puntos, mientras que el Elche, adversario de los madrileños en la jornada de ayer y batido por éstos (1 a 0), conserva el tercer puesto, pero distan-

ciado a cuatro y dos puntos, respectivamente.

El Betis vuelve a recuperar el cuarto puesto tras su triunfo sobre el Levante (3 a 0); en tanto que el Zaragoza, superado en La Condomina (2 a 0) por el Murcia, desciende a quinta posición. El Atlético de Madrid ha dado un gran paso adelante al vencer brillantemente en Valladolid, victoria que le valió dos puntos en la clasificación. El conjunto vallisoletano, por su parte, con esta derrota en su terreno parece irremisiblemente hundido en el último puesto, que hasta ahora venía ocupando.

Español de Barcelona, vencedor en Sarriá de Oviedo (3 a 0), que junto con el Pontevedra descienden, dos puestos, Valencianos y cordobeses, ganadores en casa del Sevilla y Atlético Bilbao (4 a 1) y (2 a 0), respectivamente, ganan dos puestos, en tanto que los bilbaínos descienden dos.

Jornada normal con seis victorias caseras y dos a domicilio.





A LA VISTA, uno de los superlativos encantos de D. D. ¿Se explica que "Los muchachos" la quieran hacer objeto de una "fechoria"? Si cabe alguna duda, el rostro de Lionel Jeffries basta para disiparla.

## Diana Dors es el "Cuerpo Para el Delito" de "Los Muchachos de Mrs. Gibbons"

Para pasado mañana, miércoles, se confirma —en los cines Libertador y Paramount— el estreno de la comedia británica "Los muchachos de Mrs. Gibbons", producción de British Lion, cuya presentación está a cargo de Anzuola Internacional y Películas Argentinas.

Diana Dors encabeza el reparto de la novedad, secundada por Kathleen

Harrison, Lionel Jeffries, John Le Mesurier, Frederick Bartman y David Lodge, bajo la dirección de Max Varnel.

El film se anticipa como un relato festivo en torno de un grupo de jóvenes excesivamente desrejuiciados, que tras huir de un correccional irrumpen en la casa materna para sembrar el caos. No solo es la des-

venturada Mrs. Gibbons la víctima de la pandilla, sino también una hermosa prima suya —Diana Dors— que debe soportar el asedio pasional de los incontrolados muchachos.

Se tienen excelentes referencias de la eficacia humorística de esta película, que acaba de obtener buena recepción de taquilla en sus exhibiciones en Europa.

## PREMIOS

### • J. Burstin

NUEVA YORK, (ANSA). — El film de Federico Fellini "Otto e mezzo" ganó el premio Joseph Burstin, como mejor película del año 1963 extranjera. La distinción es asignada anualmente por la Independent Film Importers and Distributors of America.

### • Oficina Católica Francesa

PARIS (ANSA). — El Gran Premio de la Oficina Católica Francesa de Cine fue entregado este año a un film francés, "Mort, ou est la victoire", realizado por Hervé Bronberger. El galardón se entregará en estos días en el Palacio de la UNESCO, en presencia del Cardenal Feltin, arzobispo de París, y del ministro de Informaciones, Alain Peyrefitte.

### • Jean - Georges Aurion

PARIS, (ANSA). — El film "Judez", o "El hombre de negro", como se tituló en otros países de Europa, de Georges Franju, ha recibido el premio Jean-Georges Aurion. Este lauro se había atribuido por última vez hace 4 años. Interpretan la película: Channing Pollock, Sylva Koscina, Edith Scob y Francine Berge.



ROPAS de otra época y recursos cómicos siempre actuales. Harold Lloyd en una escena del film.

## "La Vida en Broma"

### UN IDOLO RETORNA DEL PASADO

Columbia Pictures informa que el viernes venidero presentará, en los cines Astor y Premier, la película "La vida en broma", realización en la que el popular cómico del cine mudo Harold Lloyd concretó uno de los mejores trabajos de su carrera.

Esta reposición aporta una novedad, pues las andanzas del enamorado colegial apodado "Relámpago", que encarna Lloyd, son narradas en español por el conocido actor Carlos Montalbán, quien —según se anuncia— ha necesitado de un agudo relato para reflejar los jocosos incidentes que crea el protagonista con su innata bondad y probado amor al prójimo.

La trama de la comedia está hilvanada alrededor de la muy humana ambición juvenil de sobresalir en la lucha por la fama y su mérito mayor reside en el aspecto visual, descriptivo de los esfuerzos que realizan los jóvenes para vencer obstáculos aparentemente insuperables, valiéndose de ingeniosos ardides que provocan la hilaridad de los espectadores.



HAROLD LLOYD

## LIZ TAYLOR REAPARECE EN UN PAPEL QUE CONOCE 'ALGO' EN "El Padre de la Novia"

Elizabeth Taylor, en la plenitud de su indiscutido encanto, y Spencer Tracy constituyen el rubro protagonista de "El padre de la novia", una de las más finas y exitosas comedias que haya brindado Hollywood. Este film, que dirigió Vincent Minelli, y cuyo elenco se completa con Joan Bennett, Don Taylor y Billie Burke, será repuesto por Araucania a partir del próximo miércoles.

Liz, que en la vida real ha cosechado sobrada experiencia para los "roles" de novia, se encuentra en su "salsa" animando a la jovencita que lleva el caos a su familia al anunciar su compromiso matrimonial. En especial, crea toda clase de problemas a su padre (Spencer Tracy), quien antes, durante y después de la boda se ve arabullado por todos los formalismos inherentes a su nuevo "estado", de víctima responsable y propiciatoria. "El padre de la novia" se exhibirá en los cines Biarritz, Grand Splendid, Flores y General Paz.

## La Conciencia no se Esconde Dentro de las Páginas de un Guion

Simone Signoret no quiere filmar en España; su desprecio por el fascismo la lleva a rechazar un gran papel en una nueva película de Bardem

PARIS, (ANSA).

¿Qué elementos confieren a Simone Signoret su extraordinaria femineidad? Su cabello parece peinado con un rastrillo, su figura ha perdido hace tiempo la línea esbelta que hoy el cine pretende de sus estrellas, su rostro no conoce maquillaje. Sin embargo, su presencia es siempre atractiva y majestuosa, y todos quedan hechizados ante ella. De "Almas en su-



basta", el film que le procuró un premio Goya, Simone ha trabajado muy poco. Hace algunos días, el director de cine español Juan Antonio Bardem le ofreció el "rol" central en un film que Simone misma juzgó "el mejor papel del año, en un film que realmente me gustaría hacer". A pesar de eso, la actriz, acaba de rechazar la oferta. No quiere trabajar en España. Se niega a hacerlo en ese país mientras siga imperando el régimen fascista en su territorio. "Tal vez sea una locura, pero sigo mis principios. Creo en ciertas cosas y no puedo desertar. Recuerdo demasiado bien la guerra civil española: fue una especie de ensayo general de todos los horrores que vienen después. Además, desprecio el fascismo, y cuando me ofrecieron un premio en España no quise ir a retirarlo. Condene siempre a mis amigos que "cerraron un ojo" y fueron a trabajar a España. No puedo hacer una excepción simplemente porque me ofrecen un buen papel y porque estimo a Bardem. Afortunadamente le expliqué todo a Bardem, y él entendió...", explica.

### • "No Puedo Actuar Contra mis Ideas"

"Nunca hice nada en mi vida de lo cual luego pudiera arrepentirme —añadió—, exceptuando el corto período en que trabajé como dactilógrafa en "Nouvelles Temps", que era un diario filolemán. En aquel entonces quizá no estaba madura o necesitaba dinero. Ahora tengo una conciencia y no puedo ir en contra de lo que pienso. De no ser así nunca hubiera firmado el manifiesto en que se decía a las tropas francesas la deserción durante la guerra argelina. Creo que hay una responsabilidad común por lo que se hace dentro de un país. Como amo a Francia, no podía dejar de asumir responsabilidades de lo que se cumplía en su nombre. No se puede esconder la propia conciencia dentro de las páginas de un guión de cine".

### Arribo de Dos Cineastas Italianos

El jueves próximo se embarca por vía aérea hacia esta capital el laureado director Dino Riszi ("Il Sorpasso", "Il successo") para iniciar el rodaje de la primera gran coproducción italo-argentina, en convenio celebrado con Clemente Lococo S.A. Acompaña al director Riszi, Ruggiero Maccari, autor de las obras mencionadas precedentemente y, en este caso, coautor del libro que se va a filmar, lo que significa toda una garantía de homogeneidad para la película.

Con el arribo de ambos cineastas se concreta la iniciación del ambicioso proyecto. Esta avanzada obedece a la necesidad de compaginar las actividades orgánicamente, eligiendo lugares y ambientándose, a fin de dar al libreto la debida terminación y adaptación para que, con la llegada de Gassman, pueda darse inmediato comienzo al rodaje.





DE REGRESO de una gira que abarcó las principales ciudades de la República, Susana Marvel se reintegrará en Buenos Aires al género frívolo, en el que desde hace años destaca inestimables condiciones de vedette y cantante.

## LAURENT TERZIEFF IMITA A GASSMAN Y A PHILIPPE

PARIS (ANSA). — Laurent Terzieff — el intérprete de "Los tramosos" — sigue el camino señalado por Vittorio Gassman y Gerard Philipp acepta interpretar algunos films con tal de poderse costear su ardiente pasión por el teatro. Pero, mientras el gran actor francés desaparecido empujaba su prepotente vocación hasta renunciar a fabulosos contratos con la cinematografía para poder interpretar en el escenario del Teatro Nacional Popular, a bajísimo precio para el público, las obras clásicas de Racine, Hugo, De Musset y Kleist, Laurent Terzieff no titubea en poner en juego los millones que gana en el cine, lanzándose en aventuras teatrales de vanguardia nada comerciales. Después de haber puesto en escena, el año pasado, "El pensamiento", de Andreiev, el joven "tricheur" presentó en esta temporada, en el teatro Lutèce, "El tigre" y "Los dactilógrafos", del norteamericano Murray Schisgal, cuya originalidad, según la crítica neoyorquina, lo hace aparecer mucho más de actualidad que los autores más de vanguardia actuales, o sea, Tonesco, Frisch, Dürrenmatt, Genet, Beckett.

Las dos obras han gustado a los críticos, pero el público no parece apreciarlas. Sus sutilezas, han irritado a los parisenses, quienes, sin embargo, deberían estar acostumbrados a este estilo de crítica y sátira. Terzieff, acompañado por Pascale De Boysson, ha ofrecido, sin embargo, versiones imperables. Ahora, el actor-director anuncia dos obras de Edward Albee: "Zoo Story" y "American Dream", pero se prevé un destino semejante al de las piezas de Schisgal.

## La Asociación de Actores es Terminante

# No Pueden Televisarse las Obras de Teatro en Cartel

La televisión de espectáculos desde las salas de teatro no está contemplada en el convenio suscrito entre actores y canales. Por eso el gremio que agrupa a los intérpretes ha recurrido al artículo 50, que establece la discusión de casos no previstos, y apoyándose en él se cursó un telegrama colacionado a Canal 9, con el contenido en estos términos: "Ante desconocimiento artículo 50 convenio vigente, exigimos suspensión inmediata grabaciones o transmisiones de programa 'Teatro desde el teatro' hasta resolución comisión paritaria".

Como la teledifusora de Palermo Chico "desconoció" los convenios vi-

gentes, "se tomó la resolución de impedir dicha televisación", realizándose, en razón de ello, una reunión, a la que concurrieron los actores de "Panorama desde el puente", pieza programada por el 9 para el sábado último.

En el asiendo de actores se reunieron los representantes del consejo directivo, los componentes del secretariado gremial y actores, con el fin de superar el problema suscitado entre la entidad, la empresa del teatro Lussalle y el Canal 9. De ese acto se produjo un acta, firmada por todos los presentes, cuyas principales partes pueden resumirse así: "La Asociación Argentina de Actores, en

defensa de los derechos de sus asociados, entendiendo que la televisación del espectáculo que se brinda desde una sala teatral atenta contra el teatro en sí, y habiendo sido anunciada en los medios comunes de difusión la televisación del espectáculo del Lussalle, por arreglo entre la empresa de la sala y el canal 9, tras un cambio de opiniones entre los presentes, se conviene en que los compañeros actuantes en dicha sala, ante la posibilidad de que se pretenda llevar a cabo la televisación, se negarán a salir a escena, mientras no se den las seguridades totales de que dicho espectáculo no será televisado".

## ACTIVIDAD TEATRAL

### Alba Mujica con una Obra de Deval

La compañía encabezada por la primera actriz Alba Mujica debutará el miércoles a las 22.15, en la sala del Teatro de Los Independientes, con la comedia de Jacques Deval, "Mademoiselle", cuya traducción y dirección están a cargo de Francisco Javier.

El elenco se halla integrado por Virginia Lago, Julia Dalmas, Jorge Cavane, Rodolfo Graziano, Roberto García Paz, Susana Latou, Susana Anglada y Enrique Gandolfo. La escenografía pertenece a Mayenko Lousek y el vestuario será supervisado por el modista Horace Lannes.

### Rebaja Para Estudiantes

El teatro Caminito comunica a todos los estudiantes que quieran presenciar las representaciones de la obra "Los millones de Orofino", de Eugene Labiche, que se les hará el cincuenta por ciento de rebaja de lunes a viernes en el horario habitual de las 21.30.

## LOS 3 TELEVIDENTES QUE SACARON TAJADA

En un acto que se realizó en las oficinas de una importante agencia de publicidad, la firma productora del programa "Saque su tajada" entregó, a los ganadores del certamen, el automóvil último modelo, los pasajes a Europa y el pozo de \$ 42.000 de preguntas sin contestar.

"Saque su tajada", programa de preguntas y respuestas, se televisó durante tres meses todos los jueves a las 20.30 por Canal 9 y contó como animador a Guillermo Brizuela Méndez

y en la locución a la blonda Colomba. Desfilieron por el mismo principales figuras de radio, cine, teatro, televisión y deportes, misión de ayudar a los participantes.

Ante la presencia del esponsor, señor Villanova, entregó los premios, en nombre de la firma anunciadora, el señor Alberto Costa, y resultaron favorecidos Otto Espinosa (un automóvil), Héctor Luis Pietranera (2 pasajes a Europa), y Héctor Osvaldo Langeheinen (pozo acumulado de preguntas sin contestar).

## "Cándido Pérez" en Mar del Plata

Los televidentes marplatenses están de parabienes al haberse producido ayer a las 22.10 (Canal 8), el debut de un verdadero suceso del video porteño: Dr. Cándido Pérez, señoras". Este acreditado programa contará, como entre nosotros, con la animación brillante de un elenco que encabezan Juan Carlos Thorry, Julia Sandoval y Teresa Blasco, sobre el libro del fecundo autor Abel Santa Cruz.

Como en Buenos Aires, "Dr. Cándido Pérez, señoras" ha de convertirse en Mar del Plata en un éxito rotundo.



EL FOLKLORISTA argentino Segundo Castro, que acaba de regresar de una exitosa gira por el interior del país, se presentará en una importante emisora de esta capital, con un repertorio que incluye composiciones de su inspiración.

## Imágenes Para Ilustrar Sensaciones

# EL PROYECTO "ECLIPSE" PUEDE LLEGAR A REVOLUCIONAR LA T.V. MUNDIAL

ROMA, 20 (ANSA). — Hay algo nuevo en el frente de la televisión italiana. Se trata de un programa experimental y lo único que se sabe al respecto, deriva de pequeñas indiscreciones. El proyecto se llama "Eclipse" y por ahora consiste en pruebas. Todavía no tiene realización cabal. Su aceptación y curso verdadero dependen de la aceptación que tendrán, entre los entendidos, las pruebas. Un músico, jazzman, Piero Piccioni, y un director de televisión, Enzo Trapani, están al frente de la iniciativa y de los experimentos. Se trata de reducir el sonido a imágenes o, mejor dicho, de ilustrar los sonidos con imágenes atractivas. Es decir al revés de lo que se hace generalmente. No comentario musical, sino imágenes que complementen la música. Es un proyecto

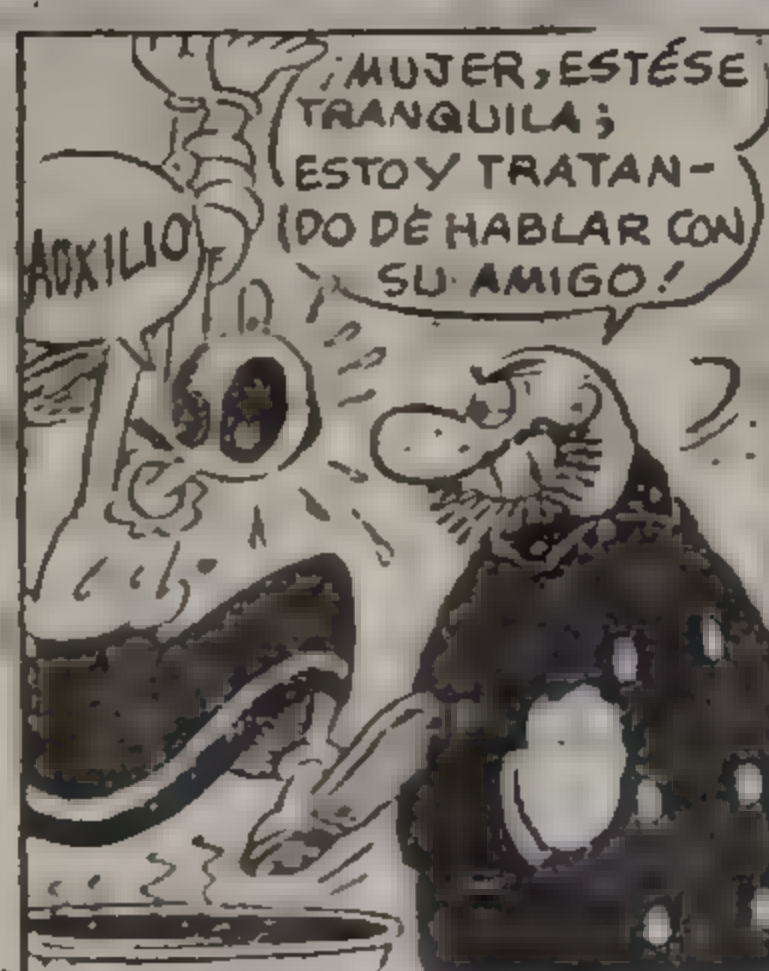
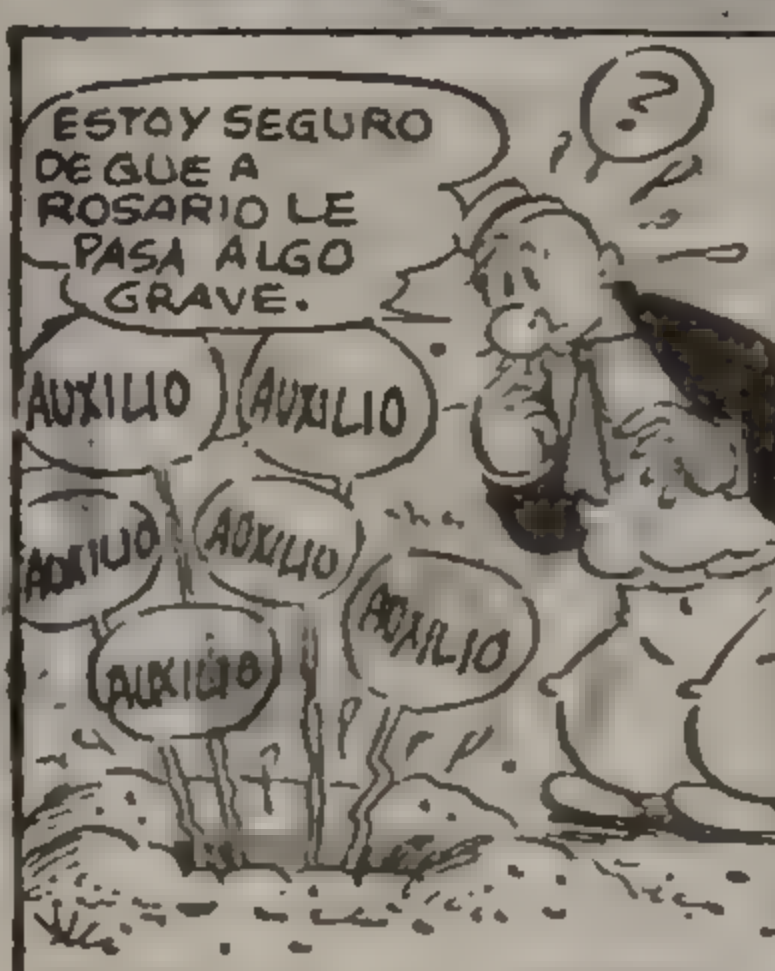
pruebas en diversos campos, tanto el de la abstracción como el de la imagen figurativa fotográfica. En general para los métodos se utiliza como inspiración la modalidad elegida por Walt Disney en su inolvidable "Fantasía". Pero habrá innovación también en este sentido. Una de las mayores críticas que se dirigieron a Disney, después de aquel film fue la de que sus imágenes eran arbitrarias puesto que excluían cualquier forma de fantasía en el espectador-escucha. Lo limitaban a un riel preciso y en cambio el poder evocativo de la música permite la divagación total. La música, se dijo, permite abrazar universos enteros. No había motivos de limitar su campo. Las polémicas fueron numerosas en ese momento, lo lamentable es que después no se hizo nada de nuevo en

este terreno creativo, salvo algunos films cortos, en su mayoría dedicados al jazz, como "Jazz en un día de verano", filmado durante el festival de Newport.

Ahora la televisión italiana aborda nuevamente este tema. El público espera impaciente ver los resultados de los experimentos que se hacen, pero, como dijimos, la decisión depende de los valores encontrados en las pruebas. Algunos ponen en duda la autenticidad: ¿no se escribirá la música en base a la posibilidad de las imágenes? ¿No se realizarán nuevamente las imágenes televisivas en base a una interpretación personal, cerrando el camino a la fantasía del telespectador? De todos modos la iniciativa es importante, puesto que implica buscar un ritmo nuevo televisivo.

## POPEYE, el Marino

por BUD SAGENDORB





## ENGO A CONTAR

### • Johnny Tedesco Anís Alcanzar

El mundo es una contradicción. El hombre no puede alcanzar el ideal de felicidad, aún teniendo fama, dinero y amor. Y así debe ser, pues cuando se pierde la esperanza todo está perdido. Alejandro Romay ha vuelto a la carga, a fin de convencer a Palito Ortega para que encabece su propio show en el 9. El lucumano twistero ha vuelto a negarse. ¡Qué diferente respuesta le daría Johnny Tedesco si el flamante "dire" general le hiciera a él el ofrecimiento!

### • Julio Sosa Junto a Nélida Roca

"El gobierno está loco, loco, loco" incluye —como dijimos— muchas novedades. Ahora, para acompañar al elenco que encabeza Nélida Roca y Adolfo Stray, se ha contratado al varonil Julio Sosa, uno de los representantes más calificados de la canción ciudadana. Y hay que rectificar una información: Tony Leblan (compañero entrañable de Nélida) no es italiano, sino español. También integrará el elenco de El Nacional, pues canta como los dioses y es, por su edad, muy buen mozo, tanto que tuvo chulada a más de una personalidad del sexo opuesto en la Riviera francesa. La televisión local no lo dejará

escapar, según aseguran quienes lo escucharon cantar. Tiempo al tiempo.

### • Gene Autry en su Primer Beso

El veterano cowboy-cantor Gene Autry besará por primera vez, después de 30 años de actuar ante las cámaras, a una "compañera de labor". Ello ocurrirá en una serie que filmará para la televisión, y quien romperá la seriedad de Gene es nada menos que Dorothy Lamour, actriz invitada del vaquero trovador. Como se ve, nunca es tarde para rectificar

errores. Y este de Autry ha sido imperdonable.

### • Martínez: Lugar de Moda y Citas

Con frecuencia el mundo del espectáculo muestra preferencias por tal o cual sitio de esparcimiento. Ahora es dado observar que se desplaza allende la avenida General Paz para concurrir a The Embers, donde se reúne la colonia norteamericana. El martes vimos cómo compartían un apetitoso "bismark" Gilda Louisek y su esposo, Fernando de Soria, ahora estrella en "El Club del Clan". También concurren habitualmente Tato Bore y Mariano Morales. A ninguno de los dos los vimos acompañados... por sus esposas.

### • Marinelli con el Autor de "Lolita"

El recientemente intervenido quirúrgicamente Atilio Marinelli descansará un mes para luego retornar a la televisión. Saldrá de la capital y dedicará su tiempo a meditar y leer, precisamente le vimos muy entusiasmado en la lectura de "Mademoiselle O", una de las últimas obras del autor de "Lolita". ¿Figurará tal obra entre sus futuros proyectos? A su regreso lo sabremos.

### • Vacaciones Útiles

Hace poco dijimos que Nelly Beltrán y su esposo,

### Se Casa Pronto Sarita Montiel

Las noticias que circulan respecto de Sarita Montiel son muy contradictorias. Mientras Alberto González asegura que en mayo hará su presentación en el teatro Maipo, noticias llegadas de Madrid anuncian que contraerá matrimonio para esa fecha con José Vicente Ramírez, abogado y economista español. A no ser que aproveche el viaje como luna de miel, la escultural y hierática Sarita nos hará la pera.

## JAZZ Y DEL BUENO

Canal 7 pone en pantalla todos los viernes, a las 21, un programa musical —"Jazz en blanco y negro"— en base a material filmado de Estados Unidos. Es un espacio por el que desfilan los conjuntos orquestales más famosos en el estilo y, donde dominan ostensiblemente los músicos de color.

Jorge Beillard, haciendo gala de sus conocimientos sobre la materia es quien conduce, acompañado por una señorita cuya única virtud histrónica es la indecisión. Se le ve actuar con timidez, con manifiesto miedo. Además el guión está concebido con antinaturalidad. El uso del tú llega a los oídos del televidente como cosa forzada. Obviando estos reparos que hacemos, y que creemos son los de la teleplatea, el programa ganaría en sinceridad. Con todo, no encontrará en televisión un espacio que se compare con el que comentamos. Muy bueno el material seleccionado.

Maurice Juvet, hacían las veces de "entretenedores" en el hotel Arcovaleno, de Uruguay. Las últimas noticias que llegaron a nuestra mesa de trabajo nos dan cuenta de que la pareja, en su afán de gozar de unas vacaciones útiles —como diría un ex médico ministro—, viajan una vez por semana para actuar en Canal 12, de Montevideo.

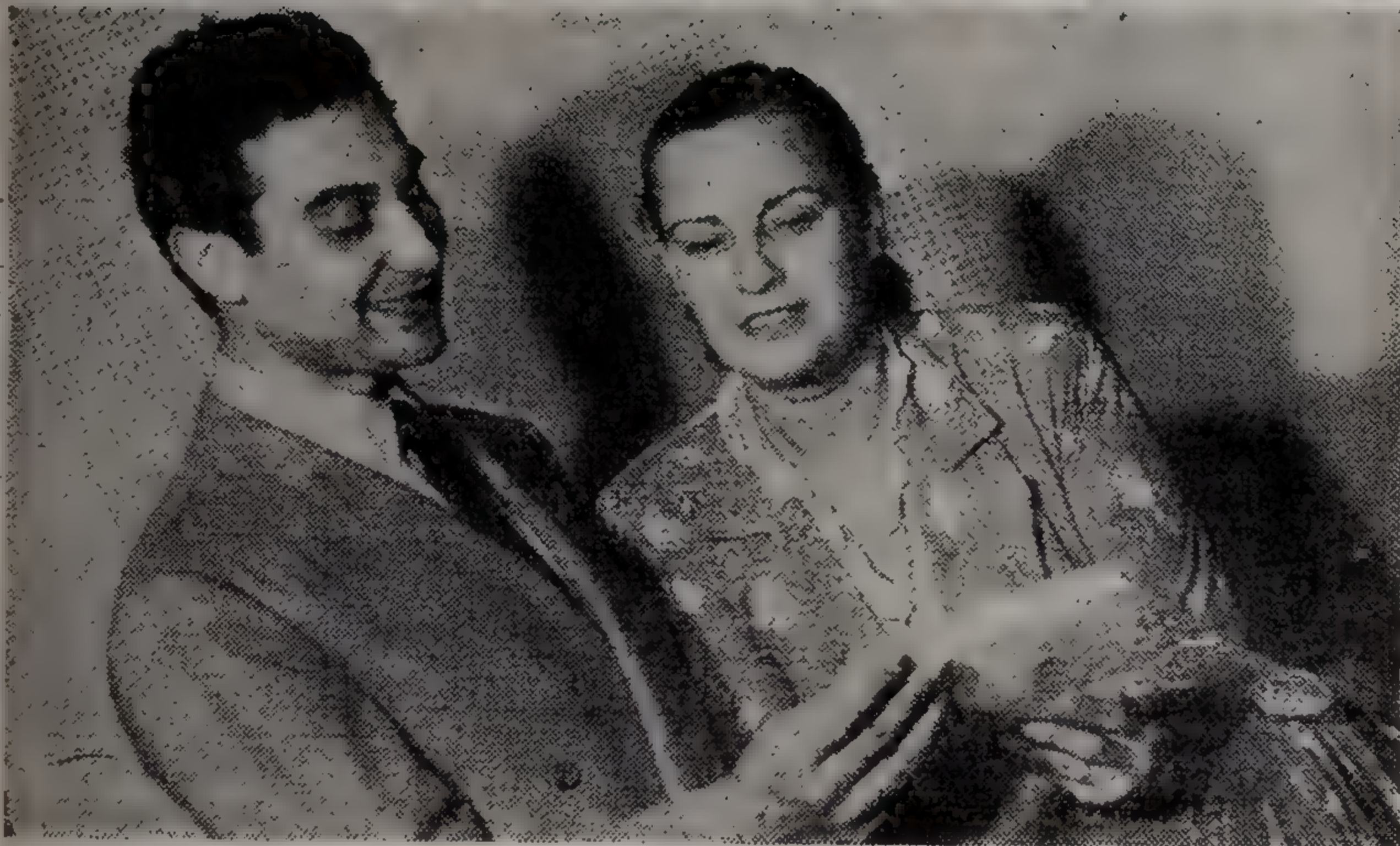
### • Biondi no Quiso "La Virgencita"

Biondi, que será protagonista de un film, no se animó a presentarse en teatro cuando le hizo el ofrecimiento de interpretar "La virgencita de madera". Pero como el empresario del Marconi está interesado en que la obra se dé, ha conseguido los servicios de Don Pelele, Dorita Burgos y Angeles Martínez, para llevar a cabo la temporada. Lo que viene a demostrar que Don Pelele es más valiente que don Pepe, o ha creído que sus anteriores actuaciones en la revista portena le dan títulos suficientes para encarar los diálogos cómicos y emotivos de la pieza que un día fue un éxito extraordinario en Buenos Aires.

## TV PROGRAMA

16 horas	7 Lassie Serie.	11 El Rebelde LA ULTIMA COPA (serie).
16.30 horas	7 Nunca es Demasiado Tarde Programa cultural.	13 Contraseña Programa de entretenimientos.
17 horas	9 Teleteatro Quincenal SUEÑA... MAHIPOSA, de Sergio De Cecco.	21 horas
17.30 horas	11 Música Desde Telerama Selección de grabaciones.	7 Teleamerican Club Show Show musical con entretenimientos.
18 horas	7 Club Femenino Programa de interés general para la mujer.	9 Pínochadas Show cómico-musical.
	9 Mujeres de Hoy La actualidad femenina.	11 Yo te Canto Buenos Aires Show musical.
	11 Ciencia Ficción EL ARMA SIN GUIA (serie).	13 Una Hora con Lucy y Desi Telecomedia.
	13 Teleteatro de las Estrellas EMERGENCIA (serie).	21.55 horas
	17.30 horas	7 Diario de un Testigo "Micro", con M. Perla.
	11 Patrulla de Caminos Serie policial.	22 horas
	13 Teatro Palmolive del Aire EL COLOR DE TU PIEL, de Abel Santa Cruz.	7 Noticiero TV La actualidad local y extranjera.
	18 horas	9 Intriga en Hawaii EL SECRETO DE LA SEGUNDA PUERTA (serie).
	7 Historias Románticas EL DOLOR DE LA DICHITA (teleteatro).	11 Años sin Ley EL RECIEN LLEGADO (serie).
	9 Jim Backus OBRAS DE ARTE (serie).	13 Perry Mason EL CASO DEL MUEBLISTA DESACREDITADO (serie).
	11 Historias de Hoy EL HOMBRE DEL ENCANITO FATAL (serie).	22.30 horas
	13 Supercar LA FRANCESITA (serie).	7 El Grafólogo es Usted con José Litvin y Cristina Berys.
	18.30 horas	23 horas
	7 Modas, Belleza y Color La moda femenina en el mundo.	7 Año Deportivo 1963 Debate.
	9 Las Avent. del Cap. Piluso	9 Agua Revienta Programa periodístico musical.
	11 Platea Hogareña ASI ES MI TIERRA (mexicana).	11 El Reporter "Esso" La actualidad local y extranjera.
	13 Dibujos Animados	13 Teatro de Fama UN HOMBRE CRUZA EL PATIO (serie).
	19 horas	23.15 horas
	7 Primera Plana Serie de aventuras.	11 Pronóstico Meteorológico.
	13 Papá lo Sabe Todo Telecomedia.	23.20 horas
	19.30 horas	11 Platea Hogareña TE ODO MI AMOR (norteamericana).
	7 Noticiero TV La actualidad local y extranjera.	23.30 horas
	9 Markhan EL ROSTRO DE MARMOL (serie).	9 El Detective Marcado LA LANZA FATAL (serie).
	13 Randall, el Justiciero JABSON (serie).	13 Cine de la Noche TIRA (argentina).
	20 horas	24 horas
	7 Steve Canyon EL PLEITO (serie).	9 El Inspector Leclerc EL TAXI (serie).
	9 Vivamos Felices Show cómico-musical.	0.30 hora
	11 Caza Submarina Serie.	9 Noticiero 0.45 hora
	13 Cantarella Programa musical.	9 René Cospito Programa musical.
	20.30 horas	11 Palabras de Vida Charlas espirituales.
	7 Cita con la Muerte LA POSADA DEL AHORCADO (serie).	13 Un Momento de Meditación Con el Reverendo Alberto Penas (católico).
	9 Cacería Humana	

## EL TIEMPO PASA, LA FOTO QUEDA



POCAS COMO LA DESAPARECIDA actriz Carmen Valdés hicieron tanto por prestigiar el radioteatro argentino. Su voz fue inconfundible para millones de personas. A su lado —en época de grandes sucesos radiales— vemos a Amadeo Novoa, que supo también brillar ante el micrófono.

## ESPECTACULOS TEATRALES Y VARIEDADES PARA HOY

• MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1539 46-3611. Sala Martín Coronado: éxito a precios populares. Platea: \$ 50. SECKET

de Anouilh, con D. Marzío y L. Murúa. Dir.: M. Rolla. Refrigración. Hoy, descanso.

—Sala Casacuberta: Los Independientes, en: ROMEO Y JULIETA, de Shakespeare, con L. Medina Castro, L. Cravel, O. Lovero. Dir.: A. Rodríguez Muñoz. Platea: \$ 80. Hoy, descanso.

• AGON, Maipú 326 (subsuelo Cinerama). Otra gran comedia de G. B. Shaw.

NAPOLÉON

Dir.: C. Gros. Mañ., a las 20.30.

• ARGENTINO. Bmé. Mitre 1448 37-9324. Teatro Popular de Madrid, presenta: CUIDADO CON LAS PERSONAS FORMALES, de A. Paso. Gran comedia. Platea: \$ 90. Hoy, descanso.

• ASTRAL. 46-5707. ¡Grandes espectáculos musicales! A las 21 y 23. 180 representac.

BUENAS NOCHES, BUENOS AIRES

con: H. del Carril, V. Luque, M. Mores, Verdader. Loc. en venta con 5 días de anticipación.

• CAMINITO. Lamadrid: 780. 28-3256. A las 21.30, el éxito del año.

LOS MILLONES DE OROFINO

de E. Labiche. Dir.: Cecilio Madanes, con un gran elenco.

• CANDILEJAS. Rivadavia 640. 24-9505. Hoy, descanso. Mañana, a las 22.15, F. Mistral y A. Argibay, en: EL TIGRE y LOS DACTILOGRAFOS, de Murray Schisgal. Dir.: G. Huillier.

• COMICO. A las 22.30, Alberto

Anchart con Bauza y Chaves, en el exitazo de Germán Ziclis:

AL DERECHO O AL REVERSO...

LOS SINVERGUENZAS SON TRES

Carcajadas, canciones. Pl.: \$ 80.

• EL NACIONAL. Revistas. —Hoy, descanso.

55 DIAS EN MONGO (pjm/18/a)

con Tincho Zabala, gran elenco y la actuación de XIOMARA ALFARO.

• FLORIDA. Florida 171 34-0275. Mañana, a las 22.30, audaz, divertida:

DEPARTAMENTO DE SOLTEROS

Cía. O. Casco, H. Suárez, L. Val-

mar, N. Escobone y A. Lima. 300 representaciones.

• NUEVO FLORIDA. Florida 171 (Galería Güemes). 34-0275. ABC Teatral, presenta: EL ABANICO, de Carlo Goldoni. Dir.: R. Goya. Descanso.

• JARDINES DEL MUSEO LARRETA (Juramento y Cuba). A las 22 horas. N. Alejandro, Z. Guenol y J. M. Vilches, en: DON GIL DE LAS CALZAS VERDES, de Tirso de Molina. Dir.: M. Benítez.

• LASALLE. Cangallo 2263 47-9388. Cía. de comedia Pedro López Lagar, en el grandioso éxito de Arthur Miller:

PANORAMA DESDE EL PUENTE

Hoy, descanso.

• LICEO. Rivadavia 1499 38-4291. Inst. de Arte Moderno, presenta a I. Quiros, F. Bassier, en: LA ESPINA BAJO LA PIEL de Patrone Griffi. Hoy, descanso.

• MAIPO. Esmeralda 443 45-4882. Hoy, descanso, superestreno:

DESNUDO 64

Loc. en venta. Superrefrigerac.

• MARCONI. Rivadavia 2330. 47-0116. Mañana, a las 22.15, Cía. Jesús Gómez, en:

EL PADRE RENATO... SANTO Y AVIVATO

Extraordinario éxito. Localidades en venta.

• N. TEATRO. Suipacha 927. 32-9547. Aire acondicionado. Gran éxito, O. Castro y un gran elenco, en:

JULIETA

de J. Grasso. A las 18 y 22 (pjm 18/a). Hoy, descanso.

• ODEON. Esmeralda 367 45-3635. Fu-Man-Chú y Blakaman en la obra cómica-policial:

EL CRIMEN DEL ODEON

Hoy, descanso. Platea: \$ 80.

• PEQUEÑO TEATRO. Bmé. Mitre 1259. 40-4625. F. Boni, L. Malcolmi, en:

LA TRASTIENDA DE MADAME SAFO

plante. Hoy, descanso.

• SANTA MARIA DEL BUEN AYRE. Montevideo 842. 41-6084. LA RONDA DEL MURCIELAGO de M. Roberts y A. Hopwood, con M. G. Quesada etc. A las 22.15.

• SMART. 35-2592. Cía. Elena Lucena con J. M. Landals, en: CUANDO EL GATO NO ESTA

Mañana, a las 22.15. Platea: pesos 85.

• TEATRO 35. Callao 435 (subsuelo). 40-7654.

EL REY SE MUERE

de Ionesco. Dir.: F. Javier. Hoy, descanso. Aire acondicionado.

### VARIEDADES

### PARQUE DE DIVERSIONES ITAL-PARK

AVENIDA LIBERTADOR GENERAL SAN MARTIN Y CALLAO. LOS JUEGOS MAS MODERNOS PARA GRANDES Y CHICOS. AMBIENTE FAMILIAR Y DE CATEGORIA. PLAYA DE ESTACIONAMIENTO GRATUITA. DESDE LAS 14 HORAS

• EL TRONIO. Corrientes 561 49-0765. Refrig. Últimos días. M. Padin, B. Carrasco, C. Ochoa, T. Avila, D. Pipo. Viernes, espectáculo totalmente nuevo. A las 21.45 y 23.45.

• LUNA PARK. Corrientes 99. 31-1990/5100 Continúa el extraordinario éxito único en Argentina

SINFONIA EN EL HIELO

85 estrellas mundiales de patin sobre hielo. Adaptación de famosas operetas. Aguas danzantes y 20 cuadros más. FUNCIONES: de lunes a viernes, a las 22.15; sábado, domingo y feriado a las 18.30 y 22.15. PRECIOS: de lunes a jueves, desde \$ 80. Niños: pesos 40. Viernes, sábado, domingo y feriados, desde \$ 100. Niños: 50. Loc. en venta con 3 días ant. Boletinas desde las 10.





# ESPECTACULOS CINEMATOGRAFICOS PARA HOY

## CENTRO

● **AMBASSADOR.** Lavalle 777. Refrig. A las 15.35 variedades; 16.20, 19.30 y 22.30, extraordinario éxito.

### IRMA LA DULCE

con Jack Lemmon y Shirley Mac Laine. Dir.: Billy Wilder.

### IRMA LA DULCE

Una deliciosa comedia con sabor a realidad (p.m.18 a.). Exclusivamente en esta sala. A las 10 y 22 horas: Acto vivo.

● **ARIZONA** Lavalle 727 31-6967. Cont.: EL SHOW MAS GRANDE DEL MUNDO; FIEBRE (p.m.18).

● **ASTOR.** Corrientes 746. A las 12.35, 15, 17.20, 20.20 y 22.40: Sucesos Argentinos, y:

## INTRIGA

### INTERNACIONAL

Suspense, obra maestra de A. Hitchcock. Technicolor (p.m.14), con Cary Grant, James Mason. Vea: 55 DIAS EN PEKIN.

● **AVENIDA.** Av. de Mayo 615. De 11 a 24. Not. Var.; y: EL JOROBADO DE NOTRE DAME, CS, techn., con A. Quinn. \$ 15.

● **RIARITZ.** Sulpacha 481. - 35-9156. 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23. LAS DULCES NOCHES (p.m. 18 a.). 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.40: Variedades.

● **BROADWAY.** Corrientes 1145 36-2345. A las 17.30 y 21.50 horas:

### CLEOPATRA

(p.m.14 a.), con E. Taylor, R. Burton y R. Harrison. La historia revivida su realismo y grandiosidad en la gigantesca pantalla TODAO, con 6 bandas de sonido estereofónico; 17 y 21.20: Acto vivo.

● **CAPITOL.** Santa Fe 1848. - 44-2379. Otro impacto de A. Sordí EL DIABLO (p.m.18 a.)

Gran Primer Premio "Oso de Oro" en Berlín. Prod. Dino de Laurentiis.

● **CASINO.** Malpú 336. 45-3500 CINEGRAMA

### La Conquista del Oeste

Rorarios: 14.40, 18.10 y 21.50 hs.

● **CATALUNA** Corr. 2046 47-0662 Cont. 14 hs.: Diez segundos al infierno: Historia de un ladrón: Rebelión de los esclavos.

● **CECIL.** Defensa 845. 34-5461. LULURIA TROPICAL: La burrerita de Ypacará; El trueno entre las hojas

● **CINELANDIA** Corrientes 1743 40-6100 (p.m.18 a.): El trigo joven, un film audaz. Sección cortos franceses.

● **DILECTO** Córdoba 1661 44-5885 A las 15.40, 19.20 y 22.45: LAS MASAJISTAS 17.20 y 21: Placeres del sábado; 15: Var.

● **ECLAIR** Corrientes 1428 40-0017 ¡Qué lio con mi novia! Viaje al VII planeta, en technicolor.

● **GAUMONT.** Rivadavia 1635. Refrig. A las 13.30, 17.40 y 21.5: Not. y estreno en SUPER-CINEGRAMA

## EL MUNDO ESTA LOCO LOCO, LOCO, LOCO

technicolor. Sin restricciones con un reparto estelar; 17.20 y 21.25: Not. y Show musical. Localidades en venta para hoy y 14 días subsiguientes.

● **GLORIA** A'd Mayo 1225 36-6966 LA HERMANA SAN Sulpicio, con Carmen Sevilla; Torero, con Luis Procuna; NO-DO.

● **GMITRE** B.Mitre 1332 38-5591 LA HIJA DE LA DOLORES, con Lillian de Celles: Los señores de la selva (1 m.14 a.), en colores y continuado; NO-DO

● **G SPLENDID.** Santa Fe 1860 44-0806. Estreno simultáneo, Rock Hudson, en: AGUILAS AL ACECHO, apta para todo público. En Eastmancolor.

● **GRAN REX.** Corrientes 851. 35-7000. A las 12.15, 15.25, 18.55 y 22.25. La historia de un príncipe, de una época, de un drama, de una gloria:

### EL GATOPARDO

(1 m.14 a.), con B. Lancaster, A. Delon y C. Cardinale. Dir.: L. Visconti. En cinemascopio y color de lujo. Ganadora de los máximos galardones con que se distinguen a las obras maestras de la cinematografía. La mejor película del Festival Internacional de Cannes de 1963.

A las 15.10, 18.40 y 22.10: Noticiario Argentino; a las 18.20 y 21.50: Show musical. Localidades en venta con 3 días de anticipación.

● **HINDU.** Lavalle 842. 35-1114. A las 13.15, 14.55, 16.45, 18.40, 20.50 y 23, el espectáculo de los espectáculos: EUROPA DE NOCHE (p.m.14 a. e 1 m.18 a.). Coccinelle, Los Plateros, C. Sevilla, D. Modugno; en technicolor.

● **HYEAL.** Sulpacha 378. 35-3300 Refrig. A las 13.30, 14.55, 17.10,

19.30 y 22.5: Suc. Argentinos y:

### LA CENICIENTA

de Walt Disney en su más brillante y destacada realización. Technicolor. No deje de ver:

### 55 DIAS EN PEKIN

● **IGUAZU.** Lavalle 840. 35-4431 A las 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.40, una brillante comedia: TRAMPA DE ENAMORADOS sin restricciones.

● **LORRAINE.** Corrientes 1551. A las 13.40, 15.15, 17, 19, 21 y 23: Pierre Brasseur, en: PUERTA DE LILAS, de R. Clair.

● **LIBERTADOR** Corrientes 1334 40-7443. Mujeres "curvilíneas" y tres sicilianos "cuadrados", en:

### DON JUANES DE LA COSTA AZUL

(p.m.18 a.) con Coccinelle, E. Rossi Drago y A. Spaak.

● **LOS ANGELES** Corrientes 1770 40-3742. A las 13.20, 15.10, 17, 19, 21 y 23.10 ¡La farsa más brillante, picaresca y divertida

### LAS MASAJISTAS

(p.m.18 a.), entrada con documentales, con S. Koscina, C. Pajoni, V. Fabrizi, M. Merlini y N. Taranto. ¡Las más bellas mujeres del mundo, concertando citas de amor! Próx. estr.: EL CASO DE CHRISTINE KEELER (p.m.18 a.), con Yvonne Buckingham y John Barrymore (Jr.).

● **LUXOR.** Lavalle 669. 31-3893 A las 14.50, 18.20 y 22: LA DOLCE VITA con Marcello Mastroianni; 14.40, 18.5 y 21.45: Noticiario; 17.50 y 21.20: Acto vivo (p.m.18 a.).

● **MONUMENTAL.** Lavalle 730. 31-5815. Super-Refriger. Sensacional film soviético. A las 13.20, 14.55, 16.40, 18.30, 20.40, 22.50: Noticiario y:

### CANCION DE CUNA

(p.m.14 a.), con Nicolay Chernenval, Liubov Chernoval y Vladimir Ratomsky; 20.25 y 22.35: Variedad.

● **METROPOL.** Lavalle 869 35-1936 A las 13, 16.10, 19.35 y 23: El castillo del ogro; 14.35, 17.35 y 21: El círculo de la locura. Placa: \$ 50 (p.m.14 a.) Refrig.

estrellas: Lee J. Cobb, Molly Picon, Barbara Rush, Jill St. John y Tony Bill. Riase con las aventuras del moderno Casanova de Nueva York. Panorámica y techn.; 19.45 y 22.30: Show musical con GLORIA y LOS PRINCIPIES. Próx. estr. un film británico de suspense magistral: PROFUGO DE SU PASADO, con L. Harvey, L. Romick y A. Bates.

● **PARAMOUNT.** Lavalle 845. 35-0999. A las 14.40, 16.35, 18.35, 20.40 y 22.50: Variedades; 13, 14.35, 16.50, 19, 21.5 y 23.25: DON JUANES

EN LA COSTA AZUL technirama y technic. (p.m.18 a.), con G. Ferzetti, M. Carol y Coccinelle.

● **PARIS.** Lavalle 769. 31-2916. ESPOSAS Y AMANTES; SECRETO DE CASADA (proh. men. de 14 a. e 1 m.18 a.). Refrigeración.

● **PLAZA** Corrientes 939 35-7777. Refrig. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.25 y 23, Gina Lollobrigida y Stephen Boyd, en:

VENUS IMPERIAL (p.m.18 a.), en cinemascopio y technicolor. Dir.: Jean Delannoy. 20 y 22.35: Show musical.

● **PREMIER** Corrientes 1565. Ref. Refrig. A las 14, 16.35, 19.20 y 22.15: Suc. Argentinos, y:

## INTRIGA

### INTERNACIONAL

(p.m.14 a.). Un film de Alfredo Hitchcock con C. Grant, Eva M. Saint, J. Mason. Metroscopio technicolor. Próximo extr.: La vida en broma, con H. Lloyd. ea: 55 DIAS EN PEKIN.

● **PRINCESA.** Sulpacha 160. 35-1112. Cont. Refrig.: LAS ITALIANAS Y EL AMOR (p.m.18 a.). Placa: \$ 25.

● **RENACIMIENTO.** Lavalle 925 35-1630: ALMA NEGRA, con Vittorio Gassman; ASALTO AL TREN PAGADOR (p.m.18 a.), a las 13, 16.50 y 20.50, contin.

● **ROTARY** Corrientes 565 49-7061 Refrig. Notic. EL COMISARIO (p.m.14 a.), con Alberto Sordí.

(p.m.14 a. e 1 m.18 a.). VistaV. Picon; 16.20 y 20.30: Jerry Lewis, en: EL VIVO DEL ESCUADRON. Próx. estr.: DOS SON CULPABLES.

● **HOLLYWOOD** Corrientes 4256 86-4213. Cont. \$ 30. A las 17.45 y 22.40: Suc. Arg. A. Quinn, en: REQUIEM PARA UN LUCHADOR; 15.50 y 20.50: LOS TRES CHIFLADOS EN ORBITA; 14.40 y 19.30: CUENTA SALDADA, con A. Ladd.

● **ALCAZAR** Corr. 4636 86-3970. Placa: \$ 25. Guerra entre planetas (ep. 1 y 2); Goliath contra el dragón; La sombra de la horca; En el 80 sin ley.

## BOEDO

● **SELECT SAN JUAN** 47-3906 El vuelo del globo perdido; Guerra entre planetas; La araña.

● **GRAN SAN JUAN.** 97-4293. EL ANALFABETO; Crimen en Montecarlo; Pasaporte a China. Placa: \$ 20.

● **LOS ANDES** Boedo 777 97-4233 ESPOSAS Y AMANTES Van Jhonson; Venganza mortal; La nave de los condenados (pr. menores de 14 años).

● **CUYO.** Boedo 858. 97-6975. UNA NOCHE EN LA OPERA con los Hnos. Marx; Bajo el cielo de China; La puerta del diablo. Menores: \$ 30.

## BOCA y BARRACAS

● **SOCIAL** M de Oca 1643 21-1166 AVENTURERO DEL PACIFICO: La gran aventura de Tarzán; El asesino está en la guía.

● **OLAVARRIA.** Olavarría 635. 21-0545. Destinos cruzados; Las maravillas de Aladino; Furia en la montaña.

## CABALLITO

● **LEZICA.** 90-9495. Continuado. Niños: \$ 40: Variedades; 15 y 19.55: Las Amazonas de Roma; 18.55 y 21.50: El Alamo, con J. Wayne

doras de Hércules; El ojo diabólico.

● **NOBEL.** Av. Fco. Beltró 5280. 50-5852. El reposo del guerrero; Mujeres del mundo; Heredero del diablo. (P. m. 18 a.).

● **DEVOTO.** 50-1443. Continuado. El aguijón de la muerte; La cuna del mal; Contrabando. Niños: pesos 30.

## FLORES

● **GAONA.** 50-2551. Continuado. El capitán Simbad; Ven a volar conmigo; Solo contra Roma.

● **COLISEO.** Bonorino 36 63-6181. CANCION DE CUNA La infancia de Iván. (P.m.14 a.).

● **CONTINENTAL.** 63-2218. Hoy, La venganza del rebelde; Konga; Gritaron libertad.

● **FENIX** Rivadavia 7802 612-8358 Cont. 14.20, 18.20 y 22.20

SI MI ALCOBA HABLASE 16.10 y 20.10 El vivo del escudrón (P.m.14. Inc. 18 a.).

● **FLORES** Rivadavia 6661 63-3701. Gran estreno: AGUILAS AL ACECHO y Tammy y el doctor.

● **PUEYREDON** Rivadavia 6871 612-0389. Loc. num. Refrig. A las 13.25, 17.25 y 22.20: Suc. Argentinos, y:

## DOS SON CULPABLES

con Anthony Perkins y Jean Claude Brialy; a las 15.40 y 20.15: CONSPIRACION DE SILENCIO, con Spencer Tracy. (p.m.18 a.).

● **S. JOSE DE FLORES.** 612-5989 UNA NOCHE EN LA OPERA; La Venus del Carnaval. Niños: \$ 40.

● **SELECT FLORES.** 61-8145. Cont.: Una mujer deseada; El placer; La calle de las bocas pintadas.

## FLORESTA

● **FLORESTA.** 67-8689. Contin. FESTIVAL DEL PAJARO CARPINTERO; Romanoff y Julieta; Espartaco. Niños: \$ 25.

● **BLEU.** 82-5845. Continuado. A las 14.30, 17.10, 19.30 y 22.15: Hotel Internacional (p.m.14 a.) en color. Continuado.

## ONCE

● **ALBA.** 97-3760. Continuado. EL AVENTURERO DEL PACIFICO; Antares del infierno; El terror de las chicas.

## PALERMO

● **COLISEO.** 71-1720. Continuado. Aventuras en Malaya; Mundo de ruido; Pacto siniestro.

● **GRAN NORTE.** 72-8468. Cont. A las 15, 16.45, 18.35, 20.40 y 22.35 horas.

● **LAS MASAJISTAS** con Sylvia Koscina (p.m.18 a.); 20 y 22.15: Noticiario y Show.

● **NATIONAL.** 771-2769. Contin. Los nueve hermanos; Al Este del Paraíso; Quince balas.

● **PARK.** 71-3404. Continuado. LA MARCHA SOBRE ROMA; Los barqueros del Volga; Un día en la penitenciaría.

● **ROSEDALE.** 72-3101. Contin. UNA NOCHE EN LA OPERA; Bajo el cielo de China; Mi padre fue un criminal.

● **ODEON.** 80-0687. Continuado. EL HIJO DE ESPARTACO

en color; El espadachín de Siena, en color; Tarzán en la India, en color. Niños: \$ 30. Cont.

## PARQUE PATRICIOS

● **PABLO PODESTA.** 91-1355. EL CAPITAN SIMBAD; Pistolas de la frontera; Tarzán en la India, todas en colores.

● **RIVAS.** Rioja 2054. 91-1841. Siete gladiadores; La ley de los valientes; Tambores de Africa.

## PATERNAL

● **OESTE.** 59-0405. Continuado. CASONES DE LA BRUJA NEGRA; Mujer gato de la Luna; Los escapados.

● **PARRAVICINI.** 59-6973. Cont. CAPITAN SIMBAD; Asunto delgado; Carteros en apuros.

## POMPEYA

● **GRAN SAENZ.** 91-9455. Cont. Placa: \$ 25. Damas y niños: pesos 15. Todo en colores; EL SITIO DE SIRACUSA, vistavision, con R. Brazzi; El terror de las chicas, con J. Lewis; La furia de Ceylán, techn. con E. Taylor.

## SAAVEDRA

● **AESCA.** 70-8419. Continuado. Hoy, descanso.

● **CUMBRE.** 70-5512. Continuado. Vittorio Gassman: EL GUERRILLERO; Rata de puerto; Indómita (p.m.18 a.). Exito exclusivo.

## SUR

● **CONSTITUCION.** 23-0240. Cont. Placa: \$ 25: El estigma del arroyo; 16.20 y 20.25: Cuatro días de rebelión; 14.40: Macliste con los cíclopes. Placa: \$ 25. Niños: \$ 10: LA

● **BUEN ORDEN.** 23-7385. Cont. GARRA DE ACERO; El árbol de la horca; El capitán Bufalo, en technicolor.

● **NATIONAL PALACE.** 97-1723 PLATEA \$ 25.— El conq. de Corinto; Los tigres voladores; Konga.

## VILLA CRESPO

● **RIVOLI.** 54-1382. Continuado. Aventurero del Pacífico; Los lios de papá; El asesino está en la guía.

● **VILLA CRESPO.** 54-3177. Cont. La lista de Adrián Messenger; Hijos del diablo; El fantasma de la Opera.

## VILLA URQUIZA

● **PARQUE.** 50-4448. Continuado. La marcha sobre Roma; Un día como leones; Ay, los dentistas.

● **SOL DE MAYO.** Nazca 2335. Lujuria tropical; La burrerita de Ypacará; Trueno entre las hojas.

● **EDEN.** 51-2135. Cerrado por vacaciones.

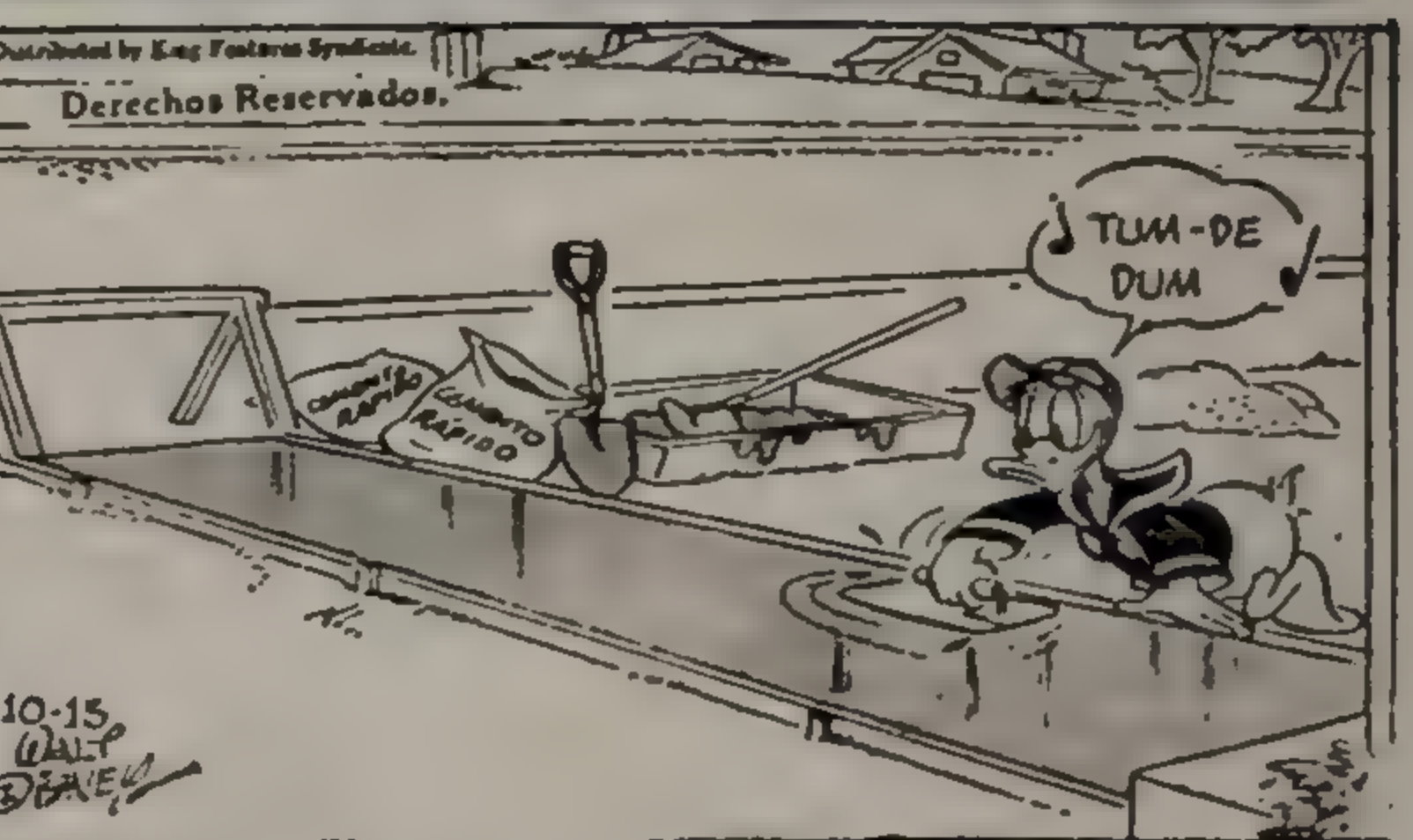
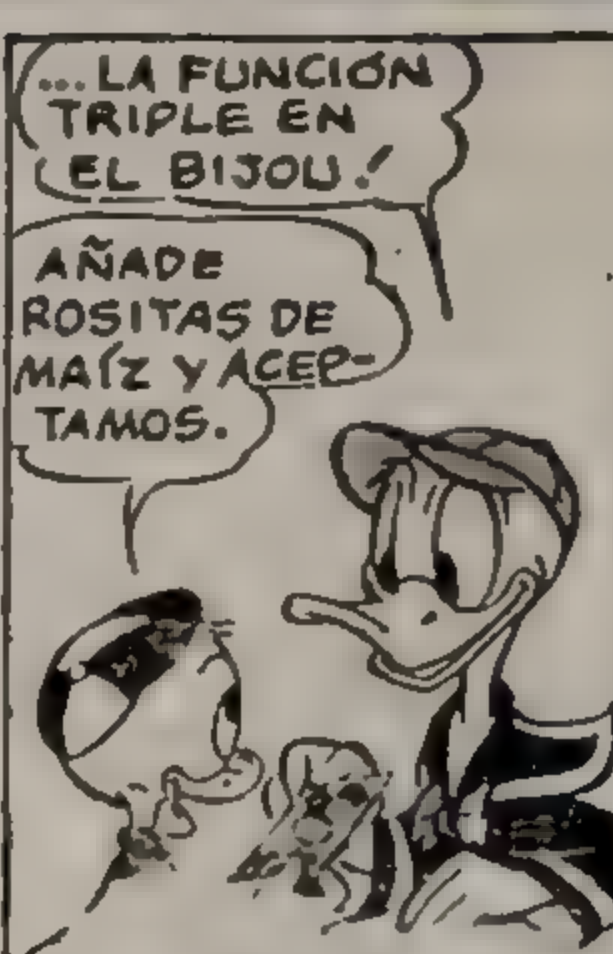
● **GRAN BOURG.** 52-6119. Cont. La dulce vida; Europa de noche (p.m.18 a.).

● **NUEVE DE JULIO.** 51-3486. Alarma a bordo del Vallant; Ribera de heroísmo; La belleza y la bestia.

● **25 DE MAYO** Triunvirato 4438 LA LISTA DE ADRIAN MESSENGER; 20 kilos de lios; Mal hijo. Menores: \$ 30.

## EL PATO DONALD

por WALT DISNEY



● **METRO.** Cerrito 570. 35-4219. Refrig. Sensacional estreno M.G.M.

### DOS SON CULPABLES

con A. Perkins, J. C. Brialy y R. Salvatori (p.m.18 a.).

● **MUNDIAL.** Corrientes 930. Cont. Actual. Cómic: Chaplin 3 Chiflados; El Gordo y el Flaco, Espaguety Pató, Conejo Loco.

● **METROPOLITAN.** Corrientes 1343. T.E. 40-0816. Refrigeración A las 14.50, 18.30 y 22.15:

### 55 DIAS EN PEKIN

Supertecnirama 70 mm, technicolor. Charlton Heston, Ava Gardner y David Niven, en:

### 55 DIAS EN PEKIN

55 días que conmovieron al mundo; 14.25, 18 y 21.45: Show musical de Virginia Goggi (programa apto para todo público). Localidades en venta para hoy y 5 días subsiguientes. Boletín en horario continuado de 10 a 23 horas.

● **NORMANDIE.** Lavalle 861. 35-1401. A las 12, 14.15, 16.45, 19.35 y 22.25: Suc. Argent. y:

### DOS SON CULPABLES

Anthony Perkins. Int. Asun. Policial (p.m.18 a.). A. Cayatte. Miercoles, estreno: CARNAVAL EN EL BOSQUE, en colores de W. Disney.

● **OCEAN.** Lavalle 739. 38-1515. A las 13, 14.50, 16.45, 18.40, 20.55 y 23.10, el impacto cómic 1964, S. Koscina y C. Pignoli, en:

### LAS MASAJISTAS

(p.m.18 a.); 14.35, 16.30, 18.25, 20.25 y 22.40: Show musical y Noticiario.

● **OPERA** Corrientes 860 35-1335. A las 13, 15.15, 17.35, 20.20 y 23 horas:



# Cuidado en la Selección del Pescado

Bien conocidos son los valores nutritivos del pescado y en nuestra dieta deberíamos conceder mayor preponderancia que por lo general se le acuerda a las comidas a base de pescado. Pero también debemos saber como elegirlo, seleccionarlo y prepararlo. Haremos aquí una breve relación al respecto y consideramos que estas consideraciones son de suma utilidad. Comencemos por decir que el pescado debe comerse muy fresco y para conocerlo, o darnos cuenta de su frescura debemos tener en cuenta varios elementos. La trucha, el dorado y la merluza deben tener ojo brillante, escamas plateadas, branquias rojo vivo, vientre blanco y duro y en general la carne debe resistir a la presión de los dedos.

El salmón debe presentar un color bermejo o moreno, casi brillante, ojo vivaz y ausencia de expulsión de intestinos. Por su parte la raya y el lenguado, cuando son frescos presentan vetas rojas cerca de la boca. Además están cubiertos por una ligera capa resbalosa que vuelve difícil su manejo. Las anchoas y las caballas frescas de-

ben ser brillantes y duras y no deben tener marcas rojas alrededor de los ojos y las branquias.

Las langostas deben comprarse vivas. Los langostinos y cangrejos ya han tenido un pequeño hervor, aunque en algunos casos los cangrejos pueden comprarse vivos. Las sepías frescas tienen un aspecto brillante y carne dura con reflejos verdosos. Las sepías poco frescas presentan un aspecto opaco.

El pulpo fresco presenta tentáculos contraídos, bolsa túrgida y ojos brillantes. El color tiende siempre al azulado.

Establecidas ya las condiciones en que debemos aceptar el pescado, pasemos ahora a su limpieza, base de gran importancia en su preparación posterior.

Ante todo deben cortarse las aletas con tijeras y luego con un cuchillo se raspa el animal desde la cola hacia la cabeza haciendo saltar las escamas. Posteriormente se practica en el vientre un cortecito con las tijeras y se

extraen las vísceras e igualmente se extraen las branquias. Si se desea puede también separarse la cabeza. La fase final se completa con el lavado del pescado al que se lo secará con un repasador limpio.

Para hacer los filetes el pescado se coloca derecho sobre la mesa y manteniéndolo sujeto con la mano izquierda en la parte del cuello, con la punta de un cuchillo se hace una incisión más bien profunda en el centro del dorso, siguiendo la línea de las aletas dorsales. Corriendo el cuchillo al ras de la espina central y avanzando desde el cuello hasta la cola, se profundiza esta incisión hasta despegar por completo la mitad izquierda del pescado en una sola pieza. Posteriormente se coloca el pescado en sentido inverso y se comienza a despegar la otra mitad, avanzando esta vez desde la cola hacia la cabeza. De esta manera quedará solamente la espina.

Se debe tener en cuenta que la pulcritud en los cortes motivarán luego una buena presentación cuando el pescado esté ya preparado y se presente a la mesa.

## ROSA: COLOR "PILOTO" 1964

ROMA, 20 (ANSA). — El tercer día de la presentación oficial de la moda italiana señaló el regreso de los sombreros "bombée", armados rigidamente, que recuerdan el estilo un poco masculino, pero muy personal, lanzado hace más de cien años por George Sand, aquella mujer original y extraordinaria enamorada de Chopin.

El estilo George Sand, salió de la historia de la moda para reaparecer sobre la pasarela del atelier de Fausto Sarli, el primer modisto que verdaderamente ha dicho una palabra nueva y propuso una línea inconfundible para la vestimenta femenina.

Hablábamos del sombrero "bombée", pero no faltó el ligero bastón con empuñadura de marfil, el zapato bajo con lengüeta y el "jabot" como ideas novísimas para completar los modelos caracterizados por una línea levemente masculina. Las faldas con una vuelta en el ruedo y una línea marcada en la parte delantera, hacen recordar los pantalones de hombres, las chaquetas, tienen un "echarpe" que se asemeja o bien una corbata. Pero una corbata del siglo XIX es decir, un "jabot" de organza que en los modelos más deportivos se transforma en una tela más pesada con pequeñas notas blancas sobre fondo azul. La parte delantera conservó el cuello smoking aun en aquellos realizados en seda o shantung.

Los abrigos, ligeramente entallados, muestran un cue-

## Crónica PARA LA MUJER

llo de largas puntas, completados con un "echarpe" armado anudado y el sombrero duro inclinado para agregar un aire de despreocupación. Una colección graciosa y burlona que hará furor sobre el público joven, siempre deseoso de novedades.

Las telas preferidas fueron las lanas rústicas y las sedas estampadas. Los colores recorrieron toda la gama de los "beige", el rosa y el nuevo amarillo "roma", de tonalidad intensa.

Anticonformista y divertida, la nueva mujer de Sarli contrasta notablemente con aquellas —si bien diferentes entre sí, mucho más tradicionales— creadas por Baratta y Fernanda Gattinoni.

Clásicas son las creaciones de Baratta, el famoso cortador, que impone nuevamente los tailleurs entallados, con chaquetas largas y armadas y faldas estrechas. Para reemplazar las pesadas capas que se vieron hasta ahora, sugiere abrigos de lana tejida al "crochet", forrados de seda y adornados con pequeños botones de "strass", con mangas "ran-

glan" y sin cuello. Esto fue lo revolucionario de su colección, porque el resto se ajusta a criterios más prácticos, que si bien no hablan de novedad pueden demostrar la importancia de los vestidos para cualquier ocasión.

Baratta presentó su colección dividida en tres partes: "difusión" con modelos deportivos y para playa; "prestige", con vestidos estivales en lino color arena o algodón, y "alta moda" con creaciones enriquecidas por los accesorios, pero manteniendo la misma línea que los anteriores.

En la muestra de Fernanda Gattinoni predominó la cintura estrecha y los vestidos ligeros con algo en color rosa, porque el rosa será el color "piloto" para todo el año 1964. No por esto faltó el negro y el azul para las señoras no tan jóvenes, pero siempre conservando la línea vaporosa aligerada con plisados, para las más jóvenes propuso el abrigo floreado con sombrero de la misma tela, y el tailleur corto, con la chaqueta transparente en la delantera mediante tiras entrecruzadas que permiten lucir la blusa.



## Para Pasear en la Playa

ELEGANTE CONJUNTO PLAYERO que integra una blusa en tela esponja sin mangas y de color blanco con el original pantalón que muestra el grabado y que puede confeccionarse en bñ o hilo. El modelo es de color rojo y obsérvese la confección de los bolsillos con cartera. Completa el conjunto un pañuelo blanco a lunares rojos y un sombrero de paja panameña.

## USTED Y LOS ASTROS

### ARIES

(del 21 de marzo al 20 de abril)



No se deje influenciar por compañeros de trabajo y obre según su intuición. Se aclara situación en el hogar. Alegría de amor.

### TAURO

(del 21 de abril al 20 de mayo)



Inconvenientes por desacuerdo con socios o superiores. Obre con prudencia. Se suspende viaje proyectado. En amor, complicaciones.

### GEMINIS

(del 21 de mayo al 20 de junio)



Noticia favorable sobre asunto relacionado con su trabajo. Buen día para compras o inversiones. Nueva relación sentimental.

### CANCER

(del 21 de junio al 20 de julio)



Se solucionan inconvenientes relacionados con viaje. Pasa inquietud por asunto de familia. Amor complicado, evita discusiones.

### LEO

(del 21 de julio al 20 de agosto)



Día favorable para llevar a cabo iniciativas de importancia. No desoiga sugerencias de personas de experiencia. Pena por amor.

### VIRGO

(del 21 de agosto al 20 de septiembre)



Prudencia y diplomacia en el trato de superiores o personas de influencia. Evite discusiones. Carta o regalo lo alegrará.

### LIBRA

(del 21 de septiembre al 20 de octubre)



No invierta dinero en asuntos que no ofrezcan el máximo de seguridad. Inquietud por viaje. Se aclara situación sentimental.

### ESCORPIO

(del 21 de octubre al 20 de noviembre)



Venza la rutina en su trabajo, busque nuevos motivos de interés. Carta o noticia de persona ausente. Nubes en el cielo sentimental.

### SAGITARIO

(del 21 de noviembre al 20 de diciembre)



Colaboración de socios o compañeros para solucionar asuntos de trabajo. No olvide antiguas amistades. En amor, no deje hablar la vanidad.

### CAPRICORNIO

(del 21 de diciembre al 20 de enero)



Tome una decisión definitiva en su trabajo, obre con prudencia, pero con firmeza. Gratos momentos en el hogar. En amor, mejoras.

### ACUARIO

(del 21 de enero al 20 de febrero)



Se retrasan planes relacionados con su trabajo, la solución llega inesperadamente. Vigile su salud, descansen más. Alegría por amor.

### PISCIS

(del 21 de febrero al 20 de marzo)



Inquietud por asunto de amigo, préstele su desinteresada colaboración. Noticia inesperada. En amor, obre con prudencia.

## SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

♥	♦	♠	♥	♦	♣	♥	♦	♠	♣	♦	♠
P	L	P	A	L	P	S	E	R	A	G	U
♠	♣	♥	♣	♦	♥	♠	♥	♣	♦	♠	♣
D	S	E	A	A	O	E	E	R	C	N	A
♦	♣	♥	♦	♠	♥	♦	♥	♠	♦	♠	♦
A	C	N	R	C	B	T	R	I	A	A	E
♠	♦	♣	♦	♥	♠	♦	♥	♠	♣	♦	♠
E	S	R	P	E	N	E	V	E	I	R	L
♠	♦	♠	♥	♣	♦	♠	♣	♦	♠	♣	♠
J	A	U	E	S	D	E	I	A	G	S	O

EN ESTOS sesenta naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trate de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponde al lector, éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TROBOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTES, y, finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden, leyéndolas de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas al palo que corresponde a la fecha de su nacimiento y escribálas.



# FRANCIA AYUDA A CHINA ROJA A ENTRAR EN LA UN

**NACIONES UNIDAS, 20** (France Presse). — El reconocimiento por Francia del régimen de Pekín, que será un hecho cuando comience la próxima sesión de la ONU en octubre, influirá en el resultado de los debates tradicionales (que duran ya trece años), acerca de la representación de China en las Naciones Unidas, pero no significará la entrada automática de China Popular en la organización internacional, estiman los observadores.

En efecto, el problema de la representación china en las Naciones Unidas, es bastante complejo, tanto desde el punto de vista diplomático cuanto de procedimiento.

La única constante en este problema ha sido la oposición categórica y activa de Estados Unidos a la entrada de Pekín en la ONU. Durante diez años la delegación norteamericana logró impedir un debate de fondo sobre el problema. Este

## Crónica EN EL MUNDO

método fue abandonado en 1961, pues no encontraba ya el apoyo necesario, especialmente de parte de los nuevos estados africanos, y la táctica adoptada fue la de hacer proclamar por la asamblea general que toda modificación en la representación China en la ONU, exigiría la mayoría de dos tercios, la asamblea rechazó la tesis soviética que quería zanjar este problema mediante la mayoría simple.

Pero estas precauciones de procedimiento no fueron necesarias, pues los acontecimientos vivieron en ayuda de Washington: en efecto, fue en ese momento cuando la Chi-

na comunista entró en flagrante conflicto territorial con la India e ideológico con la URSS, que habían sido sus abogados más decididos en las Naciones Unidas.

La admisión de China Popular no recogió ni siquiera la mayoría simple en la asamblea general de 1961 y el problema fue en cierta forma archivado. La misma situación se produjo en 1962 y en 1963 y en la sesión de la asamblea que acaba de terminar, solo Albania patrocinó oficialmente la admisión de Pekín y la exclusión simultánea de Formosa de la ONU. El resultado de la votación de esta resolu-

ción albanesa fue de 41 votos a favor por 57 en contra y 12 abstenciones.

En consecuencia si se mantiene la decisión de exigir la mayoría de dos tercios para modificar el estatuto de la representación China en la ONU, la admisión de Pekín sería aún lejana, inclusive si un gran número de países africanos imitan a Francia.

Es en este momento que intervienen las consideraciones políticas: el procedimiento puede siempre ser adaptado a las necesidades, además, si bien el reconocimiento francés suscita amargas críticas en Washington es seguido por otra parte con gran interés por cuanto es una prueba de la viabilidad de la teoría de las dos Chinas.

Esta solución que consiste en la entrada de China Popular en la ONU y en el mantenimiento de la delegación de Formosa, encontrará el apoyo de los países africanos.



KAREN LYNN BENNETT, una bella muchacha de 19 años, especialista en "strip-tease", aparece sentada en el tribunal de Dallas. Declaró como testigo en el juicio contra Jack Ruby, el matador del presunto asesino de Kennedy, Lee Oswald. El proceso es seguido con gran expectativa en Estados Unidos.

# Johnson Contestó a Kruschchev

## ESPAÑA

### La Moda

**BARCELONA, 20 (ANSA).** — Seis de las más importantes casas de alta costura de España concurrirán a la Feria Mundial de Nueva York, en la que presentarán 400 modelos creados expresamente para la ocasión, cuyo estilo se adaptará a la línea internacional al gusto de la mujer norteamericana, pero con "sabor" español. Cada una de las casas presentará modelos con detalles exclusivamente españoles.

### ALALC

**MADRID, 20 (ANSA).** — La revista madrileña "La Actualidad Económica", publica en su último número declaraciones del ministro de Industria y Comercio de México, Silvano Llanos, quien expresa la favorable predisposición de su gobierno al incremento de la cooperación económica entre México y España. El ministro se refiere también a la posible asociación de ambos países con vistas a una futura integración española en la Asociación Interamericana de Libre Comercio.

**Estados Unidos propone mejorar el mecanismo de la UN para asegurar la paz. La conferencia sobre desarme contará con propuestas similares de Rusia y la Unión**

**WASHINGTON, 20 (France Presse).** — En una carta de fecha 18 de enero dirigida a Nikita Kruschchev, en respuesta a su mensaje del 31 de diciembre, el presidente, Lyndon Johnson, propugna una más amplia utilización e, incluso, un reforzamiento del mecanismo de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz, y anuncia que los Estados Unidos harán proposiciones concretas tanto en el dominio del desarme como en el del arreglo de las diferencias territoriales.

La carta de Johnson enumera las proposiciones que, según él, deberían ser hechas tanto por los Estados Unidos como por la Unión Soviética en la Conferencia del Desarme de Ginebra, y los cuatro principios según los cuales podrían arreglarse las controversias de tipo territorial.

He aquí el texto de la carta de Lyndon Johnson: "He acogido, con satisfacción, el objetivo definido en su carta del 31 de diciembre, y estoy de acuerdo con una gran parte del contenido de la misma. Espero que podamos realizar una labor constructiva a partir de aquellos puntos en los que convenimos, en vez de limitarnos a subrayar nuestras ya bien sabidas discrepancias."

"Los Estados Unidos han contraído el compromiso de unificar pacíficamente Alemania, con arreglo a la voluntad de su pueblo."

"Los Estados Unidos, que tienen igualmente contraídos compromisos fundamentales con la República de China, han tratado de renunciar, desde hace muchos años, al empleo de la fuerza en el estrecho de Formosa. Las fuerzas y las bases de los Estados Unidos en el extranjero, están destinadas a la defensa colectiva, según tratados y acuerdos con los países interesados."

## ITALIA

### Telescopio

**PADUA, 20 (ANSA).** — El telescopio más grande de Italia y segundo en Europa está siendo construido una parte en la ciudad de Bolonia y otra en Inglaterra. Será instalado en la localidad de Asiago en homenaje a Galileo Galilei durante la celebración del cuarto centenario de su nacimiento. La celebración, además, incluye una serie de conferencias, reuniones internacionales y cursos especiales sobre temas vinculados a la astronomía y a la personalidad de Galileo.

### Puerto

**BARI, 20 (ANSA).** — Durante el mes de diciembre pasado, el tráfico marítimo y comercial del puerto de Bari, registró 92 naves, incluidas llegadas y partidas, con un tonelaje total de 377.582 toneladas de desplazamiento neto. En el mismo período fueron descargadas y cargadas 307.308 toneladas de mercaderías (93.092, embarque y 214.216, desembarque).



DICK GREGORY, comediante norteamericano abandona la municipalidad de Atlanta (EE. UU.), junto al líder de los derechos civiles negros, James Foreman. Fracasó en su intento por ver al alcalde para lograr la libertad de su mujer, quien se negó a abandonar un restaurante segregacionista.

## UN CABLE DE ALTA TENSION

# ATENAS Y ROMA DE NUEVO ENFRENTADAS, PERO AHORA PARA DIRIMIR VIEJAS CUESTIONES RELIGIOSAS

**ATENAS, 20 (France Presse).** — Dividida por el anuncio de que el Concilio del Vaticano tendrá entre sus temas principales el de la unidad de las iglesias, la ortodoxia de Grecia arañava desde hace un par de años una crisis que las recientes entrevistas en Tierra Santa entre el Papa y el patriarca ecuménico Athenágoras no han hecho más que agravar la crisis. Se han pronunciado las palabras "cisma" y "rompimiento con Constantinopla". En estos rumores, por supuesto, tenemos que concederle una amplia ingerencia a la exageración. Nadie ignora la vivacidad de las discusiones entre los miembros del Santo Sínodo cuando estos asuntos deben ponerse sobre el tapete, nadie ignora que toda decisión a este respecto tiene que ser constantemente aplazada, y tiene, por lo tanto, que observarse que las opiniones están divididas, y que la iniciación del diálogo con Roma encuentra, en Grecia, muy fuertes resistencias. En poquísimos países ortodoxos se siente, en efecto, tanto como en Grecia una innata desconfianza ante el catolicismo romano.

Escasos fieles conocen, exactamente, los puntos de teología que separan la ortodoxia del catolicismo. Pero casi todo el mundo al oír la palabra "Vaticano" adopta una actitud irónica o desafiante. "La iglesia papista", como se la llama, por su sistema monárquico y sus pomposas ceremonias, hiere la democrática sencillez del pueblo heleno.

Más que todo se recuerdan los diez siglos de querellas que siguieron como una estela al cisma, la toma de Constantinopla por los caballeros de la Cuarta Cruzada, la negativa de los occidentales católicos para correr en auxilio de Bizancio contra los turcos, la actitud a menudo desdenosa e injusta de los latinos para con los ortodoxos. En un país donde el presente no cuenta ni con mucho lo que la historia, el recuerdo de las discordias con los católicos ha ahondado un abismo de incompreensión lo menos fácil del mundo de cegar y de allanar.

La cuestión "uniatas" complica todavía más las cosas. Se acusa a la iglesia cató-

lica de utilizar esta iglesia unida a Roma para hacer proselitismo entre los ortodoxos, engañados por el rito bizantino que ella sigue observando. Y por último, los ortodoxos de Grecia, incluso los que se movilizan a remolque de la idea del diálogo, temen que Roma, so pretexto de conversaciones sobre la unidad, quiera "conducir al redil a los hermanos separados", o sea, someter la ortodoxia al catolicismo. Es así como los ortodoxos han interpretado el discurso del Papa en Belén, relativo a este tema.

Estos sentimientos de desconfianza hacia Roma explican el débil eco que tuvo en Grecia la iniciativa de Juan XXIII, a la invitación del Vaticano para enviar observadores al primer período de sesiones del Concilio. La Iglesia de Grecia respondió con el silencio. La actitud fue semejante, más rígida todavía, de la reunión Pan-Ortodoxa de Rodas, en setiembre de 1963, donde debían debatirse las relaciones con Roma. Entre todas las Iglesias ortodoxas, solo la de Grecia rechazó la invitación del patriarca

ecuménico. La asamblea de los obispos de Grecia expresó luego su pesar por esta precipitada decisión e hizo saber que aprobaría la apertura del diálogo bajo ciertas condiciones. Sin embargo, la reserva inspirada por Roma permanece inmutable, y Atenas ignora ostensiblemente el segundo período de sesiones del concilio, así como también había ignorado el primero. En tales condiciones, el anuncio del encuentro en Tierra Santa del patriarca Athenágoras y del papa Paulo VI, no podía menos que promover, en el interior de la Iglesia de Grecia, un intenso apasionamiento y suscitar vehementes protestas. Interrogado por Constantinopla sobre la oportunidad del viaje del patriarca, el Santo Sínodo decidió, al cabo de ardientes discusiones, dejar que se pronunciara la asamblea general de los obispos. Pero éstos no fueron convocados, ni mucho menos, y antes bien, desde entonces hasta ahora la Iglesia de Grecia no ha escatimado medios para manifestar su irritación por el gesto del patriarca y la perspectiva de tratar con Roma.



# GOLPE EN TANGANIKA

**Los Comunistas Quieren que Africa Negra Cambie de Color y Sea Roja**

**DAR-ES-SALAAM (Tanganika), 20 (France Presse).** — Una rebelión millar se ha iniciado anoche en Tanganika. Los amotinados, uno o dos batallones de "fusileros de Tanganika", han arrestado a una treintena de oficiales, entre ellos a oficiales británicos, y tienen en sus manos igualmente a otros treinta subditos ingleses, comprendidos mujeres y niños. Se carece de noticias del presidente de la República, Julius Nyerere, cuyo palacio se halla rodeado por tropas que se ignora si son leales o no.

## • Los Sublevados

**PARIS, 20 (France Presse).** — Por el momento se desconoce el número de militares rebeldes, ya que se ignora si las fuerzas que guardan el palacio del presidente de la República, Julius Nyerere, son leales o no. Tampoco se sabe en qué campo están situadas las tropas que han invadido el aeródromo de la capital.

Julius Nyerere es el hombre fuerte de Tanganika, país que cuenta con nueve millones de habitantes, ex mandatario británico e independiente desde hace dos años. Jefe del partido Tanu (Tanganyika African National Union), Nyerere se reveló hasta ahora como un político hábil, enérgico y relativamente moderado. ¿Será a su vez, como otros dirigentes africanos, víctima de los militares descontentos, mal pagados y preocupados en obtener los beneficios del poder? Tanganika se ha mezclado en el asunto de Zanzibar, estos últimos días, ¿sufrirá las consecuencias de una intervención cuya naturaleza no está muy clara aun? El

## ¿Okello en Tanganika?

**LONDRES, 20 (ANSA).** — Trascendió en medios extraoficiales que el "mariscal de campo" John Okello, jefe del gobierno revolucionario de Zanzibar, se encontraba esta mañana en el cuartel del batallón 1 de fusileros de Tanganika, cuya insurrección provocó la actual situación en Dar Es Salaam. La noticia, empero, no fue confirmada oficialmente en los primeros momentos.

ejemplo del mariscal John Okello, que parece tener de hecho el poder en Zanzibar, ¿habrá tentado a algún militar en la tierra del Kilimanjaro?

## • Nyerere

**NAIROBI, 20 (France Presse).** — El presidente Julius Nyerere, de Tanganika, se ha refugiado en Arusha, en el norte del país, según noticias, no confirmadas, recibidas en Londres.

De acuerdo con estas informaciones, los dirigentes del motín militar que estalló esta mañana, exigen la partida inmediata de los oficiales británicos que trabajan en el ejército de Tanganika.

Los amotinados habrían despedido, al parecer, un avión especial a Arusha, con el fin de traer al presidente Nyerere a la capital, y obli-

garlo a satisfacer sus demandas.

## • Informa Sandys

**LONDRES, 20 (France Presse).** — La situación en Tanganika ha empeorado, y las tropas amotinadas del primer batallón de infantería han ocupado el aeródromo de la capital —Dar Es Salaam—, declaró esta tarde en los Comunes el ministro británico de Relaciones con la Commonwealth, Duncan Sandys, citando un mensaje recibido poco antes en Londres.

Sandys, que hablaba con voz insegura, y ayudado por notas escritas, apresuradamente agregó "que la fragata británica 'Ehly' se encontraba frente a las costas de Tanganika, y que su comandante se ha puesto en contacto con el alto comisario interino del Reino Unido en Dar Es Salaam".

## • Contradicción

**LONDRES, 20 (ANSA).** — El alto comisario de Tanganika en la capital británica, Sam Ntiro, afirmó hoy, públicamente, que la situación en su país "se halla bajo el control del gobierno", y que "reina absoluta calma" en Dar Es Salaam. "Se ha tratado de un malentendido entre los oficiales británicos y africanos del batallón 1 de fusileros —explicó Ntiro—. Es normal la situación en los demás batallones. El gobierno tiene pleno control de la situación, y todo funciona normalmente".

Sin embargo, se tuvo noticia de manifestaciones callejeras, una de ellas en marcha hacia el "Barrio Asiático".



PARA TENER UNA IDEA de lo que significa una revolución en Tanganika, basta con observar el atuendo del delegado de ese país a la reciente conferencia afro-asiática. Sonriente, de parte con una representante egipcia, que lo mira algo extrañada.

# AFRICA RUGE: TODO EMPEZO EN ZANZIBAR

**NAIROBI, Kenya, 20 (France Presse; ANSA y DAP).** — A ocho días de la revolución de Zanzibar —y en relación con ella—, fuerzas militares de Tanganika se pronunciaron hoy, contra el gobierno. Los soldados del primer batallón de África Rifles se sublevaron, teniendo, entre otros, a treinta oficiales británicos que cumplen, en Tanganika, papeles de asesores e instructores militares.

Los oficiales fueron sorprendidos mediante una trampa. Se dio alarma general y, cuando llegaron a sus cuarteles, quedaron retenidos "en seguridad", según la versión oficial. Los sublevados tendrían en sus manos el aeropuerto, el palacio presidencial, el cuartel general del ejército y otros importantes edificios de Dar es Salaam.

Por su parte, Gran Bretaña estaba cum-

pliendo, con la ayuda del presidente Nyerere, de Tanganika, las últimas tentativas para impedir que el grupo revolucionario comunista, conducido por el misterioso mariscal John Okello, que el domingo pasado derrocó al sultán de Zanzibar, establezca un control efectivo sobre la isla y la transforme en el primer estado satélite africano.

Pero la tentativa británica se vio frustrada cuando estalló, esta mañana, la revuelta militar en Tanganika. Los ingleses pensaban contar con la ayuda del gobierno de este país (hicieron enviar, a Zanzibar, policías de Tanganika para suavizar los deseos izquierdizantes de Okello). Ahora, la situación es confusa, pero no cabe la menor duda que la revolución de Tanganika nació en Zanzibar, luego del triunfo rebelde de días pasados.

## Bob Kennedy en Filipinas

**MANILA, 20 (France Presse).** — Las esperanzas de una próxima reunión de dirigentes de la Malasia, de Filipinas y de Indonesia "son alentadoras", se declara en un comunicado conjunto del presidente filipino Diosdado Macapagal y de Robert Kennedy, ministro norteamericano de Justicia.

Este comunicado ha sido publicado después de una entrevista que, durante dos horas y media, mantuvieron esta mañana en el Palacio de Malacana las citadas personalidades.

Anoche, el enviado especial del presidente Lyndon Johnson había hecho saber que el objetivo principal era conseguir que los jefes de Estado y de Gobierno divididos por la cuestión de la Malasia se reúnan de nuevo para solucionar sus divergencias.

Según una alta personalidad diplomática filipina, la entrevista trató menos de la preparación de esta segunda conferencia cumbre, considerada como "una simple formalidad", que del mantenimiento de la paz y de la estabilidad en el sudeste asiático.

## PANAMA SIN MEDIAS TINTAS: SI HAY NUEVO TRATADO, REANUDA RELACIONES

**NUEVA YORK, 20 (France Presse).**

— Para que Panamá acepte reanudar sus relaciones diplomáticas con Estados Unidos es necesario que el gobierno norteamericano se declare dispuesto a negociar un nuevo tratado en reemplazo del firmado en 1903 sobre el estatuto zona del canal, declaró hoy Aquilino Boyd, representante permanente de Panamá en las Naciones Unidas, durante una entrevista televisada. Aquilino Boyd precisó que en las negociaciones —no en las discusiones—, que deberán realizarse entre Panamá y Estados Unidos, Panamá pedirá la eliminación de la cláusula de perpetuidad que contiene el tratado de 1903, tratado que según el delegado panameño "fue impuesto por la fuerza y no responde ya a las normas modernas del derecho internacional".

Igualmente, el nuevo tratado debería contener la fijación de un plazo al término del cual el canal pasaría a poder de Panamá. Exige, además, una parte equitativa de los ingresos

del canal y que no haya ninguna discriminación entre panameños y norteamericanos en la distribución de los empleos y funciones de la administración del canal. Agregó que los numerosos privilegios de que gozan los norteamericanos residentes en la zona del canal deben ser abolidos y que "la barrera que separa la zona del canal de Panamá del resto del territorio panameño es un verdadero muro de Berlín, una vergüenza para América latina".

Por otra parte, Aquilino Boyd, declaró que sería "un grave error", atribuir los recientes disturbios de Panamá a los comunistas. Se trata de un "movimiento nacionalista auténtico", dijo, y el gobierno panameño desmiente que comunistas hayan participado en él.

En realidad, concluyó Boyd, el problema del canal "existía antes de la revolución bolchevique y antes de que Castro naciera".

## • Puente Aéreo

**CHARLESTON, Carolina del Norte,**

**20 (France Presse).** — El puente aéreo para transportar ciudadanos norteamericanos desde Panamá a Estados Unidos será suspendido esta noche, ya que entonces no quedará ningún "voluntario" para la evacuación, declaró la Fuerza Aérea Norteamericana, precisando que de este modo se habrá repatriado a 1993 norteamericanos.

La evacuación había comenzado el miércoles. Esta madrugada se esperaba la llegada de dos aviones con 60 personas a bordo cada uno. El ejército del aire anunció también que 150 ciudadanos norteamericanos serán evacuados de Panamá en el barco de transporte de tropas "Spshur"; 40 personas más serán evacuadas por el "Cristóbal", navío que se dirigirá hacia Nueva Orleans.

El portavoz oficial declaró, por último, que los demás ciudadanos norteamericanos que vivían hasta ahora en Panamá se han refugiado en la zona norteamericana del canal, donde se sentían seguros.

## Las Izquierdas Refuerzan su Apoyo a Goulart en Brasil: Han Formado un "Frente Unificado"

**RIO DE JANEIRO, 20 (ANSA).** — Fuerzas políticas de Brasil han iniciado una vigorosa campaña para constituir un "frente unificado", en apoyo de los esfuerzos del presidente João Goulart para introducir reformas sustanciales en la vida económica, social y política del país. El frente busca unificar a todas las fuerzas políticas, incluyendo organizaciones de extrema izquierda, por lo cual, entre sus principios básicos, se cuenta el reconocimiento legal del partido comunista brasileño. Las primeras actividades del movimiento están dirigidas a la elaboración de una plataforma común para el "Frente Unificado". El ministro de Finanzas, Santiago Dantas, uno de las personalidades más importantes de Brasil, es uno de los propulsores, así como el presidente Goulart, pues su programa no podría materializarse en la actual situación —define frecuentemente como caótica— sin la unión de todas las fuerzas nacionales.

Los principios básicos del programa del "Frente Unifica-

**Varios movimientos políticos tratan de iniciar una rigurosa campaña para lograr importantes cambios económicos y sociales. Participa el comunismo.**

do", incluye, entre otros temas, el apoyo al presidente Goulart en su intento de introducir modificaciones sustanciales como la reforma agraria, la constitución de un gobierno apoyado por las fuerzas nacionales y la presentación de listas de candidatos unificados en las próximas elecciones presidenciales. Participan actualmente en esta campaña el partido La-

borista de Goulart, los grupos progresistas del partido Social-Demócrata, las fuerzas políticas de izquierda, la Confederación General del Trabajo —la mayor de las organizaciones sindicales— y otros movimientos.

## • Un Decreto Resistido

**RIO DE JANEIRO, 20 (ANSA).** — El "Diario de Noticias" de hoy, en un comentario sobre el decreto que regula los envíos de remesas de beneficios al exterior, dice, entre otras cosas: "El presidente de la República ha diferenciado los capitales extranjeros en dos tipos: 1) colonizador e imperialista; 2) colaborador en el desarrollo nacional y, en relación con este último, afirmó 'Es necesario reconocer que esta participación del capital extranjero ha sido positiva de una vez que ha echado raíces en nuestra realidad y se ha manera estimulante. Es este el capital que debemos proteger, confundido con nuestros propios intereses'."



# VUELTA ALPAGO DE NUEVO

## Respondió al Pronóstico Exclusivo de CRONICA

San Isidro se vio invadido de mucha gente entusiasta que fue con la avidez de asistir a desarrollos interesantes y a finales reñidos y de paso a probar fortuna en cada lance con la intención de multiplicar lo apostado, de manera especial en la apuesta triple, que es la jugada propicia para dar un lindo golpe, como ocurrió el sábado en el "Bosque" con la combinación de tres nombres, que serán inolvidables para dos nuevos millonarios. Las carreras de los pura sangre han dejado de ser un "vicio", como se dio en sostener por muchas décadas y que, dicho sea de paso, nunca lo fue, y se convirtió últimamente en una gran industria y un gran negocio. Por lo primero, el movimiento que impone la producción de los pura sangre, constituye una fuente de riqueza para el país y por lo segundo, se ha comprobado que en la actualidad se puede jugar con una orientación definida y obtener positivas utilidades.

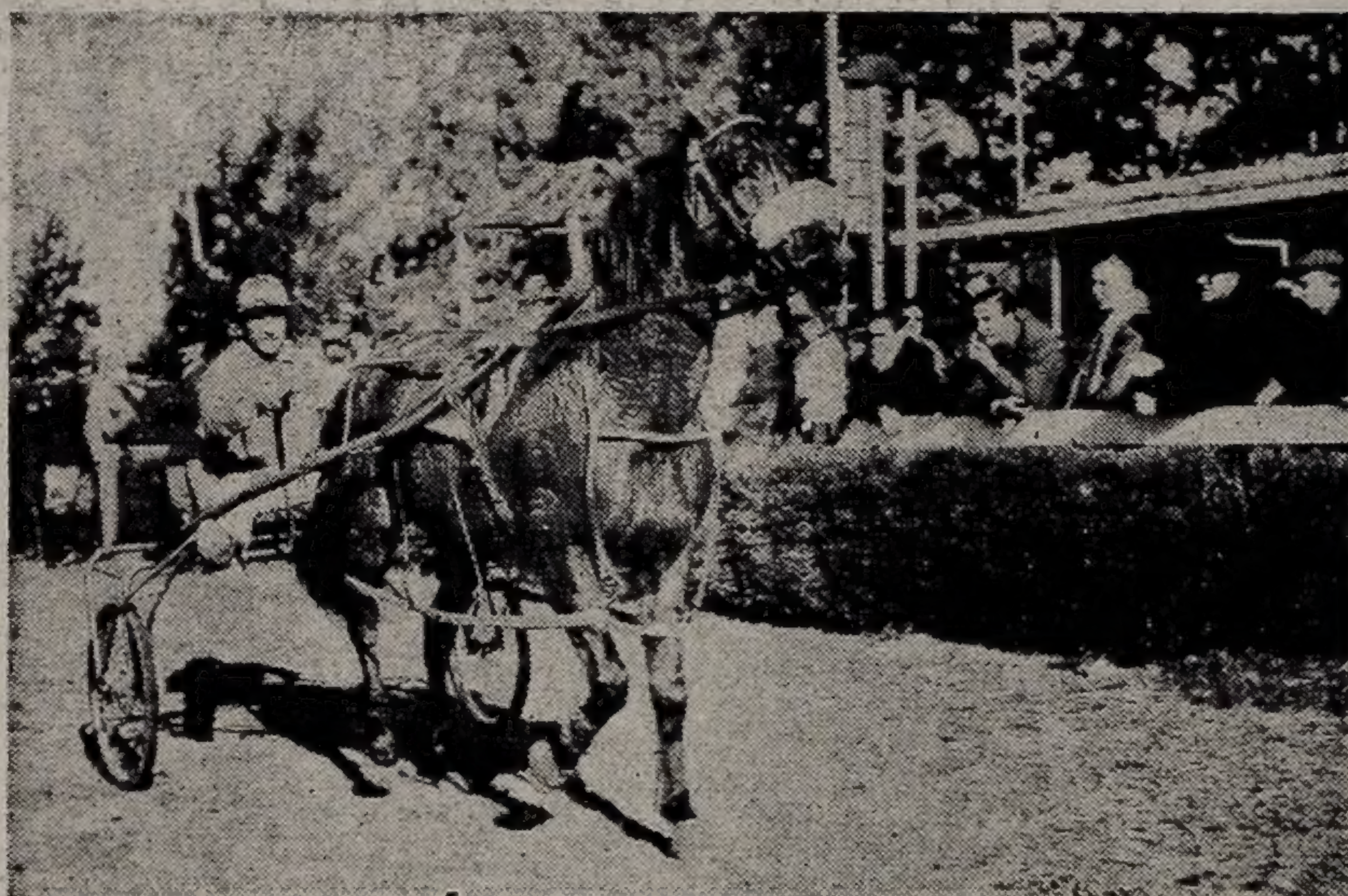
Uno de los mayores atractivos de la víspera en el césped estaba a cargo de los competidores del Premio Porteño, prueba principal del programa, que no se diferenciaba mucho en cuanto a probabilidades y, por lo mismo, el reparto de opiniones y de boletos fue hecho en forma proporcional. Nosotros nos tiramos al agua con Vueltaalpago, por el mérito de sus actuaciones y por considerar que el pupilo de Lillo B. Sosa, atraviesa por un momento excepcional en su training. Nuestros cronometristas pusieron su granito de arena al informar sobre el estado del defensor de la caballeriza Isa, acotando que, si bien el lance era bravo, la chance del mismo era de primerísima fila. Las matemáticas también aconsejaban dar en primer término a Vueltaalpago y en qué forma. Los guarismos apuntaban firmemente el nombre del héroe del Porteño y con esas referencias, no cabía la menor duda de su triunfo; y ganó como lo presentimos: de orejitas paradas, por lo que quiso su juego y en buen tiempo: 2'26" 3/5. Héctor Clafardini en plena racha de éxitos, contribuyó mediante una dirección magnífica a la conquista del éxito. Además ganó con Lujanera una carrera casi imposible, frente a La Tapa, a la que puso la ídem con mucha suerte de su parte, y luego con el perrillo Anthony, cumpliendo en total una faena brillantísima.

Volviendo al Porteño, cabe señalar la excelente performance cumplida por Trinandó, que iba lanzando trinos de seguro ganador desde la formalización del lance. El pupilo del joven cuidador Domingo Pascual, pasó al frente a los pocos metros de la largada, e intentó imponerse de un viaje. Al final se cansó algo y perdió su línea hacia el centro de la cancha. Perdió su línea y el segundo puesto que se lo arrebató Pitturiero por los palos sin perder terreno como su rival y logró superarlo por medio pesuero. Bardito habrá sentido el esfuerzo de tantas presentaciones seguidas y a ello deberá atribuirse su pobre performance y Bombo fue al frente a pesar de su nombre y llegó quinto sin pena ni gloria. Quedaron detrás de los citados competidores Brooks, que no hizo carrera y Eutrolo, que de acuerdo a la información de nuestros cronometristas de Palermo no podía

### Camoretti Sufrió un Pequeño Accidente

El jockey Juan Camoretti sufrió un pequeño accidente esta mañana en el hipódromo de San Isidro, mientras ejercitaba a Much Better. Al llegar a los 300 metros fue despedido violentamente al salir a una falsa maniobra pilotada y habérsele corrido la cincha. Cayó a la lista, dando unas cuantas vueltas por la arena. Pero, fortunadamente sin importancia, ya que el servicio médicos informó que solo había sufrido las consecuencias de un volcón.

ganar, tal cual lo hicimos notar en la sección de los apuntes de días anteriores.



FRANCIS LONGFELLOW, conducido por Salvador Torrisi, se adjudicó el Premio Paul Maury, prueba principal de la reunión de trote, realizada ayer en el hipódromo de Hurlingham. Fue ganador en ambas series de la citada competencia.

## PREDOMINIO SE DESLIZO FUERTE EN EL SUR: 1'42"

Muy animada estuvo la actividad en la primera jornada de la semana, en el hipódromo de La Plata. Numerosos pingos cumplieron sus ejercicios con miras a intervenir en las próximas fechas. Lo hizo en mejor forma Predominio, pilotado por O. Richeri, al cubrir la milla en 1'42", con buen final, en la cancha grande. Hubo otros trabajos que llamaron la atención, por la forma que fueron realizados. Damos a continuación el detalle de todos los trabajos controlados por nuestro cronometrista:

(Pista grande, normal)

CHICHA, C. Sobral, 1400 en 1'31", últimos 1000 a la par de un compañero, C. Gianl, en 1'6"; STELLION, J. González, 1000 en 1'4"; CHISPADA, C. Sobral, 1000 en 1'4" 3/5; EL DORADITO, R. Di Nitto, 1300 en 1'24"; CARACU, O. Alem, 1000 en 1'5"; ANSON, R. Palavecino, a la par de MORONDO, A. Croci, 1200 en 1'17" 3/5; SORRENTINO, E. Saavedra, 2200 en 2'27" 2/5, últimos 1200 a la par de AYABACA, O. Richeri, en 1'20"; HISOPO, C. Sobral, a la par de un compañero, R. Dicianno, 1000 en 1'3" 2/5; REFILADA, A. Colocci, a la par de NAIPE BRAVO, A. Barfán, 1200 en 1'17" 2/5; PONTY, H. Palavecino, 1400 en 1'32"; JABON, G. Roldán, 1000 en 1'2" 3/5; LE CHAPIRO, H. Casalotti, a la par de PASTO, J. Corte, 1000 en 1'4"; WHITE SEVEN, F. D'Elías, 1200 en 1'21"; VISCA, H. Palavecino, 1000 en 1'4" 1/5; DOLCE VITA, H. Sosa, 1200 en 1'19"; JOYOSA, H. Casalotti,

1000 en 1'7"; HOLA HOLA, H. Rúa, 1200 en 1'16" 3/5; ELOR, DI, H. Palavecino, 1200 en 1'20"; ATLANTIC, G. Roldán, a la par de VINDICATOR, J. Gutiérrez, 1000 en 1'2" 2/5; BRAQUIAL, R. Di Nitto, 1400 en 1'33"; PREDOMINIO, O. Richeri, 1600 en 1'42"; CACHITO, J. Arriagada, 1400 en 1'33" 2/5; EXITAZO, C. Irizalacino, a la par de SOY BUENA, G. Pina, 1400 en 1'32" 3/5; CUANTIA, J. Yalet, 1000 en

1'2" 4/5; VIMARQUESA, F. Echagüe, a la par de BIGUATAN, M. Alves, 1000 en 1'2" 2/5; PICOFEO, M. Zapata, a la par de PALANQUIN, A. Tadei, 1000 en 1'5"; SOGFRENADO, H. Palavecino, 1000 en 1'6"; RUBOR, H. Sosa, 1000 en 1'2" 4/5; MACABAR, O. Brandi, 1000 en 1'4"; PERA VERDE, H. Palavecino, 1200 en 1'17" 2/5; GUAPEANDO, A. Ascre, 1000 en 1'3" 2/5; BICHINA, A. García, 1300 en 1'20".

### Nuevo Sistema Para Dar los Dividendos

Salió a la venta un ingenioso sistema para adelantar los dividendos de los caballos que actúan en los hipódromos de Palermo y San Isidro. Se trata del Sportímetro que, si bien no bien se dan a conocer los boletos, el sport que abonaría cada competidor. De fácil manejo y cómodo para llevar en el bolsillo, el Sportímetro es una guía de indudable valor, que por su agilidad resulta muy interesante. Para conocer el sport ininte-

diatamente de tener la boleta, hay que tomar las tres primeras cifras total de ganadores y unirlos al disco rojo con las tres primeras cifras ganadores del caballo. La flecha colocada en el mismo disco ofrece el dividendo que abonaría el caballo en caso de ganar. De esa manera el jugador tiene el monto exacto del sport y puede realizar en el momento las operaciones de cobro. El disco Sportímetro está a la venta en 20 pesos.

## Crónica EN EL TURF

- **PORTENO:** Vueltaalpago cumplió una performance muy valiosa, dejando en el camino a sus rivales.
- **LA PLATA:** Settle se estiró con calidad en el handicap Moloch, que hizo suyo por amplio margen.
- **EJERCICIOS:** Predominio se lució en La Plata al marcar 1'42", y en San Isidro, Proud Baby 1'1" 3/5.
- **PRUEBAS DE TROTE:** En el hipódromo de Hurlingham se cumplió ayer una importante reunión.
- **ACCIDENTE:** Juan Camoretti sufrió un ligero revoleón mientras ensayaba en San Isidro.
- **TURF EN LA NOTICIA:** Vueltaalpago reprisará el 2 en San Isidro y luego irá al Municipal de Maroñas.

## Con Exito se Realizó la Primera Reunión del Año en Hurlingham

La Asociación Bonaerense de Trote, llevó a cabo la primera reunión de la temporada en el Hipódromo de Hurlingham. Existían muchos motivos de atracción en el programa y la fiesta alcanzó el éxito esperado. El número más importante lo constituía el Premio Paul Maury disputado en dos series, y lo ganó Francis Longfellow, conducido por S. Torrisi. El excelente hijo de Portland y Lazi Mari, acredita la cabaña de don Bernardo Duggan donde nació y fue criado.

A la recompensa fijada al ganador del importante cotejo se agrega una hermosa copa donada por la señora Eva Maury de De Winne, hija del desaparecido pionero de las carreras de trote don Paul Maury, cuyo nombre sirvió de base a la primera jornada de trote 1964, cuyos resultados damos a conocer seguidamente:

1ª Carrera — 1.800 Metros  
1º Sonia, A. Manzón; 2º T. Taka, D. Casalegio; 3º Margaret, A. Udaondo y 4º R. Manantial, E. Oreja. Tiempo: 2'55 4/5.  
2ª Carrera — 1.800 Metros  
1º M. Black, P. Loureiro; 2º Che, S. Roboti; 3º Alki, R.

de Andrea y 4º Poca Cosa, H. Seeber. Tiempo: 2'55".  
3ª Carrera — 1.700 Metros  
1º F. Longfellow, S. Torrisi; 2º Rayito, R. de Andrea; 3º Perico, M. Laurino y 4º Sinfonía, V. Torrisi. Tiempo: 2'29".  
4ª Carrera — 1.800 Metros  
1º Cacique, L. Carpinela; 2º Viejo, L. Vignes; 3º Nazareno, P. Giunta y 4º Lobito, A. Ventureira. Tiempo: 2'50" 1/2.  
5ª Carrera — 1.700 Metros  
1º F. Longfellow, S. Torrisi; 2º Rayito, R. de Andrea; 3º Perico, M. Laurino y 4º Sinfonía, V. Torrisi. Tiempo: 2'21" 2/5.

## TURF EN LA NOTICIA

### ● LA PUERTA PASO AL HARAS

Nos informó el cuidador don Alberto Larrandart, que su pupila La Puerta, dio término a su actuación en las pistas y enviada al haras para la reproducción.

### ● DANGER PUESTO EN CURA

Danger, que cuenta con buenas actuaciones en nuestro medio, fracasó en el Gran Premio José P. Ramírez maroñense, por haberse sentido. El cuidador Oporto nos manifestó que lo alivió en el training y lo puso en cura.

### ● MONTARON SE FISURO

Montarón, que disputó el sábado pasado la prueba final de San Isidro, falló por haberse fisurado la mano derecha. Fue de inmediato sometido a la cura de práctica.

### ● FIORENTINA A LA CURVA

Fiorentina, que salió de perdedora el sábado en el césped, en tiempo record para los 800 metros —44" 4/5— será preparada especialmente para intervenir en la elipse en el mes de febrero próximo.

### ● TIZOC EN EL PELLEGRINI URUGUAYO

El cuidador Luis A. Ferro viaja a Montevideo con el objeto de atender la preparación de su pupilo Tizoc, al que presentará en el clásico Carlos Pellegrini a disputarse el 2 de febrero próximo en Maroñas.

### ● TRES PRODUCTOS PARA J. OPORTO

El cuidador J. Oporto recibió tres productos de la caballeriza El Turf para su cuidado. Se trata de Rum, Kisla y Lesperanze.

### ● PITTURIERO FINALIZO MANCO

Pitturiero, que ayer produjo una brillante performance al finalizar segundo de Vueltaalpago, regresó a su stud sentido del remo posterior derecho. Su cuidador lo sometió de inmediato a la cura correspondiente.

### ● FRESH AIR EN TRATO DE VENTA

El tordillo Fresh Air, que entrena Julio F. Penna y que ha cumplido muy buena campaña se halla en trato de venta para una cabaña chilena, que lo adquiriría con el objeto de destinarlo a la reproducción.

### ● EL FUTURO DE VUELTAALPAGO

El cuidador Lillo B. Sosa, que lleva de mano maestra a su crédito Vueltaalpago, tiene proyectado para un futuro cercano, la siguiente trayectoria: Disputará el 2 de febrero una prueba especial sobre 2400 metros y si le toca ganar, descansará hasta marzo para ser presentado en el Clásico Municipal de Maroñas.

### ● BALTA AL HARAS EL TREBOL

El cuidador Ezequiel Solari nos hizo saber que su pensionista Balta, había finalizado su campaña en las pistas y que será destinada a la reproducción en el Haras El Trebol.

### ● COQ D'OR SE MANCO

Coq d'Or se mancó al correr por última vez, y frente a la gravedad del tropiezo, su cuidador Carlos Solá, de común acuerdo con el propietario del mismo, resolvieron retirarlo del training. Será enviado al haras para la reproducción.



# Settle Dio un Salto Grande en el Cotejo Central de La Plata

No dieron para extenderse mucho las reuniones últimas en el bosque. La baja temperatura alejó a muchas figuras consagradas y el espectáculo quedó reducido a una mínima expresión. El sábado, falta de un cotejo central, que siempre da jerarquía, se desarrolló la reunión como entre casa. Poco público, merma de juego, que arrojó un saldo desastroso para la institución. Ayer algo más entonado el beeting, pero sin llegar a conformar. El programa era más prometedor. Mejor organizado. Con un handicap central atrayente, donde figuras de segundo orden se alistaron en procura de los laureles. Y los llevó Settle, que venía actuando con mucha regularidad, dejando entrever que tiene aptitudes de buen fondista. Hubo otros motivos que dieron margen para los más encontrados comentarios, y el triunfo de Carpalna, recibido con un coro de silbidos, por sus irregulares performances.

## • Settle

Settle hizo el papel de primera figura. Centralizó con su hazaña todo el interés de la jornada. Y lo hizo en forma tan amplia, que no dejó lugar a dudas sobre su superioridad. Estando a punto de formalizarse la lucha, Serape y Sol Criollo se mostraron muy indolentes y ello determinó que la suelta se retrasara. Puestos en acción los ocho competidores, Prendador salió a romper la carrera. Muy cerca suyo se ubicaron Serape, Sol Criollo, Settle, Mercator, Desmentido, Amati y Volcán, que anteayer había finalizado tercero de Gran Tato y Zurdito. Por ese motivo su jockey lo corrió a la expectativa. El lote se desgastó rápidamente. Fue así como al pasar por frente a la señal de los 1600 metros, Serape apuró la carrera y pasó resueltamente a comandar el pelotón. Se alejó un par de cuerpos sobre Prendador, detrás del cual quedaba a varios largos el favorito Settle, delante de Sol Criollo, Mercator, Amati y en el fondo, juntos, Desmentido y Volcán. No hubo otras variantes de consideración hasta los 800 metros. Allí Settle y Prendador se juntaron al puntero y le presentaron lucha, para predominar el favorito, que se desiluzó por la resta final en ganancia. Con brazadas largas y rendidoras, el hijo de Nyangal se aproximó a la meta, al tiempo que avanzaba por el lado exterior Volcán, para llegar segundo, a casi tres cuerpos del pilotado por José Vázquez, quien volvió a realizar una excelente labor sobre la cruz del ganador. Settle conquistó el mejor de sus triunfos y pasa a ser una de las mejores figuras para animar los cotejos de segundo orden, de fondo, en los pagos sureños. Y que puede hacerlo con todo éxito lo dice a las claras su triunfo de ayer, que obtuvo en base a su mejor calidad.

## • Carpalna

El triunfo de Carpalna, en la carrera inicial, fue mal recibido por el público. La hija de River Line venía de fracasar rotundamente en San Isidro, finalizando última entre 15 competidoras, donde en ningún momento estuvo

## DE SEGUNDA VUELTA

### EL TRIUNFO DE OCEANA

Con desagrado se recibió el triunfo de Oceana en la sexta carrera de ayer en San Isidro. El público empezó a exteriorizar su descontento, cuando la hija de Jungle King en asombroso despliegue de velocidad, anulaba la carga de la favorita Royauté, que quedó postergada en la meta por varios cuerpos, en el extraordinario tiempo de 1'21"45, guarismo inferior en tres quintos de segundos, al record que desde el 13 de febrero de 1954, retiene Narrador. No tendría ninguna importancia la estupenda realización de la pupila del cuidador José Fernández, si se tratara de una debutante o de una competidora que vuelve a las luchas tras larga "relache", pero como solo median cuarenta días de diferencia, desde su rotundo fracaso —llegó decimotercera a 15 y 3/4 cuerpos de Aerodinámica en el mediocre tiempo de 1'40"35—, las cosas cambian. Nada justifica la hazaña de la defensora del stud Los Valientes, que bien pudiera llamarse "Los Atracadores" o lo que piense el público, en tan corto decorado. Casos como este no deben existir en los grandes hipódromos administrados por el Jockey Club de Buenos Aires. Son exactamente perjudiciales para los apostadores, como los del "doping". Se alzan con todo el dinero y luego las sanciones, en su mayoría leves, solo sirven para llevar una pizca de consuelo a los que se vieron despojados. Claro está que en el doping se distancia al ganador y no cobra ningún premio, pero igualmente el público eterno "palmolive" no se reencuentra con su dinero. Para evitarlo habría que implantar el análisis preventivo antes de cada carrera, como se intentó hace tiempo, por la insistencia de un químico especializado en la materia que no tuvo éxito en sus gestiones y, en los casos de "atracos" como el de ayer, de proceder inmediatamente a su distanciamiento del marcador y a estar a otra parte. De esa manera muchos se cuidarían de hacer las cosas con tanta desvergüenza y así los intereses del público, que son muchos, tendrían algo más de garantía.

en carrera. En cambio ayer era de carrera. Desde la salida fue muy superior. Sin dejarse alcanzar cubrió todo el trayecto y tenía rollo para seguir galopando un rato largo. La comisión de carreras tendrá motivo para estudiar a fondo esta vergonzosa maniobra, que perjudicó los intereses del público.

## • Romano

Un duro golpe asestó Romano a la cátedra, en la penúltima lucha. El hijo de Escort, que venía de llegar sexto de Guacho, se adelantó esta vez en gran forma a Baccarat, con los buenos oficios del novel aprendiz J. González. Y su triunfo proporcionó a sus pocos creyentes la bonita recompensa de \$ 121,80, el dividendo más alto

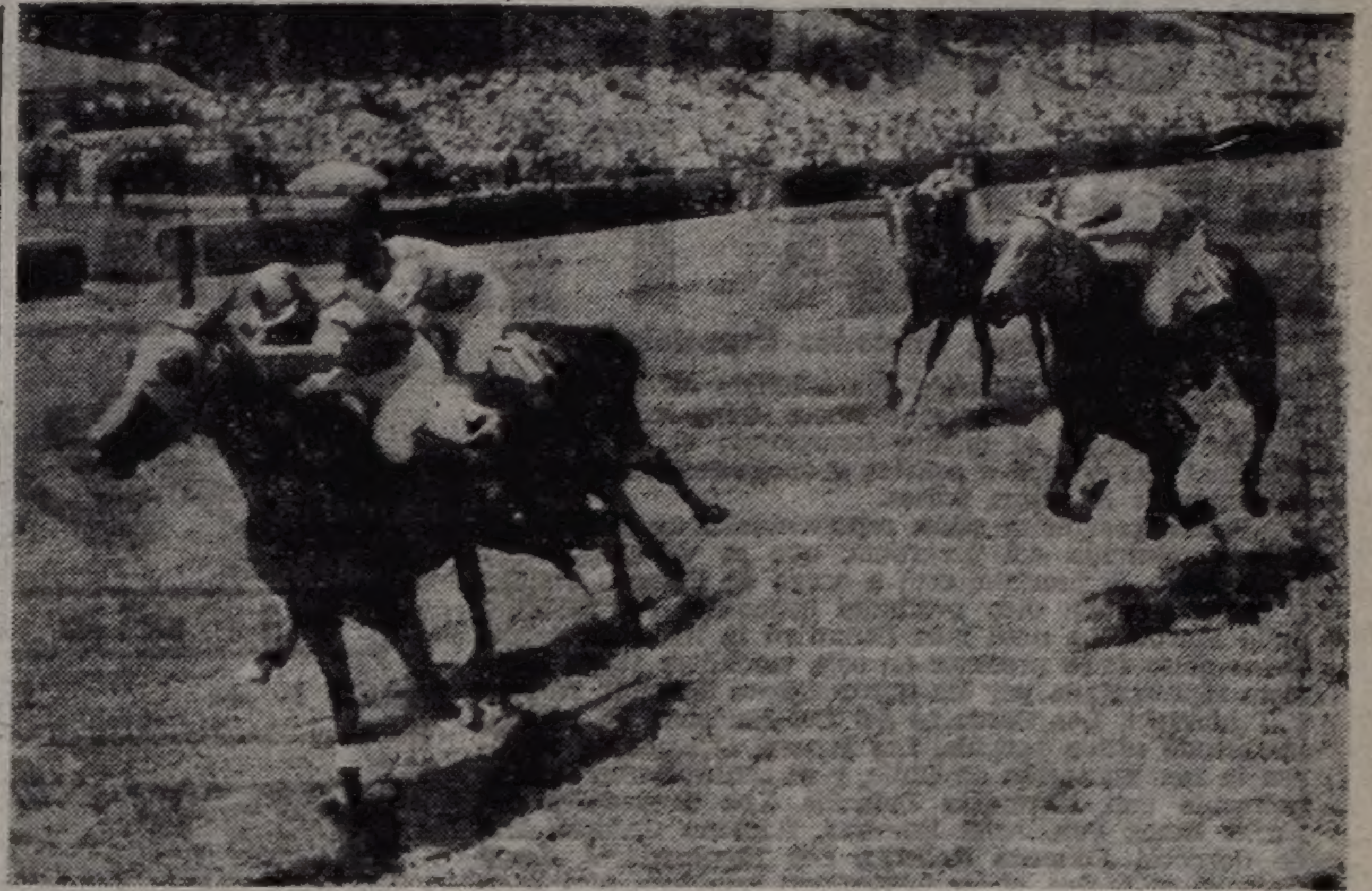
## • Tres Favoritos

Poca suerte volvieron a tener los favoritos. Sólo res-

pondieron tres a lo largo de la jornada. De manera que quienes se decidieron por el dictado de la cartilla pasaron otra tarde a los tumbos. Burslesque, Settle y Vitilón, fueron los únicos que respondieron al dictado de la mayoría, y sus dosis no alcanzaron a nivelar las acciones, que volvieron a ser desfavorables para los que se rompen la cabeza con el calendario.

## • Salvati

Salvati sigue en racha. Y aumenta su radio de acción. Ya no se conforma con ganar la estadística en los máximos, sino que también se atreve a invadir otras jurisdicciones. Ayer hizo racha en La Plata. Y muy grande, con Portinari, que dejó el tendal de doloridos en la carrera del desquite. Muchos dijeron que Salvati dio desquite



VOODOO RUJO En JUEGO su notable velocidad, para contener la recia carga de Alojado, al que venció por el hocico en la segunda carrera de ayer en San Isidro. El jockey Oscar A. Nardi, uno de los más diestros de nuestro medio, rayó a la altura de sus grandes antecedentes, ganando con el pupilo de Domingo Pascual en forma extraordinaria. Los aplausos sostenidos del público fueron el mejor premio para el hábil piloto. Escobar por afuera, solo logró el tercer puesto.

## Proud Baby Cumplió un Buen Ensayo en la Arena: 1'1"315

Bastante movimiento, por tratarse de un día lunes, hubo esta mañana en las pistas de ensayos del hipódromo de San Isidro. Algunos pingos se movieron con cierta facilidad, alistándose para competir en las próximas reuniones. Y lo hizo en gran forma Proud Baby, en la cancha de arena. El hijo de Richer pasó 1000 metros en 1'1"35, con buen final, llamando la atención por su amplio desplazamiento. De ello se desprende que el pupilo de Juancito de la Cruz sigue en brillante forma para volver a las luchas en las próximas fechas. He aquí el detalle de los trabajos controlados en el norte:

## SAN ISIDRO SABADO

### INSCRIPCIONES

1ª — ASALTO — 2400 Mts.  
Champagne 57 Notepares 57  
Noceur 57 Keitel 57  
Verdefar 57 S. Bravo 57  
Leoncio 57 Lancetero 57  
S. Lad 57 K. Edmond 57  
Chapino 57 Giovanni 55  
Heraldo 57

N. Tropical 55 Venturanza 55  
Choya 55 Aquamanta 55  
Tracala 55 Forrada 55  
Tamba 55 La Cité 55  
Granjita 55 Adieu 55  
Ocalón 55 R. Queen 55  
Docha 55 Brunina 55  
Casera 55 L. Filly 55

2ª — MARRASO — 1000 Mts.  
Eliola 56 Tamisa 56  
P. Baby 56 I. Coqueta 56  
Sardanesa 56 Cosi 56  
Rondadora 56 Jarifo 56  
P. Vendome 56 M. Paris 56  
Esvea 56 Pierotte 56  
La Patti 56 M. Jayen 56  
M. Adriana 56 Caribiana 56  
Iodama 56 Habilitada 56  
Mithra 56 Copetona 56  
Tamborea 56 Nikete 56  
M. Pinzón 56 Sefardita 56

3ª — PROGRESO — 1800 Mts.  
Cote D'Ivoire 56 Quieta 56  
Waxy 56 Bloca 56  
L'Alarme 56 Strass 56  
Congoleña 56 S. Cesse 56  
Grangeadora 56

3ª — MENSONGE — 1000 Mts.  
Kanato 56 Safao 56  
S. Shoe 56 E. Raj 56  
Es Rojo 56 Vindicador 56  
Parágrafo 56 Milumbre 56  
Presentido 56 El Lunarejo 56  
A. Baby 56 Turquesa 56  
Marinace 56 Cachano 56  
Marruecos 56 Cafayate 56  
Britano 56 Tu Carliño 56  
Enamoradizo 56 H. Hola 56  
M. Mark 56 Parangón 56  
Yagual 56 R. Tracks 56  
J. Brankfert 56 Cataclismo 56  
Cherubicha 56 Gallardo 56  
Kalonji 56 C. Lauguen 56  
Pastorelto 56 Químico 56  
Alegre 56 Mensogne 56  
D. Armando 56 S. Peur 56

6ª — BALTIMORE — 1800 Mts.  
C. Day 60 G. Bourg 56  
Macabar 58 1/2 Huracanarse 56  
Elonce 58 1/2 Iluminado 56  
Flesterio 58 Antillano 56  
Pañolón 58 G. Mozo 55 1/2  
Baratero 57 1/2 Exclusivo 54 1/2  
Vidente 57 1/2 Arte 54  
Spendwel 56 1/2 Opio 53 1/2  
S. Criollo 56 1/2 Curandero 53 1/2

4ª — CRUCIFIX — 1800 Mts.  
Chumulni 55 Polona 56

7ª — DINAMITA — 1600 Mts.  
Docemina 56 W. Come 53  
Tamagás 56 Oceana 53  
Rosimar 56 Chapadora 53  
Tejita 56 Cursi 53  
Tarja 53 Aerodimica 53  
Bricbarca 53 Loggia 53  
Bonica 53 Mondoka 53  
Encadenada 53 Formadora 53

8ª — SAN REMO — 1000 Mts.  
Corredor 57 Bribón 56  
Escobar 57 Nibelungo 52  
Concertino 55 Buluwayo 52  
Tajante 55 V. Light 52  
Alojado 55 Dauntless 50  
Kevin 55

### INSCRIPCIONES PARA EL DOMINGO PROXIMO

Pr. FAIRY LAND — 1400 mts.  
Trocosa 57 Mania 57  
Deyapa 57 Edelmira 57  
Bath 57 Pest 57  
Nayarán 57 Trovira 57  
Latania 57 Sinfé 57  
Cantoreita 57 F. Blanca 57  
Portuguesa 57 Carátula 57  
Serreta 57 La Chata 57  
Martisa 57 L. Arabe 57  
Rose Star 57 Filala 57

Rockefort 55 Rowallón 55  
Gobernado 55  
Premio SIBILA — 1000 mts.  
VooDoo 55 1/2 Escobar 52  
Mercurio 55 1/2 Kevin 51 1/2  
Corredor 53 1/2 Empiria 51  
Alojado 52 1/2

Premie SALVE — 2200 mts.  
S. Queen 56 Novocleta 56  
Ritalina 56 Patria 56  
Estufa 56 Falsa 56  
Nubecilla 56 Nayarán 54  
Via Veneto 56 L. Letter 54

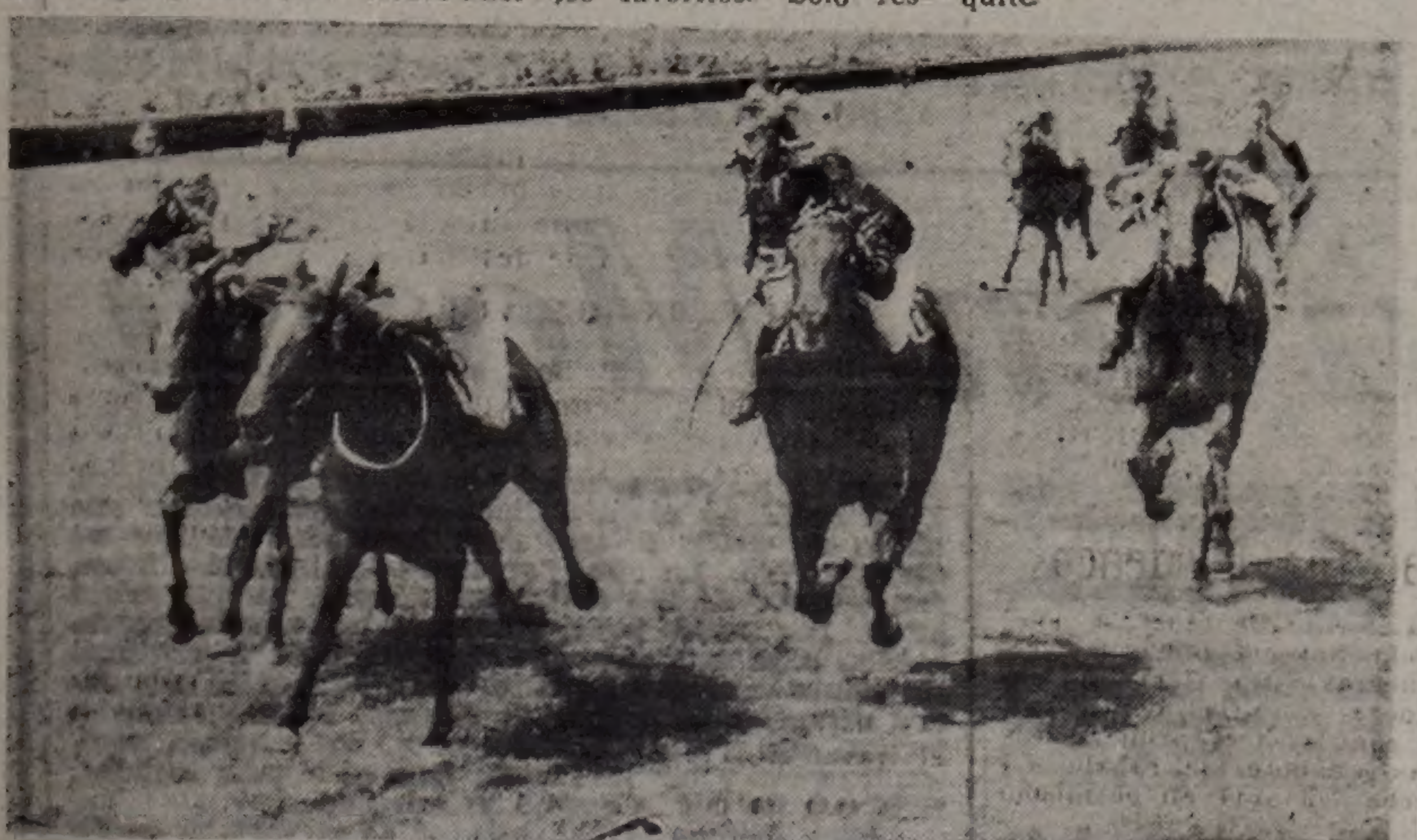
Pr. SACRILEGA — 1400 mts.  
Yumba 57 Dolma 54  
War 57 La Corbeta 54  
Caracara 57 Batuta 54  
Essentee 57 Avoine 54  
Forjada 57 Hellaca 54  
Chieha 57 Laconia 54  
India Chica 54 Colagaita 52  
Polariega 54 Amambay 52  
Formación 54 La Cibeles 52  
Provenance 54 Peña Brava 55  
M. Simpatia 54

Pr. LA CUARTA — 2000 mts.  
Gherardo 56 Berry 56  
El Taku 56 Tipsily 56  
Soy Bileste 56 Galigula 56  
Apadrinado 56 Dorado 56  
Ungido 56 Gamay 56  
Equivale 56 Treke 56  
W. Grass 56 D. de Alba 56  
Rey Salomón 56 Bonter 56  
Prorrateo 56 Rubor 56  
Felino 56 Pergolero 56  
Pikl Boy 56 Toay 56  
El Llanero 56

Premio MURALLA — 1600 mts.  
Fatus 57 Mentado 57  
Singapureño 57 Loneu 54  
Nibelungo 57 Camoens 54  
Tebillo 57 Marco Polo 54  
Predominio 57 Meu Preto 54  
Curayllu 57 Sándalo 52

Premio PERNEZA — 800 mts.  
Charque 55 Mobu 55  
Gitanzo 55 Academia 55  
Indio Aca 55 Elmo 55  
Sirdes 55 Canaquito 55

Pr. FERVENCHA — 1600 mts.  
Snow Curtain 56 Sugar Ray 53  
Portinari 56 Lotero 53  
Nibelungo 53 Much Better 53  
Arenque 53 Fide 53  
Chiquillo 53 Sical 53  
Bozaje 53 En 53  
Enquest 53 Snow Day 53  
Gleamar 53 Shabets 53



LUJANERA VOLVIO DE LUJAN CON SUERTE. Por eso salió de perdedora ayer en San Isidro. En cambio, La Tapa perdió un "robo" por hallar el paso obstruido, justo cuando su jockey intentaba avanzar cerca de los paños. Tuvo que levantar y cambiar de rumbo y ello le perjudicó en varios cuerpos, no obstante lo cual, en recia atropellada por afuera, logró el segundo puesto.

BROWN BABY, A. Sánchez, 1000 en 1'1"35; JORGE BRANFORD, R. Nístico, 1000 en 1'2"15; BORIO, J. Lococo, 2000 en 2'14"; BARRERO, M. de Marco, 1300 en 1'22"; DONSHA, J. Camoretti, 1000 en 1'2"; BONICA, J. Guajardo, 1600 en 1'43"; INCIDENTE, O. Pellegrino, 1600 en 1'44"; REYNA MARRA, J. Caballero, a la par de SPARTANG WUING, J. Camoretti, 1800 en 1'58"45; SHINNIE, J. Lozano, 1200 en 1'18"35; MARINAJE, O. Cosenza, a la par de MARRUECOS, J. Caballero, 600 en 35"45; EL AS, peón, 800 en 49"45, en la pista de tierra; MERRIMENT, O. Cosenza, 800 en 50"35; NUBECILLA, R. Torrecillas, 1600 en 1'47"; ACASO, J. Marnelli, 1500 en 1'44".

ENSAYOS DE PRODUCTOS  
CHOCHA, O. Cosenza, a la par de SIN PINTAS, J. Caballero, 800 en 51"; SONDIKA, G. Magallanes, a la par de RONCADORA, F. Maldonado, 700 en 46"45; SILECIANO, F. Maldonado, a la par de TRACALA, J. Caballero, 600 en 37"; ELODEY, J. Caballero, a la par de EVERARDO, G. Magallanes, 800 en 51"; OBLIGADO, J. Caballero, a la par de HORGGAZ, G. Magallanes, 800 en 51"45.

## Don Birón de Nuevo en el Stud de Penna

El galopador Don Birón se encuentra de nuevo en el stud de Julio F. Penna. Tras pasar una temporada en el na, con miras a presentarlo en algunos de los encuentros de su categoría en la temporada que acaba de iniciarse, campo, de reposo, su propietario ha dispuesto tentar nuevamente fortuna con el brioso hijo de Birón. Y para ello lo entrenará Julio F. Penna.

## MONTEVIDEO

1	\$ 500.000	10418
2	" 50.000	5341
3	" 10.000	7486
4	" 5.000	4068
5	" 5.000	7750
6	" 1.000	4534
7	" 1.000	6790
8	" 1.000	6968
9	" 1.000	81266
10	" 1.000	12884



# BOMBO, CHARANGO Y QUENA EN LA PLAZA DEL FOLKLORE

(De Nuestros Enviados Especiales)

Toda la gala, nativista fue exhibida en la ex plaza Próspero Molina, rebautizada ahora como Plaza Nacional del Folklore, al quedar inaugurado el VI Festival Nacional que agrupa a solistas y conjuntos locales y representantes de otros países.

Veinte provincias están representadas en el Festival y la conducción del programa, que se va cumpliendo conforme a lo previsto, está a cargo de Ricardo Smider a quien secunda otro profundo conocedor del folklore, Julio Marbiz. La nota más llamativa la ha dado Japón quien quiso estar presente en esta verdadera fiesta nativista representada por los universitarios Yanacti, Nagato y Tenictuchi, Los Cantores del Sol Naciente. El público les brindó cálida acogida. Los Huasos Quineheros, trajeron la representación de Chile, y se confundieron fraternalmente con Margarita Palacios, Los Trovadores del Norte, Suma Paz, Ariel Ramirez, Ramona Galarza, Los de Córdoba, Eduardo Rodrigo, Los Nombreadores, Jorge Cafrune y tantos otros folkloristas que han alcanzado nombradía a través de la música teórica. Entre las revelaciones del Festival, conviene destacar a Cecilia Delmar, joven de 17 años, nacida... en Elizabethville (África). Estrenó una guaranía de Carlos Guastavino, con música de León Benierkas, "Luna de los tristes". Su debut fue consagradorio. No solo esa intérprete representó a la mujer en el Festival, también lo hicieron, con suceso, Las Tres Marias del Paraná, rosarinas. Otro elemento distinguido por el aplauso de la multitud congregada en torno de la plaza, fue el misionero Mocho Mieres.

Camin-Cosquín es la alegoría (una especie de Oscar o Martín Fierro) con que se premiará a los vencedores del certamen; es obra del escultor Luis Perloti.

## • Una Fiesta Demasiado Cara

El brillante colorido de esta fiesta, la notable calidad artística de los conjuntos, el unánime e indeclinable entusiasmo del público, se ven, sin embargo, empañados por la cuestión precios. Resulta una fiesta del pueblo demasiado cara. Un abono por una butaca en la plaza Nacional del Folklore, cuesta quinientos pesos. El pasaje en micro desde Córdoba, cien pesos. Las tarifas en hoteles y hosterías son elevadísimas. Los puestos de venta de emparedados—sandwiches de chorizos— hacen su agosto. Esas erogaciones hacen al festival inalcanzable para la gente de modestos recursos. Pero hay gente que puede pagar y pasará bien, y ella contribuye, eficazmente, para que esta Fiesta Nacional del Folklore sea un éxito.

negocio para los aprovechados de siempre.

Una de las razones por las cuales es tan subido el precio de las butacas, parece ser la forma en que se han cotizado la mayoría de las figuras y conjuntos artísticos. Según hemos podido saber, Horacio Guarani cobra 200.000 pesos por unos días de actuación; Ramona Galarza, 150.000 pesos.

Los escasos e incómodos hoteles ponen en un serio aprieto a los organizadores del festival, que han advertido ya que "a Cosquín le falta mucho la fiesta". Las delegaciones sufren ese déficit de habitaciones, y algunas viven hacinadas y protestan. Los vestuarios se estropean y es mucho el dinero gastado para viajar y participar en la fiesta.

## Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

AÑO I —

Buenos Aires, Lunes 20 de Enero de 1964 —

Nº 172

OFICIADA por el reverendo padre Gómez, cura párroco de Cosquín, se llevó a cabo una misa de campaña en la ahora llamada "Plaza del Folklore". Mujeres, hombres y niños oraron bajo un sol abrasador. (Foto de nuestro enviado especial)



LA SIEMPRE simpática Margarita Palacios besa cariñosamente a su hijo, cantante como ella. Ambos son dos figuras populares del certamen.



ESTA es Julia Beatriz Vila, de 15 años, que hace pocos días fue elegida Reina del Folklore 1964. En la plaza de Cosquín se enteró de las últimas noticias leyendo CRÓNICA.

ESTE ES EL CONJUNTO "Los cantores del Sol Naciente", que llegaron desde su lejana Tokio para participar en el Festival del Folklore. El público los ha bautizado "Los cantores folklóricos".

## Boca Jugará en Moscú

Boca Juniors se cotiza. Ayer —ya en pasado—, su gira por Europa. Ahora —futuro—, una nueva programación de encuentros con equipos de envergadura internacional. Alberto J. Armando, dirigente-presidente-empresario, sabe que lo critican. Que todos dicen que "no es oro todo lo que reluce". Pero él obra. Y hace números. El lenguaje más claro, preciso. Y valedero.

—Muchos se ocupan en levantar infundios, señalan que estamos haciendo algo... de lo contrario no hablarían. Boca Juniors quiere escapar ya a la asfixiante mediocridad. Busca horizontes. ¿Qué fue lo que no se dijo de esta brillante gira por Europa? Que hubo enemistad entre los jugadores... que perdimos mucho dinero... que Pedernera debió regresar por un malestar... Lástima que no todos pudieron pre-

senciar esta "tournée". Fue una camaradería total, absoluta. Con matices que llegaron a conmover las fibras más íntimas...

Después se calla. Para expresarse verbosamente tras la breve pausa.

—No me importa lo que digan los detractores. Para cada expresión insidiosa tengo una respuesta. Y para calmar cualquier duda, solo puedo decir que una gira con los resultados como los que obtuvimos, solo se logra en un plano de enorme afinidad y gran camaradería.

Dejamos el reciente "pasado". Y hablamos de futuro.

—No hay problema alguno. Los jugadores boquen-

ses son los mejores pagos. El equipo anda. Se le conoce. Y ya recibimos ofertas. Boca acaba de rechazar una oferta de 40.000 dólares para jugar dos partidos en Chile y Perú. La gira, por otra parte, nos significará una entrada de 260 a 300 mil dólares, ya que existe interés por vernos jugar, y tenemos una amplia programación para este año, que cumpliremos íntegramente. No quiero adelantar detalles. Pero figuran en ella varios encumbrados clubes de Europa, en encuentros a jugarse allá y acá. Y, entre ellos, dos partidos, aquí, con los rusos y uno en Moscú. Esta es la pura realidad. Déjelos a los demás que sigan ladrando...

Boca Juniors ya se prepara. Las maletas están siempre listas. Las giras solo esperan el lógico período de ser concretadas.